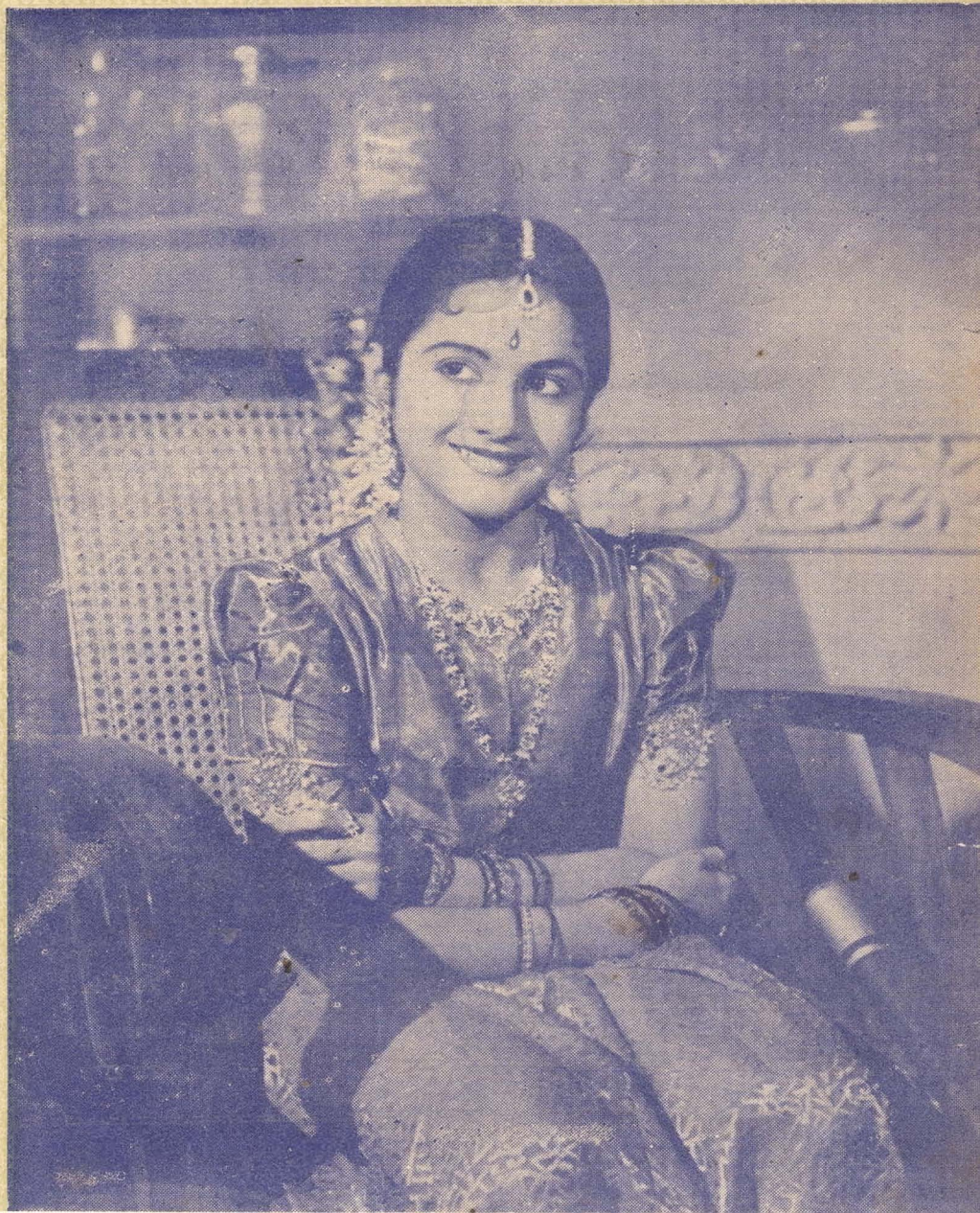




శ్రీరామకృష్ణ

15TH JULY 1953



alakshmi

No. 7

e As. 6.

కేసరి రత్న త్రయము

లోద్ర

గర్భాశయ రోగ నివారిణి

స్త్రీలకు గలగు ఋతుకూల, బహిష్ట కాకుండుట, అకాలబహిష్ట, మైల జాస్తిగాను తక్కువగాను పోవుట, కుసుమరోగము, సంతానహీనత, రక్తహీనత, మలబద్దము, నూతికావాతము, కీళ్లనొప్పలు, అరికాళ్లు ఆరచేతులు మంట మొదలగు స్త్రీమగ్న వ్యాధులను కుదుర్చును. లోద్ర స్త్రీలపాలిటి వరప్రసాదము, కల్పవృక్షము, కామధీనువు, కొంగు బంగారము, రత్నఖచిత యాభరణము, సర్వాభిష్ట ప్రదాయనియని వాడినవారు పలువిధములుగ స్తోత్రము చేయుచున్నారు.

12 ఖ. రు. 4-4-0

6 ఖ. రు. 2-4-0

అమృత

రక్త శుద్ధిద్రావకము

ఇది రక్తహీనత, మలబద్దము, అజీర్ణము, కీళ్లనొప్పలు, సోమరితనము, మేహవణములు, నుఖసంకటములు, నిస్సత్తువ, కడుపులోమంట మొదలగు వ్యాధులను నివారించి శరీరమునకు కాంతిని ముఖమునకు తేజస్సునయిచ్చును. ఈ మేలైన యావధమువలన నెండరో యారోగ్యవంతులైనారు.

12 ఖ. రు. 4-4-0

6 ఖ. రు. 2-4-0

అద్ద

సర్వ జ్వర నివారిణి

అహార, విహార ఋతుభేద దోషంబులవలన అన్నాశయమునందు క్రిమికూటముచేరి పలు విధములైన జ్వరములు సంభవించుచున్నవి. వాతజ్వరము, పిత్తజ్వరము, కఫజ్వరము, సన్నిపాతజ్వరము, మరియితర విషమజ్వరములను, కడుపులో పీహమును జ్వరగడ్డను కుదుర్చును. ఈ ఖేదమును పసిబిడ్డలకుగూడ యివ్వవచ్చును.

1 ఖ. రు. బుడ్డి రూ. 1-2-0

తపాలా ఖర్చులు ప్రత్యేకము

కేసరి కుటీరం లిమిటెడ్

ఆయుర్వేద ఖేద శాల

15, వెస్టుకాట్ రోడ్డు, రాయపేట, మద్రాసు 14.

తెనుగుజిల్లాలకు, నైజాముకు, ఏజంట్లు :

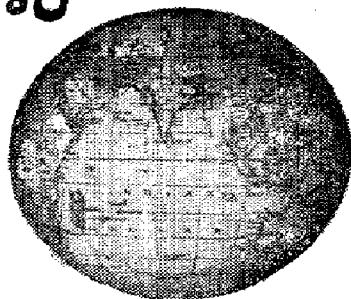
శీతారాం జనరల్ స్టోర్సు, బెజవాడ - సికిందరాబాదు.

విశాలాంధ్రలో జూలై 10 వ తేదిన విడుదల



సాసేటీ పిక్చర్స్ వారి

ప్రపంచం



అపూర్వమైన కథ ★

అమోఘమైన కళ ★

శ్రావ్యమైన

సంగీతం ★

సినిమా ప్రపంచంలో
ఒక నూతనప్రయత్నం



కు మ్మ ★ బొ ల్లి

వగైరా మేహుచ్చలు, పెగ, సవాయి
వ్యాధులకు గ్యారంటీ చికిత్స :-

క్యాటలాగు ఉచితము.

భాస్కర తెలము:- సర్వనొప్పులకు, కర్ణరోగములకు, దెబ్బలకు, తెగవలకు, పుండ్లకు, విషజంతువుల
కాట్లకు, కలరా, ఋతుకూలలువగైరా అన్ని శ్రీవ్యాధులకు గ్యారంటీగా పనిచేయును. వీరి
కలరు 2-0-0 లు. పూర్తి వివరములకు :

జి వి. రెడ్డి అండ్ కో (రిజిస్టర్డ్)
“భాస్కరాశ్రమము”, గోపాలపురం, తూర్పుగోదావరిజిల్లా.

వే ప బి ల్య,

బిల్వ, వేప అను వాతీయమూలికలనుగూర్చి శాస్త్రవిషయక పరిశ్రమచేసి వ్రాయబడిన
ఉత్తమ గ్రంథరాజములు. ఈ మూలికల ఓషధిగుణము, వైద్యప్రయోగములు, శాస్త్రచర్య,
పురాణ వివరము, సరళశైలిలో వివరింపబడినవి. వైద్యులకు, భక్తులకు మిక్కిలి
ఉపయోగకరమైన గ్రంథములు. క్రానుసెజాన మంచి ఫెదరువైటు కాగితములమీద
ముద్రింపబడి గృహలక్ష్మి గ్రంథమాలలో ద్వితీయ తృతీయ కనుమములుగా ప్రచురింపబడినవి.

గ్రంథకర్త : శే. యస్. శేసరి

ప్రతి 1-8 0-12-0

గృహలక్ష్మి కార్యాలయము, రాయపేట :: మద్రాసు.

ఈ శ్వర సాక్షాత్కారము పొందిన

హనుమాయమ్మగారు

దీర్ఘకాల రోగములకు, ఉన్మాదము (పిచ్చి)నకు ఆధ్యాత్మిక చికిత్సలు (Spiritual cure)
చేస్తారు. 2. జీవాత్మలతో సంభాషించి అంశములను తెలియజేస్తారు. 3. దుష్టగ్రహబాధ నివారణ
వుతుంది. సాధారణ వైద్యములకు లొంగని అనేకరోగములు ఆధ్యాత్మిక చికిత్సవల్ల నయమవు
తున్నాయి. వివరములు తెలియగోరువారు ఒక కూపాయి ఈకింది చిరునామాకు పంపవలెను.

ఛేకుమళ్ల హనుమాయమ్మ

52 వాద్యూరు సుబ్బరాయమొదటి వీధి

సైదాపేట, మదరాసు 18.

వహిలక్ష్మి

స్త్రీల ఆరోగ్యసాభాగ్యములను నెఱపించుట
కేర్పడిన సచిత్రమున పత్రిక

వ్యవస్థాపకులు

డాక్టరు. కే. యన్. కేసరి

ఆర్టింగ్ ఎడిటర్

సి. సి. పున్నయ్య

సంపుటము ౨౨

జూలై 1958

[సంచిక ౭]

విషయసూచిక



ముఖచిత్రం : బేబికమల

ప్రాథమిక విద్యా సంస్కరణలు	345	దయ్యం : “ఘనమూర్తి” గారు	377
ధిల్లీ ఆంధ్రుల సంతాపం	347	డా. కే. యస్. కేశరిగారి ప్రశంస : జొన్నలగడ్డ	
... డా. కే. యస్. కేశరిగారు : కోట విశ్వనాథం		సత్యనారాయణమూర్తిగారు	382
గారు	348	నవ్వుపువ్వులు	383
తీరినికోరిక : సూర్యదేవర అన్నపూర్ణాదేవిగారు	350	ఎదలసాదలు : బి. సుశీలగారు	384
ఆంధ్ర జానపదగేయ వాఙ్మయ చరిత్ర : టేకుమళ్ళ		గృహవైద్యము	385
కామేశ్వరరావుగారు	353	తోడువొంగలు : ఐ. లక్ష్మీనరసింహశాస్త్రిగారు	386
శ్రీలపాలిటి కల్పవృక్షం: పి. జె. కాంతమ్మగారు	357	చిత్రసమాక్ష : యమ్. సుశీలాదేవిగారు	391
ఆరనిజ్యోతి: సోమయాజుల సోమేశ్వరరావుగారు	358	భారతీయభాషా సాహిత్యాలను తరచిచూచిన	
అమరజీవి : కన్నెకంటి వీరభద్రాచార్యులుగారు	359	ప్రఖ్యాత సోవియట్ శాస్త్రజ్ఞుడు : టాన్ సుండి	393
సుభాషితాలు : గం. లక్ష్మీదేవిగారు	360	ఇంటిపనులలో మెళుకువలు : సి. లక్ష్మీపున్నయ్య	
స్వామినాథన్ : చీమలపాటి సూర్యనారాయణ		గారు	394
గారు	361	బాలవినోదం	395
నిస్పృహత : దొండపాటి రామమూర్తిగారు	367	స్వీకారము	396
పాకకళ్ళ : ఎం. ఆర్. సీతమ్మగారు	370	సంపాదకీయములు	398
విండర్ మియర్ సతి విసనకర్ర : రామచంద్ర అగస్త్య		పంచాంగము	400
గారు	371		

బహిష్కర్త

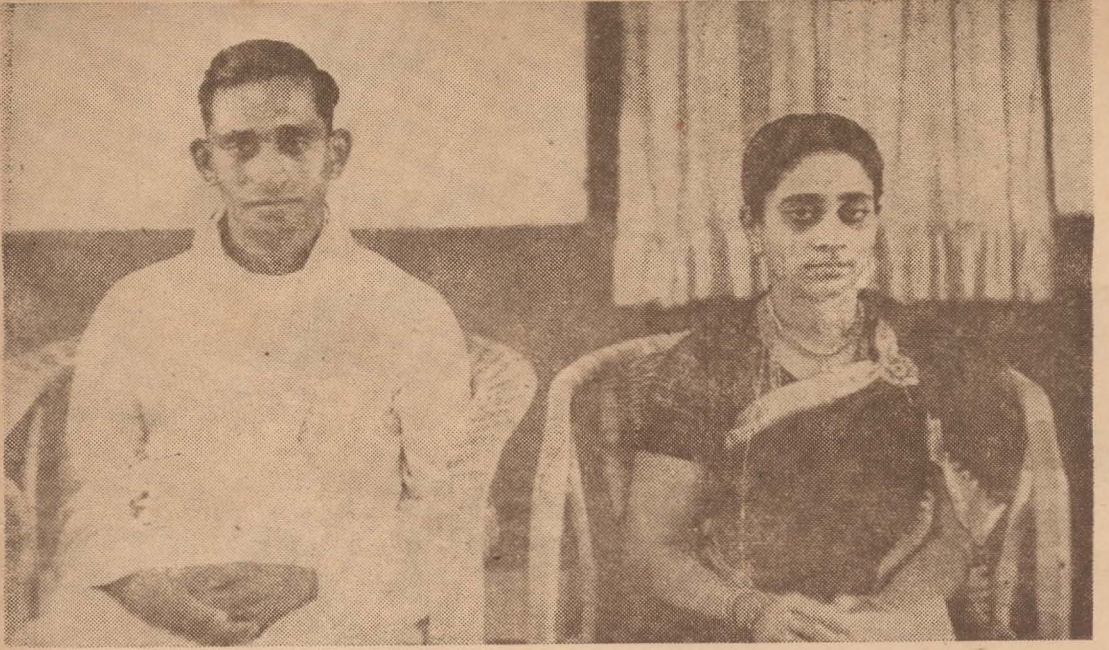
"దేవీ మాత్రం" (Registered by the Central Drugs Laboratory Govt. of India under No. CDL/698) ఏ కారణమువల్లనైనను, ఎన్ని నెలలుగా నైనను ఆగిన బహిష్కర్త అతిప్రముఖుగాను గ్యారంటీగాను అరిచులభముగాను వెంటనే జారీచేయును. వేనకువేలు ప్రశంసాపత్రములు పొందిన గ్యారంటీగల దివ్య ద్రవము. నకలి మందులను వాటి మెనుపోతుడు. ధర (Ordinary) రు. 8-8-0. (Special) కొన్ని నెలలుగా ఆగినవాటికి రు. 10-8-0. వి. పి. పి. ప్రత్యేకము.

గర్భనిరోధం

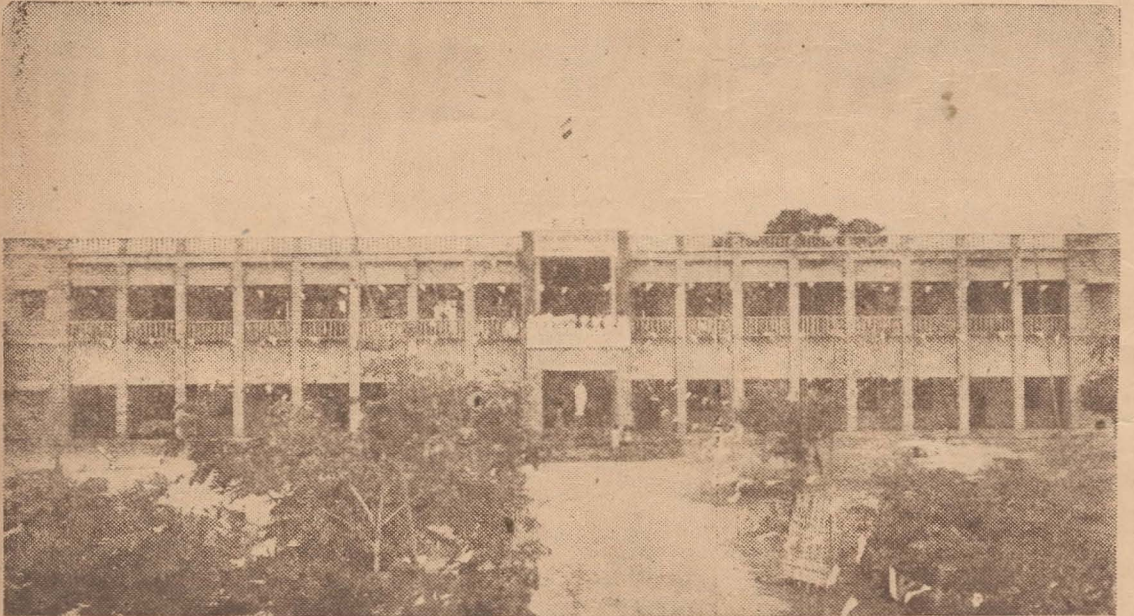
"స్పెక్ పిల్లు" (Regd No. 26m) సంతానము కొరచి వారు 12 రోజులు సేవించిన శాస్త్రోక్తముగా 6 నెలలకు గర్భము కలుగదు. బహిష్కర్త మాయముగా బాహ్యపుంటారు. వేనకువేలు ప్రశంసాపత్రములు పొందిన గ్యారంటీగల దివ్యద్రవము. ధర రు. 12-0-0. వి. పి. పి. ప్రత్యేకము.

SEENU & COMPANY

POST BOX NO. 1638 () MADRAS-1
రాంధి : సింఘాదు. : : సింఘాదు : కొంబో.



కళాశాలకు లక్షరూపాయలు విలువగల 100 యకరములభూమిని దానమిచ్చిన శ్రీ చింతలపాటి సీతారామ
చంద్రమూర్తిరాజుగారు, ఆయన సతీమణి శ్రీమతి సత్యవతీదేవిగారు



శ్రీమతి చింతలపాటి సత్యవతీదేవిగారివేర స్థాపించబడిన శ్రీల కళాశాల నూతన భవనము



జయజయ గృహలక్ష్మీ సఖి ! జయజయ లలితాంధ్ర ! మధుర సారస్వతమా !
జయజయ లలనా రత్నమ ! జయజయ విద్యాప్రబోధ ! జయకల్యాణీ !



ప్రాథమిక విద్యా సంస్కరణలు



మద్రాసు ప్రభుత్వము అమలుపరచ తలపెట్టిన నూతన ప్రాథమిక విద్యా విధానం విశేషంగా విమర్శకు గురియగుచున్నది.

విమర్శకుల దృష్టిలో యీ నూతన విధానం కులతత్వాన్ని ప్రోత్సహిస్తున్న దనియు, బాలబాలికల విద్యాభివృద్ధి సన్నగిల చేస్తుందనియు వారి వాదం.

పూర్వచరిత్రను బట్టిచూస్తే వృత్తులనుబట్టియే కులాలు ఏర్పడినమాట వాస్తవము. కాని ఆర్యుల కాలంలో నిత్యజీవితంలోని కార్యకలాపములు నిర్విఘ్నముగా నెరవేరుటకుగాను కొన్ని వర్గాలుగా ఏర్పడవలసివచ్చింది. వారే యీనాటి బ్రాహ్మణ, క్షత్రియ, వైశ్య, శూద్రులు. ఆదిలో ఉత్తమ, సీచకులాలనే విచక్షణయుండేది కాదు. ఎవరి ధర్మాలనువారు నిర్వహిస్తూ ఏకోన్ముఖంగా దేశశ్రేయస్సును దృష్టిలో నుంచుకొని జీవితంగడిపేవారు. కాని క్రమంగా పరిస్థితులతోబాటు వాతావరణంమారింది. కులమత తత్వాలు వికృతరూపంతాల్చి వివాదాలకు, రచ్చలకు, కడకు యుద్ధాలకు దారి తీసినవి. అంతేకాని ఆర్యులనాటి ఆదికుల విభజన సదుద్దేశములతోటే జరిగింది.

ఈ రోజులలో కులమతవర్గ తత్వాలు నాశనమయి ఐకమత్యంతో సంఘ ప్రజేయస్సుకు తృప్తి చెయ్యాలనే నినాదం స్వధర్మాలకు స్వస్తి చెప్పి బాధ్యతా రహితంగా వ్యవహరించడానికి ఏర్పడింది కాదు ; ఉత్తమనీచములనే విధేదాలుతోలిగి సంఘములో సమానగౌరవ ప్రతిపత్తులకు పాత్రులుకావలెననే వాదమును బలపరచడానికి ఈ పరిస్థితులలో వివిధకులాలవారు వారివారి స్వధర్మాలను నిర్వహించడంలో తప్పుపడినారు.

ప్రవేశ పెట్టబడిన నూతన ప్రాథమిక విద్యావిధానంలో అర్ధరోజు విజ్ఞాన వికాసములను పెంపొందించేయు విద్య పాఠశాలలో నేర్పబడుతుంది. మిగిలిన అర్ధ రోజును బాలబాలికలు తమతమ తండ్రులు అవలంబించుచున్న వృత్తులలో శిక్షణకని నిర్దేశించబడింది.

ఇందులో ఒక లోపం కనుపిస్తున్నది. బాలబాలికలు తమతమ తండ్రులవలంబించే వృత్తులలో శిక్షణయనేది పాఠశాలలలోనే క్రమశిక్షణాపూర్వకంగా సమకూరిననాడు ప్రభుత్వ ఆశయం సిద్ధిస్తుంది కాని శ్వేచ్ఛాపాతావరణంలో సత్ఫలితాలు సమకూరజాలవు. పైగా రెండుపూటలు బడికిపోయి చదువుకొంటుంటేనే విద్యాభివృద్ధి సమకూరని అధికసంఖ్యాక బాలబాలికలకు అర్ధరోజు బడికిపంపి మిగిలిన అర్ధ రోజు శ్వేచ్ఛాపాతావరణంలో వదలినచో విద్యాభివృద్ధి సన్నగిలుతుందనుకోడానికి అవకాశములు లేకపోలేదు.

ఇక ముఖ్యంగా బాలికల విషయం గమనించినచో వారికి లలితకళలు, పాక శాస్త్రం, కుట్టుపని, గృహాలంకరణ మొదలగుపానియందు శిక్షణయవసరం. ఈ నూతన విధానంలో బాలికలకు వానిని సమకూర్చడానికి ప్రభుత్వము పాఠశాలల యాజమాన్యముననే ఏర్పాట్లు చెయ్యాలి.

తమ తండ్రులు ప్రత్యేకంగా ఏవృత్తిని అవలంబించని విద్యార్థులు తమ అభిరుచి ననుసరించి ఏ ఒక్క వృత్తిలోనైనా పరిచయము సంపాదించుకొనడానికి ప్రభుత్వము అవకాశము కల్పించాలి.

ఈ సందర్భములో మద్రాసు ప్రభుత్వపు ఆశయము సిద్ధించి సత్ఫలితాలు సమకూరాలంటే వృత్తులలో శిక్షణకని నిర్దేశించబడిన అర్ధరోజులో బాలబాలికలకు శిక్షణను పాఠశాలలోనే సమకూర్చవలెను. అలాకాని పరిస్థితులతో విద్యాభివృద్ధి దాని సనుసరించి విజ్ఞాన వికాసముల వ్యాప్తి తృప్తికరముగా నుండజాలవు.

ధీర్ ఆంధ్రుల సంతాపం

న్యూఢిల్లీనగరంలో శ్రీ రామచంద్ర అగస్త్యగారి వసతిగృహంలో 21-6-53 నాడు జరిగిన ఆంధ్రుల సమావేశములో పలువురు పెద్దలు పాల్గొనిరి. అనేకమంది శ్రీ కేసరిగారి ప్రజాసేవను ప్రశంశించుచు జోహారు లిప్పించారు.

సభకు అధ్యక్షత వహించిన శ్రీ మాచిరాజు సీతాపతిరావుగారు ఉపన్యసిస్తూ కీ. శే. కేసరిగారి జీవిత విశేషములను వివరించి ప్రజాసేవాతత్పరుడనియు, వారు మహిళా లోకానికి చేసిన సేవ అపారమనియు, చేసిన దానధర్మములు శాశ్వతయశస్సును సమకూర్చినవని చెప్పిరి.

శ్రీ యన్. రామచంద్ర అగస్త్యగారు ఉపన్యసిస్తూ ఒక్కొక్క కాలంలో ఒక్కొక్క మహాత్మునిచేత సంస్కృతమును, గ్రీకువాఙ్మయము, లాటిన్ భాష, ఆంగ్ల భాష, తెలుగు భాషలు పోషించబడినవిగాని శ్రీలను ప్రత్యేకంగా గౌరవించలేదనియు, శ్రీ కేసరిగారు శ్రీలను అన్ని రంగాలలో ప్రోత్సహిస్తూ చేసిన కృషి ప్రశంస నీయమన్నారు. ముఖ్యంగా తమ గృహలక్ష్మి సత్రికద్వారాను, గృహలక్ష్మి స్వర్ణకంకణప్రదానమువలనను నారీమణులను సాహిత్యంలోను, కవనంలోను, సంఘసేవలోను, గానవిద్యలోను, చివరకు వంటబనిలోను ప్రోత్సహించారు. మద్రాసునగరంలో తెలుగు చదువుకునే బాలబాలికలకు విద్యాసౌకర్యాల కొరత ఏర్పడిన సందర్భమున నడుంకట్టి విద్యాలయములను స్థాపించి 2 లక్షల రూపాయలను విరాళమిచ్చారు. శ్రీ కేసరిగారిది నిష్కల్మషహృదయం. మితభాషి, కార్యకూరుడని చెప్పి వారినిర్మాణము ఆంధ్రలోకానికి మితిలేనివిచారమును కలిగించినదన్నారు.

ఈ క్రిందిసానుభూతి తీర్మానాన్ని సభవారు ఏకగ్రీవంగా ఆమోదించారు.

“యశసంపన్నులు, దేశసేవాపరాయణులు, కేసరి రత్నత్రయంద్వారా లక్షలాదిగా సంపాదించి, దాన ధర్మాలుచేసి సమస్తప్రజాభివృద్ధిని ఆకాంక్షించి, జీవితమును ధన్యముగావించుకొని, కీర్తిశేఖరైన ఆంధ్రమహా పురుషుడు డాక్టర్ కే. ఎన్. కేసరిగారికి ఆత్మశాంతి చేకూరుగాక! యని ప్రార్థించుచున్నారు.

శ్రీ శే॥ డాక్టరు కే. యన్. కేసరివంతులుగారి మరణమునకు ఈ సమాజము వాత చింతించుచూ ఈ క్రింది తీర్మానము గావించిరి.

“సమాజముయొక్క ప్రారంభికదశనుండి మరణాంతమువరకు సమాజసభ్యులుగా నుండి, గ్రంథాలయమునకు, అనేక పుస్తకములను బీరువాను బహూకరించినట్టియు, ఇచ్చట జరిగిన మొల్లజయంతులలో ‘గృహలక్ష్మి స్వర్ణకంకణము’ను ప్రసాదించినట్టియు, సమాజ శ్రేయోభిలాషులు శ్రీ డాక్టరు కే. యన్. కేసరిగారి మరణమునకు సమాజము పక్షమున సానుభూతి తెలుపడమైనది.”

నెల్లూరు వర్ధమాన సమాజము

లోక కల్యాణాన్ని ప్రోత్సహించిన

శ్రీ. శే. డాక్టర్. కే. యస్. కేసరిగారు.

—(౦)—

శ్రీ కేసరిగారు స్వయంకృపివల్ల వైద్యవృత్తిచే సంపన్న గృహస్తులయినది మొదలు, బీద విద్యార్థులకు, బీదలకు, ఆశ్రితులకు, చేయదగిన యితరులకు వారివారి యోగ్యతలకు తగినట్లు సహాయముచేసి వారి ఆదరాభిమానములకు పాత్రులయిరి. తరువాత కొందరికి జీవనభృతి చూపియు, గృహవసతి కల్పించియు, పువనయన వివాహాది కార్యములు చేసియు తీర్తికెక్కియున్నారు. ఇదిగాక చెన్నపట్నమునందలి తెలుగు విద్యాసౌకర్యములు లేక కష్టపడుచున్న బాలబాలికలకు పున్నత విద్యకొరకు లక్షలకొలది ద్రవ్యము దానముచేసి విద్యాలయములు నిర్మించి, అపారమైన చిరస్తాయితావుండు విద్యాదానము చేసినారు.

వారికి తమ మాతృభాష అయిన తెలుగుభాషను అభివృద్ధిచేయుటకు వారు విద్యాలయములద్వారాను, పుస్తకరచనద్వారాను, సచిత్రమాసపత్రికయయిన గృహలక్ష్మి ద్వారాను కృషిచేసినారు.

వారి స్వవిషయములోనైనను, యితరత్రబంధుమిత్రుల విషయముననునవి, వారి మాటచెల్లు ఎట్టిచోటనైనను గృహలక్ష్మిద్వారా వారి సంపాదకీయములందు వారు వివరించిన అభిప్రాయమును గుణ్యముగా సంఘసంస్కరణకు పాటుబడినారు.

కొందరు దిక్కులేనివారిని చేరదీసి వారికి తగినసహాయముచేసి వారి అభివృద్ధికి పాటుబడినారు.

స్త్రీల అభివృద్ధికొరకు పాఠశాలల నేర్పరచుటయేగాక, స్త్రీల పేరటగృహలక్ష్మిని స్థాపించి, అందు స్త్రీలవిషయము యెక్కువగా ప్రచారముచేయుచు, స్త్రీ సాహిత్యమునకే ఎక్కువ ప్రాముఖ్యతనిచ్చి, ఏటా కంకణసమర్పణ మహోత్సవములు జరిపి స్త్రీలకు ఎక్కువ గౌరవము కలుగజేయుటయే యిందుకు నిదర్శనము.

కళలన్నవారికుండు ఆదరణ ఎక్కువ-స్వగీతకళాదరణలో వారు శర్మసాదరులకు యిచ్చిన సహాయము, వారి అభ్యున్నతి, స్వర్ణీయబెంగళూరినాగరత్నమ్మ మొదలగు గొప్ప గాయక మహాశయుల పొగడ్తలేసాక్షి. వారునిర్మించిన వివిధరకములైన భవనములు, పుద్యానవనములు, తాగదానములేసాక్షి.

వైద్యవిద్యనభ్యసించి మంచిఅనుభవము అలవడినతర్వాత సర్వప్రపంచములో స్థిర స్తాయిగ నిలచిన నిలబియున్న నిలువగల కేశరి రత్నత్రయము అర్క, అమృత, లోధ మొదలగు అనేక ఔషధరాజములే సాక్షి.

వారు స్థాపించిన ఉన్నత పాఠశాలలను తగు సమర్థులయిన పెద్దలచేతికి పెత్తన మిచ్చి, తామందు నామమాత్రమయిన సంబంధము వహించక ఆ విద్యాలయములు స్థిర స్తాయిగా నుండునట్లు చేసినారు.

వారు గొప్ప గౌరవనీయులని వారుబ్రతికియున్నంత కాలము గొప్పగొప్ప వారిచే గౌరవములంది, కీర్తిశేషులయిన తర్వాతవారి సంగ్రహచరిత్రను శేడియోద్వారాను, పత్రికల ప్రధాన వ్యాసములద్వారాను స్మారక సభలద్వారాను సమ్మతకెక్కుటే సాక్షి.

ఇట్టి మహానుభావులయిన శ్రీ కేశరిగారు భారద్వాజసగోత్రమందు కోటవారి కుటుంబములో జనించి యింతటి గొప్పకీర్తిని సంపాదించి ఆవంశములను పావనము చేసినటువంటి పుణ్యచరిత్రుడు. మనలనందఱి వీడిపోయినందుకు బంధువులలోగాని, స్నేహితులలోగాని, తెలిసినవారిలోగాని స్త్రీసమూహములోగాని విలపించనివారు, భావి ఆంధ్రోన్నతికి వారి అకాలమరణమువల్ల కలిగిన నష్టమునకు చింతించనివారు వుండరు.

అట్టి ఆ మహాశయని ఆత్మకు పరమేశ్వరుడు శాంతినిచ్చునట్లు మనమందరము ఆ పరమాత్మను ప్రార్థించవలయును.

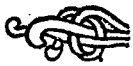
కోట విశ్వనాథం

— (o) —

మ న వి

రాబోయే సంచికనుండి “మనదేశభాషలకు నాగరలిపి” అనే శీర్షికక్రింద అనుకూల ప్రతికూల వాదములను ప్రచురింప దలిచాము. రచయితలు, రచయిత్రులు, విద్యావేత్తలు తమ వాదములను సహేతుకముగా, క్లుప్తముగా వ్రాసి పరిపితే సంతోషపూర్వకంగా ప్రచురిస్తాము.

సంపాదకుడు



శ్రీమతి సూర్యదేవర అన్నపూర్ణదేవి

“నాన్నా నాకు పెండ్లివద్దు” అంది సుశీల తన తండ్రితో. ఏమిటమ్మా అలా అంటున్నావు. నిన్ను అవివాహితగా ఉంచితే సంఘం నన్ను దూషించదూ! నేను నల్లరిలో ఎలా తలెత్తుకు తిరగ్గలను? ఎవరినో వొకరినిచూచి నీకు ముడిపెడితేతప్ప నాకు బాధ తీరి నట్లుండదమ్మా” అన్నాడు తండ్రి రామయ్య.

సుశీల:-అదికాదు నాన్నా! మీరు నన్ను ప్రేమిస్తున్నారా? సంఘాన్నా? మీరు నన్ను ప్రేమిస్తుంటే సంఘాన్ని ఎదిరించండి. ఏమి ఒక శ్రీ అవివాహితగా ఉన్నదంటే సంఘంలో గుసగుసలు బయలుదేరుతాయి. పురుషుడు అవివాహితుడుగా ఉన్నాడంటే సంఘం నోరే మెదపదు. శ్రీకికూడ హృదయముందని నేను నిరూపించగలను. నాన్నా మీరు నాపెండ్లికిచేయుఖర్చు గా చదువుకుపయోగించండి. నావలన మీరు ఏ అవకీర్తి పొందరు. నాకోరిక మన్నించండి. అన్నయ్యకు చెప్పించినట్లు నాకుకూడ చదువు చెప్పించితే ఇప్పటికి ఎంతో చదువు చదివేదాన్ని. ప్రతి శ్రీ పురుషునితోపాటు డిగ్రీలు పొందాలనికాదు నా ఉద్దేశ్యం. విద్యాత్పస్థగల నాలాంటి శ్రీలకు చదువుకునే అవకాశమిచ్చి శ్రీల ప్రతిభను వికసింపజేయాలని నాకోరిక. నేను నా భావిజీవితములో చేయవలసినవి ఎన్నో ప్లానులు వేసుకొనియున్నాను. వాటన్నిటిని “గాలిమేడలు” చేయవద్దు.

రా:-అమ్మా! సుశీలా! అదికాదు; శ్రీ అవివాహితగా ఉండుట మన మత ధర్మంకాదు.

సు:-మతముపేరు చెప్పి నా మనస్సు మార్చు చూస్తున్నారా? నాన్నా! అవివాహితగాఉండి అఖండ బ్రహ్మచర్యమునకు తన జీవితమును అంకితముచేసిన హిందూ శ్రీ గార్చిని మఱచిపోయాననుకున్నారా? లేక మీరు మఱచిపోయి అట్లు మాట్లాడుతున్నారా?

రా:-మాటలతోపనిలేదు. చేతనైతే నీ బిడ్డలను నీ ఇష్టమొచ్చినట్లు తయారుచేసుకోవచ్చు. కాని నీవై నాకు పూర్ణాధికారమున్నది కాబట్టి నేను నీ పెండ్లిచేసితీరుతాను. నన్ను నల్లరిలో నవ్వుల పాలుచేయకు.

అదివిన్న సుశీల ఇక అక్కడ ఉండలేకపోయింది. మెల్లగా గదిలోనికి వెళ్ళింది. ఆమెకు ప్రపంచమంతా అందకారంగా తోచింది. తను ఒక కుగ్రామంలో జన్మించింది. ఆ గ్రామం నాగరికతలో చాల వెనుకబడియున్నది. శ్రీ విద్యుంటే వారికి దాని విలువ తెలియదు. తమ సంతానాన్ని ఏవిధంగా పెంచవలసింది, తమ పసిబిడ్డలను ఏవిధంగా ఉంచవలసిందికూడ వారికి తెలియదు. అందువలన తను ఆ గ్రామాన్ని అభివృద్ధిలోకి తేవాలని ఊహించింది. తనను తన తండ్రి చిన్నతనంలో పెద్దగా చదివించలేదు. తన మేనమామల ఇంటిదగ్గరే 5, 6 తరగతుల వరకు చదువుకుంది. ఆ స్కూల్లో తనకు చదువుమీద అంత ప్రేమకూడ ఉండేదికాదు. కాని ఇప్పుడు తనకు దేశకాల పరిస్థితులు అవగాహనమయ్యాయి. మొన్న తను మేనమామగారింటికి వెళ్ళినప్పుడు ఆ పక్కంటి సుబ్బయ్యగారి అమ్మాయిలిద్దరూ బి. ఏ. వరకు చదువుకున్నారు. ఎంతో సరదాగా ఉంటారు. గ్రామంలోని అవిద్యావతులైన శ్రీలకు విద్య చెప్పటంటే వారికి చాల ప్రీతి. ప్రతి నిమిషంవారు శ్రీ విద్యా వ్యాప్తికి, శ్రీ శ్రేయస్సుకే ఉపయోగించ ప్రయత్నిస్తారు. వారివలన ఆ గ్రామంలోని శ్రీలు ముందుకు రాగలిగారు. ఆ శ్రీలకు స్వతంత్ర భారతదేశంలో వారికిగల పౌరహక్కులు, వారి బాధ్యత బాగా విపులీకరించి చెప్పతారు. వారి వలనే తనకుకూడ ఈ విద్యాత్పస్థ కలిగింది. తను కూడ చదువుకొని తన గ్రామాన్ని విద్యాకేంద్రంగా మార్చు ఉవ్విళ్ళూరింది. కాని తన తండ్రి ఇంత నిరాశాపూరితమైన జవాబిస్తాడని అనుకోలేదు. తన తండ్రి కొద్దో గొప్పో చదువుకున్నప్పటికి ఆయన దృష్టిలో శ్రీ విద్యకు విలువలేనందుకు చాల విచారా-

రించింది. తన ఊహలన్ని గాలిమేడలయ్యాయని ఒక్క నిట్టూర్పు విడచింది. కాని తన వివాహానంతరమైన తన పతిదేవుడు అనుమతించితే స్త్రీలలో కొంతవరకైనా వైతన్యము తేగలనని తనను తను ఊర డించుకున్నది.

రామయ్య ఇక తన కూతురి పెండ్లి చేయకపోతే తన మాట విరిపోతుందని భయపడ్డాడు పాపం! కొండను త్రవ్వి ఎలుకను పట్టినట్లు ఒక సంబంధం కుదుర్చుకొచ్చాడు. అతనికి షుమారు 50 సంవత్సరముల వయసు ఉంటుంది. ఆ స్త్రీయే 4 లక్షల వరకు ఉంటుంది. ఇదివరలో ఒక భార్య నిస్సంతానముతోనే గతించింది. వయస్సు ఎంత ఉన్నప్పటికీ చదువుకున్నవాడు, ఆస్తికలవాడు కాబట్టి అదృష్టముంటే తన కోరిక నెరవేరగలదని సంతోషించింది. ఇక తన చదువుకూడా కొంతవరకైనా సాగిపోగలదని ఉవ్విళ్ళూరింది అమాయక ప్రపంచం లోని సుశీల.

సుశీల వివాహమై అత్తవారింటికి వచ్చింది. కాని ఇక్కడకూడ తన కోరిక "తీరనికోరిక"గానే పరిణమించింది. ఒక రోజున సుశీల ఎంతో వినయముతో తన విద్యాత్పష్ట ప్రకటించి తన కోరిక తీర్చవలెనని ప్రార్థించింది. అందుకు భర్త "నీ ఇష్టమొచ్చినట్లు ప్రవర్తించవచ్చని ఇది ఒక వంక దొరికిందా? ఇక్కడ నీ అటలు సాగవు. ఇంటిలోనుండి బయటకు అడుగుపెట్ట వీలులేద"ని శాసించాడు. ఆ మాటలతో సుశీల ఆశలన్నీ అడియాపలైనాయి. ఆమె నిర్బించుకున్న ఊహాసౌధములన్ని గాలిమేడలైనాయి. సుశీల ఎవరితోనైనా మాట్లాడిందంటే ఆయనకు పెద్ద అనుమానము. ఎవరితోను మాట్లాడ గూడదు. ఆమెను బయటముఖం చూడనివ్వదు ఆ మూర్ఖుడు. ఆ ఆసిమీద తనకేవిధమైన అధికారము

లేదు. ఆ విశాలమైన భవనములో ధన సంకల్గతో బంధింపబడ్డది నిస్వార్థియైన సుశీల. స్త్రీలో మాట్లాడినప్పటికీ ఆమె కెవరో ఏదోచెప్పి పాడుచేస్తారని అతనికి పెద్దభయం. తన ఇష్టమొచ్చినట్లు ఊరంతా తిరిగి సకలభోగాలనుభవించి అర్ధరాత్రికి ఇంటికివస్తే అప్పటివరకు పాపం! సుశీల ఒక్కతే ఇంట్లో చిక్కు చిక్కు మంటూ ఉండాలి.

స్వతంత్ర పిపాసియైన సుశీల ఎంతధనమున్నప్పటికీ అస్వతంత్రమైన జీవితానికి తృప్తిపడలేదు. ఆమెకు తన భర్త నడత ఏమిసచ్చలేదు. అతని హృదయములో అభ్యుదయభావాలు కంచుకాగడాపెట్టి చూచినా కనుపించవు. తనకు వివాహమై 5 సంవత్సరములైంది. కాని ఇంతవరకు సంతానము కలగలేదు. తన ఆశ యాలను ఆచరణలో పెట్టే ఆస్కారములేదు. ఇక తను ఎవరికోరకు జీవించాలి. దుర్మార్గుడైన భర్త కొరకా? అవును. సంఘానికి కట్టుపడితే ఎలాంటి వాడైనా భర్త కొరకు జీవించుట భారత స్త్రీ పవిత్ర ధర్మం. కాని ఏ విధంగా ఆలోచించిన ప్రగతివాదియైన సుశీలకు మనశ్శాంతి కలుగలేదు. ఆమెలోని ఇదివరకటి ఉత్సాహం గతించింది. తన సంఘంలో ఇంకను కరుడుకట్టియున్న కుళ్ళునుచూచి కుములుతూఉంది. తల్లిదండ్రులు మంచికోరుతారంటారు. వారిదృష్టికి ధనమే ప్రప్రథమంగా తగులుతుంది. తమబిడ్డ ఏదంతస్థుల మేడమీద మసలుతూ ఉందని సంతోషిస్తారు. కాని వారినేవోళ్ళ సుఖముండుటే ప్రధానంగా భావించరు. ఇకనేను ఈ సంఘంలో ఈ విధంగా బద్ధింపబడి జీవించలేను. మరొక జన్మలోనైనా భగవంతుడు నా కోరిక తీర్చుగాక! అని భగవంతునియందే సమృకమంచుకొని ఆమె తన దుఃఖజీవితాన్ని అతి భారంతో వెళ్ళబుచ్చుతూఉంది.

కొన్ని రోజులు గడచాయి. సుశీల చిక్క శల్యమై పోయింది. ఆమెకు ఇప్పుడు జ్వరముకూడ వస్తూ ఉంది. ఎందరు డాక్టర్లు వచ్చినను ఆమె వ్యాధితిరుగు ముఖముకాలేదు. ఇక సుశీల జీవించు ఆశలేదు. ఆమెను చూచుటకు తల్లి - తండ్రి అన్న, తమ్ముడు అందరూ వచ్చారు. అందరూ దుఃఖిసముద్రంలో మునిగియున్నారు. సుశీల ఒక్కసారి తండ్రివైపు చూచి ఇలా అంది:- నాన్నా! మీరు సంఘాన్ని ప్రేమిస్తున్నారు. దాని అజ్ఞానసారము నన్ను వివాహితను చేశారు. మీరు ధనమును ప్రేమిస్తున్నారు. ధనవంతురాలను చేశారు. కాని నాకు ఇక్కడ ఎలాంటి అధికారములేదు. నేను లోకానికి ఒక ధన వంతురాలనేకాని దానాధర్మము చేయుటకు చిల్లి కాని దగ్గరకూడా నాకేవిధమైన అధికారములేదు. తినుటకు, దాన్నిచూచి ఆనందించుటకేగాదు దానిని సద్వినియోగము చేయుట చేతకావాలి. మీ కోరిక తీర నేను వివాహితగా ధనవంతుని భార్యగా యున్నాను. ఇదేవిధంగా వెళ్ళిపోతున్నాను. ఈ జన్మలో నా కోరిక “తీరని కోరిక” గా మారింది. మరో జన్మలో విద్యావంతురాలనై శ్రీ సమాజం లోని యువ సభ్యురాలైనా చేతనైనంతవరకు విద్యావతులను చేయప్రయత్నిస్తా; గార్గిలాంటి విదుషీ మణులను తయారు చేస్తానంటూ కన్ను మూసింది. అక్కడఉన్న బంధువర్గమంతా ఒక్కసారి గొల్లు మన్నది. అలాంటి ఉత్తమ శ్రీని పోగొట్టుకున్న శ్రీ సమాజంకూడ ఆమెకు అశ్రువులతో అభిషేకం చేసింది.



ఏ జంట్లు కావాలి

ఈ దిగువ పట్టణములలో మా పత్రికను తమ సొంత బాధ్యతపై అమ్ముటకు ఏజంట్లు కావలెను.

బొంబాయి, సికిందరాబాద్, గుంటూరు, కడప, కర్నూలు, చిత్తూరు, బాపట్ల, చీరాల, ఒంగోలు, పుత్తూరు, పాకాల, తిరువతి, కాళహస్తి, గూడూరు బెంగళూరు.

ఏజంట్లుగా నుండగోరువారికి 100కి - 20 రూ||ల కమీషను, ఒక ప్రీకాపీ యివ్వబడును. ఇతర వివరములకు వ్రాయండి!

మా పత్రికకు అడ్వర్టైజ్మెంటులను కాన్వాస్ చేయువారికి మంచికమీషను యివ్వబడును.

గృహలక్ష్మి కార్యాలయం

రాయపేట, వృధాసు 14.

ఆంధ్ర జాన పద గేయ వాఙ్మయ చరిత్ర

జంగం కథ

శ్రీ లేకుమల్ల కామేశ్వరరావు

మునీశ్వరుడు

ప్రాచీన కథల కొన్నిటిలో మునీశ్వరుడిపాత్ర ఒకటి ఉంటుంది. కాంభోజరాజుకథలో కాంభోజ రాజు ఆరుగురి కొడుకులు నిర్మలమందు తేవడానికి బయలుదేరి కర్ణాటకభూమికివచ్చి ఒక మునీశ్వరుణ్ణి చూసి అతన్ని అమర్యాదచేసి అతనివల్ల ఉపకారం గాక అపకారం పొందేరు. బాలనాగమ్మ కథలో లక్ష్మీదేవి సంతానంకోసమని తపస్సు చేయ్యడానికివెళ్లి నాగమునీంధ్రుని పలహో పొందింది.

కొన్ని కథలలో ఇది కొంతమార్పు చెందింది. పాత్రలే నేరుగ భగవంతుణ్ణి ప్రారించి సంతానం పొందుతారు. నల్లతంగాళ్ళ తల్లిదండ్రులట్లే సంతానాన్ని పొందేరు. గాంధారి కథలో గాంధారిత్వ శ్రీశైలమీద తపస్సుచేసి గాంధారినికన్నది. కుమారరామునికథలో కుమారరామునిత్వ శ్రీరామలవారి పర్యటానికివెళ్లి తపస్సుచేసి సంతానవంతురాలయింది. చిన్నమ్మ పల్నాటి వీరచరిత్ర, బంగారు తిమ్మరాజుకథలలోకూడ అట్లే.

నాగేంద్రుడు

అనేక జంగం కథలలో నాగుపాము వస్తుంది. ఆంధ్రులు నాగజాతివారని చరిత్రకారులు చెబుతున్నారు. వారు క్రీస్తు పూర్వమంటేగాక ఇటీవల కూడ ప్రముఖులుగా ఉన్నారు. చక్రకొట్ట మండలం అనగా బస్తరు (మధ్యప్రదేశ్)లో నాగరాజులు క్రీ. శ. 1325 వరకు రాజ్యంచేసేరు. * ఈ ఆంధ్రాన్ని జంగం కథలకూడ బలపరుస్తున్నాయి. కాంభోజరాజు తండ్రి అడివిని కొట్టిస్తుండగా అందులో ఒక నాగుపాము కనబడింది. దానిని ఆయన తొలగించేశాడు. అది కారణంగా కాంభోజ

రాజుకి సంతానం లేకపోయింది. ఆ కథలోని నాగు పాముకి తొమ్మిది శిరస్సులే ఉన్నాయి. దానికి పరిశోధన అవసరం. ఎందుచేతంటే ఈ నాగేంద్రులకు పన్నెండు శిరస్సులుండడం ఈ కథలలో సాంప్రదాయం.

బాలనాగమ్మకథలోకూడ నాగుపాము మూడు సార్లు వస్తుంది. ప్రతిదానికి పన్నెండు శిరస్సులు తప్పదు. లక్ష్మీదేవి అడవిలో మామిడి చెట్టుక్కి పళ్లు కోసుకొంటూన్నప్పుడు నాగమవచ్చి ఆమెను చంపుతా నంటుంది. కాని ఆమె ప్రాంతంగా అప్పటికి ఊరుకొంది. బాలవద్దిరాజు ఫకీరు కోసం వెళుతుండగా నాగేంద్రుడు ఎదురయ్యాడు. సముద్రతీరాన బాలవద్దిరాజు కూర్చుండగా ఒకపెద్ద పాము పెద్దచెట్టు ఎక్కుతుండగామాసి చంపేడు. ఈ పాములలో కొన్నిటికి మహత్తు ఉంది.

ఈ నాగేంద్రుడు నిజంగా పాము అయిందను, నాగజాతివారు ఆనుపేరుగల ఆనార్యులున్నారు. వీరికి, ఆర్యాంధ్రులకు తరుమగా సేంఘరణలు జరుగుతుండేవని మనం పూర్వచరిత్రలో చూడవచ్చు. కాబట్టి ఈ సేంఘటలు ఆ నాగజాతివారి ప్రశంశకావచ్చు. నాగజాతివారి విగ్రహాలు అనేకం తెలుగుదేశంలో కనబడుతాయి. అవి మనిషి ఆకారంగాఉండి తలమీద కొన్ని పడగలు కప్పినట్లుగా ఉన్నాయి. అనార్యులు అనేక రకాలుగా వేషాలు వేసుకొనేవారు. అలంకారాలు చిత్రీంచుకొనేవారు. నాగజాతివారు తమ తలలమీద పడగల ఆకారంగల అలంకారాలను ధరించి ఉండడంవల్ల వీటినిచూసి ఆర్యాంధ్రులు, వీరిని నాగుపాములని వర్ణించి ఉండవచ్చు. జంగంకథలలో నాగేంద్రుడి ప్రశంస మొట్టమొదట కాంభోజరాజుకథలోనెఉంది.

నాగేంద్రుడికి ఇటు తర్వాత చెప్పబడే నాగంభట్టు పేరుకి కొంతసంబంధముండవచ్చు.

* కాక తీయాంధ్ర యుగరాజు చరిత్రము - చిలుకూరి వీరభద్రరాయ కృతము - మూడో ప్రకరణం.

నాగంభట్టు ; నాగమ్మ

నాగంభట్టు అను పేరుగలపాత్ర అనేక జంగం కథలలో వస్తుంది. కుమార రాముడి కథలో కుమారరాముడి, అతని తమ్ముడి గురువు నాగంభట్టు. గాంధారికథలో నుహితరాజుకి ముహూర్తం నిర్ణయించిన బ్రాహ్మణుడు నాగంభట్టు, బాలనాగమ్మ కథలో బాలరాజుని మోసం చెయ్యదలచినవాడు నాగంభట్టు. కొన్ని జంగంకథలలో నాగేంద్రుడు రాడు. అస్థానాన్ని నాగంభట్టు పుచ్చుకొన్నాడా అనే సందేహం కలగకమానము. నాగేంద్రుడు, నాగంభట్టుకూడ బాలనాగమ్మకథలో కనబడుతున్నారు. మిగత కథలలో సాధారణంగా ఎవరో ఒకరే వస్తున్నారు.

చిన్నమ్మకథలో నాగుపాములేదు ; నాగంభట్టు లేడు, నాగమ్మ అనే దుర్మార్గురాలాకతే బయలుదేరింది. పల్నాటి వీరచరిత్రలో నాగమ్మ మహా ప్రసిద్ధిపొంది నాయకురాలయింది. ఆమె పేరునూడ ఈ సంప్రదాయానికి చెందినవేరే !

ద్రోహ బుద్ధి

జంగంకథలలో ద్రోహబుద్ధిగల ఒక ముఖ్యపాత్ర గానిలేక అనేక చిరపాత్రలుగాని ఉంటాయి. కాంభోజరాజుకథలో ద్రోహబుద్ధిని కొందరు పంచుకొంటారు. కాంభోజరాజు ఆరుగురు రాణులు, ఆరుగురు కొడుకులు ఆ దుర్గుణాన్ని పంచుకొన్నారు. వారిలో కొందరు మాణిక్యదేవిని మరికొందరు చెరబందిరాజును బాధలపాలు చేసేరు. నల్లతంగాళ్ళ కథలో నల్లతంగాళ్ళ వదివగారు ద్రోహిని. చిన్నమ్మకథలో

ఆమె అత్తనారికుటుంబమంతా ద్రోహంచేస్తారు. బంగారు తమ్మరాజుకథలో బోగం రంగసాని, ఆమె అన్న కలిసి ద్రోహులు. బాలనాగమ్మకథలో ఫకీరు రావణాసురుడిలాంటివాడు. దేశింగురాజుకథలోను, బొబ్బిలిరాజుకథలలోను కథానాయకునికి శత్రువులు, ద్రోహులు. సన్యాసమ్మకథలో ఆమె అత్తనారి కుటుంబమంతా, ఒకరిద్దరు మినహాగా ద్రోహంచేస్తారు. కామమ్మకథలో కామమ్మని విధే కష్టాల పాలు చేస్తుంది. కుమారరామునికథలో ప్రత్యేకంగా ఒక్కరిని చెప్పలేము. గాంధారికథలో గాంధారికల్లే కుమార్తెను ద్రోహం తలపెట్టింది.

మాణిక్యమ్మ

మూడునాలుగు జంగంకథలలో మాణిక్యమ్మ పేరు విధిగా ఉంటుంది. కథారచయితలకి వేరువేరు పేర్లే దొరకలేదా అనిపిస్తుంది. ప్రాచీన కథయైన కాంభోజరాజుకథలో కాంభోజరాజు పట్టపుదేవి పేరు మాణిక్యదేవి. బంగారు తమ్మరాజు భార్యపేరు మాణిక్యంబ. బాలనాగమ్మకథలో నవభోజరాజు రెండో భార్యపేరు మాణిక్యమ్మ.

బోగం రంగసాని

బోగంది కొన్ని జంగం కథలలో ప్రాముఖ్యత వహిస్తుంది. కాని ఈ పాత్రల వర్తనలలో చాల భేదముంది. కాంభోజరాజుకథలో బోగం రంగసాని పేరుకి మాత్రమే బోగంది. ఆమె తక్కినవారి వలెనే బహుశీలవతి, విద్యావతి ఆమెను చెరబందిరాజు వినాహం చేసుకొంటామి, బంగారు తమ్మరాజుకథలోకూడ బోగంరంగసాని వస్తుంది. ఆమె విద్యలు నేర్చినదేకాని శీలం సున్న. బంగారు తమ్మరాజు చావుకి ఆమె కారణమవుతుంది. బాలచంద్రుడి వేశ్యపేరు సబ్బాయి. మాయల ఫకీరుకి గవండ్లసంగమ్మ ఉంపుడుకత్తె. ఇదేకాదు ఈ కథలో బోగంరంగసానికూడ వస్తుంది. కుమారరామునికథలోని బోగందాని పేరు వేరు.

1710 ప్రాంతాలలో రచించబడ్డ సర్వాయిపాపడి కథలో ఎరుకల నాంచారి ఈ పాత్రను వహించింది. లక్షమృతకథలో కథావీరుడు శ్రీ లోలుడు.

సమానచిల్లర పాత్రలు మొదలైనవి

జంగంకథలో మరికొన్ని సమాన పాత్రలు కనబడతాయి. అడివిలోపాయే నలరంగాళికి గొల్ల వారు బావిని చూపించేరు. అట్లే చిన్నమ్మ అడివిలోంచి వెళుతుండగా, దారి తప్పిపోయి గొల్ల వారిని దారి చూపించమని కోరింది. కుమార రామునికథలో కుమారరాముడు బాలజ్ఞిచంపి పుత్ర నాగులో పాతిపెట్టిన సంగతిని గొల్లలే బైటపెట్టేరు.

కాంభోజరాజుకథలో కుమ్మరిరాజు కుమార్తె కనుమగంధిని చెరబందిరాజు వివాహం చేసుకొంటాడు. చిన్నమ్మకథలో చిన్నమ్మ అంత కుమ్మరి ఇంటికి వెళ్ళి పెద్దబాన కొంటుంది. కాని చిన్నమ్మ కుండకోసం వెళ్ళగా నాడు అమ్మడు. బంగార తిమ్మరాజుకథలో బోగంధి పచ్చికుండలు తెప్పించి నాట్యం చేస్తుంది. సన్యాసమ్మ కమ్మరింటికి వెళ్ళి పెద్దబాడికొని తెస్తుంది.

మంత్రి బ్రహ్మయ కాంభోజరాజుకథలోను, బాల నాగమ్మకథలోను వస్తాడు. పల్నాటి వీరచరిత్రలో మంత్రికూడ బ్రహ్మయే (నాయుడు).

బాలనాగమ్మకథలో బాలవద్దిరాజు ఇల్లువిడిచి వెళ్ళేముందు తులసిమొక్కను నాటి దాని బాగోగులు తనవిగా చూసుకొంటాడు. అట్లే కామమ్మకథలో మారయ్యకూడ తులసిమొక్కను నాటతాడు.

మనుష్య పాత్రలలోని నై విధ్యం

ప్రబంధాలలో అప్రదేశవర్గ మంటాయని మనం చెప్పకొంటాం. జంగంకథలో అట్టి వర్గాలుగాక కొన్ని సమాన లక్షణాలు కనబడతాయి. ఇవన్నీ కథాకల్పనకు సంబంధించినవి. కథావీరుడు లేక జన్మిస్తాడు. అద్భుతమైనవాడుగా ఉంటాడు.

దక్షిణ నాయకుడు కావచ్చు. సముద్రయానలో దేశాటనలో లేక రెండూనూ చేస్తాడు. నాగేంద్రుడు వస్తాడు. నాగంభట్టు కొన్నిటిలో ఉంటాడు. మాణిక్యమ్మ, బ్రహ్మన్న, రంగసాని వస్తుంటారు. ఎవరో ఒకసాని తప్పదు. గొల్లలురావచ్చు. మునీ శ్వరుడు తపస్సుచేసుకొంటూనో గురువుగానో వస్తాడు. వీటిలో దేవతలకి, మంత్రశక్తులకు స్థానముంటుంది. ప్రధాన పాత్రలు సాధారణంగా మరణించి, కావలిస్తే మళ్ళీ బతికి స్వర్గలోకం చేరుకొంటారు. అయితే ఇక్కడ ఒక సంగతి చెప్పవలసింది. ప్రతీకథలోను రంగసాని అనుపేరు కనపడగా ఆ పాత్రయొక్క శీలం అన్ని కథలలోను ఒక్కమోస్తరుగానే ఉంటుందని ధ్రువపడరాదు. ఎవరిశీలంవారిదే! వేరువుట్టుకే సమానం. అట్లే మాణిక్యమ్మ, నాగంభట్టు, తక్కిన పాత్రలున్ను. శీలాలు వేరువేరుగా ఉన్నప్పడు పాత్రలవేరు మాత్రం ఎందుకు వేరుగా ఉండరాదు అంటే అదొక బాహ్యలక్షణానుకరణం. ఒక సంప్రదాయంగా ఏర్పడింది.

అద్భుతమైన గుర్రం

జానపదగేయాలలో అద్భుతమైన గుర్రాని కొక స్థాన మేర్పడింది. దీనికి మూలం ఎంత ప్రాచీనమో పరిశోధిస్తేకాని తెలియదు. హిందూరాజుల ఆశ్వ మేధయాగం కొంత కారణంకావచ్చు. పాశ్చాత్య వాఙ్మయంలో హోమరుకువి కావ్యాలలో కర్రతో చేయబడిన గుర్రమొకటుంది. దానిలో సైనికులు బాగుకొన్నారు కాంభోజరాజుకథలోని గుర్రం చిత్రమైన గుర్రం. ఇది విమానంలాగు ఆకాశంలా ఎగరగలదు. కీలుగుర్రం - అంటే మరలతో చెయ్యబడినది. ఇరవయ్యో శతాబ్దంలో మరలతో తయారు చెయ్యబడిన మనిషి (శోబట్) మరలతో చెయ్యబడిన ఏనుగు సంగతి వార్తాపత్రికలలో చూస్తూంటాము. అట్లే కీలుగుర్రంకూడ యాంత్రికమే! [|| శ|| 1180 ప్రాంతంపైన పల్నాటి వీరకథలో

ఒక విచిత్రాశ్వుముంది. ఆ గంధర్వ గుర్రమీద ఎక్కినవాళ్లు చస్తారు. అటువంటి గుర్రాన్ని పెద్ద నాయకానికి స్వాగతం చేసుకొన్నాడు. కుమార రామునికథలూ దేవతాగుర్రం ఒకటుంది. గాంధారికథలూమఉంది. దేశింగునాజుకథ (క్రీ|| శ|| 1723 ప్రాంతం) లో బారాహజారి సుప్రసిద్ధం! ఒక ఘోర తపస్సుచేసుకొంటూండగా దేవతలు ఆ గుర్రాన్ని తెచ్చి ఇచ్చేరట! దానిని దేశింగు ఒక్కడే స్వారిచెయ్యగలిగేడు. ఇటువంటి గుర్రం ప్రజల మనస్సులూ ఉండే అద్భుత గుణాన్ని చక్కగా తృప్తిపరుస్తుంది.

జంగంకథలూని గుర్రపుకథలన్నీ కవికల్పనాశక్తికి నిదర్శనాలనికొట్టి పారమెయ్యదానికేదే. 17వ శతాబ్దంలోనిదైన ఈక్రింది చారిత్రకాంశం ఆంధ్రవీర యువకులు * అనుగ్రంథంలో తెలియజేయబడింది. దానిని రెండు మాటలలో తెలియజేస్తాను. క్రీ|| శ|| 1670 లో గోలకొండనవాలు నందిగామపరగజాకు వీరపునాయుని దేశముఖునిగా నిర్మించేడు. ఈ నాయునికి ముగ్గురు సంతానం. నాయును 1686 లో మరణించగా కుమారు ముగ్గురను పరగజాను తమలా తాము విభజించుకొన్నారు. కాని దానిని ఢిల్లీ పాదుషా ఛాయపరచాలి. కాబట్టి వీరు ముగ్గురూ, వీరిలో పెద్దతనికొడుకైన చిన్నపద్మనాభుడు కలిసి ఢిల్లీకి వెళ్ళేరు. పాదుషా చిన్నమెలతపెట్టి చిన్న పద్మనాభుణ్ణి తన దగ్గర ఉంచమనగా తక్కినవారు

పాదుషానునమ్మి ఉంచేరు. అటువంటి సందర్భంలో చిన్నపద్మనాభుణ్ణి పాదుషాజనాశాలాని ఒక రై వల చిందని చెప్పవచ్చు. మొత్తమీద పాదుషా ఆతన్ని తడముటించదలచి ఒక పెంకి గుర్రాని అప్పగించేడు. ఆ వీరుడు ఆ గుర్రమీద ఇరవైనాలుగు గంటల కాలం విడవకుండ స్వారిచేసేడు. చివరకి ఆ గుర్రం మరణించింది.

గుర్రపు స్వారిని గురించి 'ఆంధ్రవీరయువకుల' గ్రంథంలో మరొక చెప్పబడిన దానిని ఇక్కడ సంగ్రహించుస్తాను. విజయరాఘవనాయకుడు ఒక గుఱ్ఱముపైనుండి మఱియొక గుర్రముపైకి లంఘించు నేర్పుగలిగియుండెను. కన్య, రెడ్డి, వెలమ మున్నగు కులములవారు ఆశ్వాగోహణ విద్యయుండు ఆశ్చర్య చారితులైయుండిరి. వెలమలలో ఒక ప్రమాఖుడు ఆశ్వారావుఅను బిరుదుగలవాడైనాడు. రెడ్డిలో రాజ మహేంద్రవరపు అలయరెడ్డినందనుడు దొడ్డయరెడ్డి గుర్రముతో దూకగలనేర్పు కాశీఖండ, శివరీలావిలాస కావ్యములలో కీర్తింపబడెను. ఆశ్వవిద్యా నిపుణులను తెనుంగువారు రేవంతులు, (ఆనగా అశ్వశిక్షకులు), రాహుతులు (ఆనగా గుర్రపు రౌతులు) అని వ్యవహరించిరి. అశ్వవిద్యలో పురాణ ప్రసిద్ధులు నలుడు, నకులుడు.

కాటమరాజుకథలూ ఈ అద్భుతమైన గుర్రం ప్థానాన్ని అద్భుతమైన బొల్లావు ఆక్రమించుకొంది.

* ఆంధ్రవీర యువకులు అను పుస్తకాన్ని ఆంధ్ర శేషగిరిరావుగారు 1952 లో ప్రకటించేరు.

“అయ్యర్ ! యీ కాఫీ ఏమిటి కిరుసెన్ కంపు కొడుతున్నది”

“అయితే అది టీయై యుంటుంది ! మా కాఫీ దిటర్బన్ టైనువాను.

“నాన్నా ! డాక్టరుగారు నిన్ను చూడడానికి వచ్చారు”

“మానాన్న గారికి జ్వరము తగులుతున్నది - చూడడానికి వీలులేదని చెప్ప”

స్త్రీల పాలిటి కల్పవృక్షం

క్రిమతి పి. జి. కాంతమ్మ

ఓ! జగత్ ప్రఖ్యాతి గాంచినా
మా జనకా! కేసరీ! నరసింహయ్య!
మాయమయ్యావా!!
నీ వాక్కులే కరువాయెనా! -
నీ మోమే - మరుగాయెనా!!
ఇనమనమెల్లారీలో - జన్మించినావు
లేమినే కష్టిగా తెచ్చుకొన్నావు.
ప్రాథమికవిద్యచట పూర్తికేసావు
అమ్మతో మద్రాసు వచ్చియున్నావు.
ఉన్నత విద్యలు నేర్చుకొన్నావు
తెలుగుభాషలోటు తెలుసుకొన్నావు
ఆలోటులుతీర్చ పూనుకొన్నావు
తెలుగుబాలలకొరకు త్యాగివయ్యావు
తెలుగుమందులతీసి తెలుసుకొన్నావు
గృహమునకు దీపిక - గృహిణియన్నావు
గృహిణి అనంద జీవితము వెతికేవు
'గొడాలి' స్థానమే గ్రహించినావు
శ్రద్ధతో 'లోధను' కనిపెట్టినావు
కల్పవృక్షానిగా కనిపించినావు
గృహమునకు గృహిణియే అక్కియన్నావు
గృహిణులకు ఒక మంచి 'పత్రికను' నీవు
"గృహలక్ష్మి"యను పేర స్థాపించినావు
స్త్రీ సమస్యలతీరే దారి వెతికేవు
ఒచ్చింది ఉత్తేజం తెచ్చింది ధైర్యము
అణగారి యున్నట్టి ఆంధ్రకవయిత్రులు
తమజాతి మంచికై తరిలవచ్చారు.
అత్తింటి 'పొత్తకోడలు' ఎటులమెలగాలో
తెలియవ్రాసింది ఒక తెలుగునారి

మగని 'ప్రేమను' ఎటుల పొందగలగాలో
తెలియవ్రాసింది ఒక తెలుగునారి
'వంటరాద'ని మగనిచేత తిట్టులతినే
మగునకై 'పాకశాస్త్రము' వ్రాసెనొకతె.
'నెలతప్పియున్నట్టి' నెల తెలులమెలగాలో
తెలియవ్రాసింది ఒక తెలుగునారి.
'చంటిబిడ్డల' నెలుల పెంచుచుండగా
తెలియవ్రాసింది ఒక తెలుగునారి
భర్తగూర్తుడుఅయితే భార్యెటులమెలగాలో
తెలియవ్రాసింది ఒక తెలుగునారి.
తన 'శీలమును' కాచుకొనలేదు వ్రాసింది
తెలివైన ఒక తెలుగు సుగుణశీల
'తన ఇల్లు స్వర్గముగ' చేయాలి, అంటేను
'ఇటుల' నుండాలనివ్రాసె నొకతె.
ఉవిదలలోటులు ఎరిగిన ఉవిదలు
తెగువతో వ్రాసిరి తెలుగు వ్యాసాల్.
ఇంటింట "గృహలక్ష్మి" వెలుగుతున్నాది
కంటికి రెప్పలా కాచుతున్నాది.
మా తండ్రి! నీ మేలు మరచిపోలేము
జీవితాంతమువరకు నిన్నుదలచెదము.
నీ కలిమి, నీ బలిమి మారొరకువాడి
ఓ బాబు కేసరీ! మమునీడినావు
నీ సుతల కీలోటు తీర్చువారెవరు?
నీ జ్యోతి మాలోన నిలుపుకొంటాము.
నీ బాటలోనమేం, నడుచుకొంటాము
'శాంతి' నీ యాత్మకు ఓ 'శాంతమూర్తి!'
కన్నీటి జోహార్లు అందుకో తండ్రి!
జోహార్లు! జోహార్లు!! జోహార్లు!!!



ఆ ర ని జ్యో తి

శ్రీ సోమయాజుల సోమేశ్వరరావు.

పుట్టు ఫలములేని పురుషాధములు భువిని - బుట్టనేమిలేకగిట్టనేమి

పుట్టలోన చెదలు పుట్టదా? గిట్టదా? - విశ్వదాభిరామ వినురవేమ.

ప్రపంచంలోని మానవులు తాము ఎందులకు జన్మిస్తున్నారో తాము ఎలా ప్రవర్తించే జన్మసార్థకత కలుగుతుందో - యీ విషయాలను ఆలోచించరు. ఇలాంటివారు వినదినం పుట్టలో - జన్మించి పుట్టలో నశించే చెదపురుగులవంటివారే! అందుచేత ఉత్తమోత్తమమైన మానవ జన్మను ఎత్తినందులకు ఫలం జన్మ సార్థకత చేసికోవడమే! అంటే -

మానవ జన్మను ఎత్తినందులకు మంచికోసరమే బ్రతకాలి! తానెక్కడ నివసించినా తాను ఎన్ని ప్రాణులకు ఎన్ని విధాల ఎంతకాలం ఉపకరింపగలడో - ఆవిధంగా ఉపకరించాలి! అలాంటివాడే సత్పురుషశ్రేష్ఠుడు.

"Live for something - Do good, and leave behind you a monument of virtue that the storms of time can never destroy - write your name in kindness love and mercy on the hearts of thousands you come in contact with year by year, and you will never be forgotten - your name and your good deeds will shine as the stars of heaven."

"Chalmers"

"Do all the good you can, in all the ways you can, to all the souls you can, in every place you can, at all the times you can, with all the zeal you can, as long as ever you can."

"J. Wesley"

శ్రీ కోట నరకేంద్రగారు పై అంగ వాక్యాల్లోని ప్రతి అక్షరాన్ని అవలంబించి లోకానికి జూపిన సత్పురుష శ్రేష్ఠులు లేదా పై అంగ వాక్యాల్లోని ప్రతి అక్షరం పీఠజీవితానికి ఆతిథిపట్టుందని చెప్పినా చెప్పవచ్చును.

శ్రీ వారు నేడు భౌతికంగా మన మధ్యలో లేనప్పటికీ ఆయన కీర్తికాయం ఆకలాపంతవరకు ఆరని జ్యోతిలాగు నిలిచి వుంటుంది; ఆయన స్మృతి మన మనస్సుల్లోనుంచి మాసిపోదు. మనలో ఆంధ్రరక్తం ఆంధ్రజాతియిత మాసిపోనంతవరకూ ఆయనకూడ మన మనస్సుల్లోంచి మాసిపోరు. ఆయన వృద్ధుడైనా ఆయన మనస్సు మాత్రం నిత్యయావనమే; ఆయన కీర్తిస్థిరమే; ఆయన సద్బుద్ధి సర్వదాస్మరణీయమే.

అ మ ర జీ వి

శ్రీకృష్ణకంటి వీరభద్రాచార్యులు

నిలు వెల్లంబుల కింపవెల్గెనుగదా
నీ పల్కు ముత్యాల శా
లలలోఁ గమ్మని మాతృదేవత నివా
లంకారయై - పండు వె
న్నెలలై పోయెను కాటుజీకటులు, తం
ద్రీ! కేశరీ! యుష్మదు
జ్వల మేధా ప్రతిభా ప్రభాతతుల - లే
వా! సీపు లోకంబునన్

ల్పులు నీ పల్కులు తీయ తీయని తలం
పుర - భావి కళ్యాణ రే
ఖల చిత్రించి దివంబుఁ జేరితివి. దీ
క్షామూర్తి! నీ యూసలో
జెలుపుఁ గుల్కుచు వెల్గుగాత గృహల
క్షీ సవ్య సౌభాగ్యముల్

అణు మాత్రంబును సంశయింపక మహా
స్థాదమ్ముతో - సోదరీ
మణులన్ గద్దెల నిల్పి పూజలిడి? ధ
ర్మ జ్యోతివై స్వర్ణ కం
కణముల్ గూర్చిన తెల్లు బిడ్డఁడవు, లో
కం బంతటక మేలి తో
రణమున్ జుట్టిన సీకు దీటెవరు? ఏ
రగ్రామణీ! ధీమణి!

3

అలుకుం జెందిన మాతృ లోకమున క
న్నా! కేశరీ! మేలు కొ

హంస

స్త్రీలపాలిట కల్పవృక్షము.

స్త్రీల కగపడు ఋతు సంబంధమును సమస్త
వ్యాధులను, వంధ్యా దోషములను తొలగించి,
సంతాన ప్రాప్తిని

గలుగజేయు దివ్యామృతము.

40 దినములకు సరిపడు ఔషధము

ర. 8/-లు.

(పోస్టేజి ప్రత్యేకము)

రావు సాహెబు

మండపాక అప్పల నరసయ్య.

రిటైర్డు ఆసిస్టెంటు ఇంజనీయర్

శ్రీ రామయోగి ఆశ్రమము

మహారాజిపేట పోస్టు.

(విశాఖపట్నం)

నుభాషితాలు

గం. లక్ష్మీదేవి.

“నీవు జీవితాన్ని ప్రేమిస్తున్నావా? అయితే కాలాన్ని వృధాచేయకు—కాలమనే పదార్థంతో జీవితం సృజించబడింది.”

“ప్రాంక్ విన్”

“ఎవరైనా స్వార్థత్యాగబుద్ధితో సత్యంకోసం సౌఖ్యంకోసం వీరోచితపనులు చేస్తే వాటిని మనం మరచిపోనంత కాలం అతడు మరణించడు.”

“మాక్సింగోర్స్కి”

“జాతులకు కూడా మానవులకు వలనే శైశవాద్యవస్థలున్నాయి”

“సెయింట్ జాన్ హెన్రీ”

“కరుణామయ హృదయం కనకకీరీటంకంటె గొప్పది”

“టెన్నిసన్”

“విమర్శకులు తమముందు ఏంజరుగుతోందీ గమనించరు. ఏంజరగాలను కంట్రోల్....దానికోసం చూస్తారు.....”

—విశ్వకవి—

“కవులు గుర్తించబడని ప్రపంచాధి నేతలు.”

—షెల్లీ—

“ఎన్నడో జరుగబోవు సంగతులను మరీముందుగానే గ్రహించడం ‘విజ్ఞాని’ అనే నిత్యదోషియొక్క సహజస్వభావం.”

“చార్లెస్ రీడ్”

తనకీ, ప్రపంచానికీ సామరస్యం కుదిరిందాకా....కవిచేసే అంతర్బహిర్ముఖ రావమేకవిత్వం”

“చలం”

“కవిహృదయం ఒక అద్దంవంటిది, ఆ అద్దంలో కనుపించే ప్రకృతియొక్క ప్రతి బింబమే కళ...అదేకవిత్వం.”

“ఏమర్సన్”

డాక్టర్ కే. యన్. కేసరి మృతికి సానుభూతి తీర్మానము

“కేసరి హైస్కూల్ వ్యవస్థాపకులగు శ్రీ డాక్టర్. కే. యన్. కేసరిగారు తే 28-6-53కి దిన దివంగతులైనందుకు కేసరి హైస్కూల్ ఉపాధ్యాయబృందము, మరియు విద్యార్థి, విద్యార్థినులు తమ సంతాపమును తెలుపుచు, వారి ఆత్మకు శాంతి కలుగుగాకయని భగవంతుని ప్రార్థించుచున్నాము.”

స్వామినాథన్

మూలం :

శ్రీ ఆర్. కె. నారాయణ్

★

స్వేచ్ఛానువాదం :

శ్రీచీమలపాటి సూర్యనారాయణ

[స్వామినాథన్, మణి, శంకర్, శామ్యూలతో బాటు రాజంకూడ స్నేహితుడయ్యాడు. ముఖ్యంగా స్వామినాథన్ కు రాజంకూడల ప్రత్యేకమైన ఆసక్తి వర్పడింది. ఒకనాడు స్వామినాథన్ రాజంకూడికి వెళ్ళి, ఆతిథ్యం స్వీకరించి వచ్చిన నాడు అతనిని తన యింటికి పిలిచి ఆతిథ్యమివ్వడలచి ఆహ్వానించాడు. తన యింటికి వచ్చిన రాజంకూడ గౌరవించాడు. మణి స్వామినాథన్ నాయనమ్మకు పట్నముల లోని చిత్రవిచిత్రాలనుగురించి చెప్పాడు. మరునాడు స్వామినాథన్ బడికిపోయి క్లాసులోకి పోగానే పల్లబల్లమీద 'తోక' అని వ్రాయబడి యుంది. అది ఎవరు వ్రాశారన్న విషయంగా వాదులాడుకోడం మొదలు పెట్టారు. వాదులాట గుద్దులాటగా మారగా బలవంతంగా హెడ్మాస్టరువచ్చి విడదీయవలసి వచ్చింది. పరీక్షకు తనకు కావలసిన వస్తువులు జాపితాను తయారుచేసి తండ్రికి చూపించాడు. స్వామి తాను కూడ పరీక్షకు కూర్చున్నాడు కాని చదివిన పాపానపోతేగా! బాగా వ్రాశామని చెప్పినవారిని చూచిమాత్రం అనూయపడేవాడు. పరీక్షలు ముగియగానే పాఠశాలను శలవులిస్తూ హెడ్మాస్టరు మూసివేస్తున్నట్లు ప్రకటించాడు — యిక చదువండి.]

(గతసంచిక తరువాయి)

౩

పది నిమిషముల తరువాత, 'ఆబూ' వీధిలోనున్న మణింటి దగ్గర స్వామి నిలుబడ్డాడు. రెండు మూడు దఫాలు స్వామి యిలావూదిగా మణి బయటకురావటంలేదు. స్వామి మెట్లెక్కి తలుపు తట్ట సాగాడు; చివరకు - తలుపుగొల్లెం! ఆడించ సాగాడు.

ఎవరైనా మణికి బదులు వచ్చి, తలుపుఁదీసి ఎవరు నువ్వని ప్రశ్నించినట్లయితే - యేం సమాధానం చెప్పాలి! తెలియక భయపడసాగాడు!

తలుపు తెరువబడింది; స్వామి గుండెలు తీక్ర తరంగా కొట్టుకో సాగింది. మణికి బదులు స్వామి భావించినట్లుగా యెవరో తలుపు తెరిచారు. అతన్ని చూస్తే, పెద్దవారు సహితం జడుసుకుంటారు. అబద్ధం

కాదు! యింతకీ అతన్నింత భయంకర మార్తిగా తయారు చేసినవి; విశాలంగాను, గుబురుగానున్న కనుబొమలు, చీపురుకట్టలా వున్న మీసాలు మోత్రమే !!!

“ఎవరు నువ్వు?” ఆ భీకరమార్తి భీకారాన్ని తగ్గట్టుగానే ప్రక్షుంఛాడు. ఆయనప్పటికీ స్వామి దైర్యాన్ని పెచ్చుగోదగ్గది!

“ఎవరు నువ్వు?” అని స్వామి అతణ్ణి తిరిగి ప్రశ్నించాడు!

“ఏమిటి? ... నా స్వంతయింటి దగ్గర, నున్న ‘ఎవరు నువ్వని ప్రశ్నిస్తున్నావా? ... బలే! ... డీ!’ అని జిక్కమారు హుంకరించాడు!

అతన్నింటునుండి యావద్విశ్వవించిన దృశ్యని నిజంగా భయపడి, వెనక్కుయినా తిరిగి చూడకుండా తరుచు ప్రవృత్తుంటున్నాడు! యింతలో, కౌనక నుండి. —

“యీదొడ్లో యిలా రాబ్బాయ్!” అని, అతణ్ణి కాంత స్వరంతో పిలిచారు! స్వామి మాత్రం అతని యాహ్వానమును త్రొక్కి పుచ్చలేక, భయపడుతున్నానని పురోగమిస్తున్నాడు ...

“ఎందుకటా పురిగెత్తుకుంటూ పారిపోతావ్? మణిని చూద్దామని వచ్చినవుడు, చూడకుండా పోతున్నావేమయ్యా?” అని, అతనన్నాడు!

“మరేం భయంలేదురండి!” అని స్వామి తడవబడుతూ అన్నాడు!

“పోనికి పోయి చూడబ్బాయ్!” అన్నారు. కుదుటపడ్డ గుండెలతో స్వామి లోనప్రవేశించాడు ...

తరువాత నిలుబడియున్న మణిని స్వామితిలకించాడు! కొంతకాలంవరకు వారిరువురుమధ్యానిశ్శబ్దం గడిచిన తరువాత, వీధిలో నిలుబడిన వ్యక్తిని చూచిస్తూ, మెల్లని కంఠంతో: —

“ఎవరూ?” అని స్వామి మణిని ప్రశ్నించాడు. ‘మామామ!’, అని మణి సమాధానం చెప్పాడు!! యింటి వాకిటి ముందర రెండు కుక్కలు దెబ్బలాడుకుంటూంటే, వాటిని తరిమే నిమిత్తము మణి మామ గుమ్మరించిగా వాకిట్లో పోయిన సావకాశాన్ని జూచుకుని —

“మీ మామయ్యా? నాకు తెలియజే తెలియదు! అయితే నువ్విప్పుడు బయటకురావూ? ... రావూ? నేనొక అత్యవసర పనిమీద వచ్చాను. తిరుంటుగా. ఆరుకాసులుంటే యిప్పుడు నీ దగ్గరలేవు? — ఆ బుడివాడు? ధూరజేకాలకు పోయాడంటే, వారాలు తరబుడి మరిరాడు — మళ్ళీ యీ యవ కాశం రమ్మంటే రాదయ్యా? — వాడి దగ్గర చూచేందుకందంగావున్న చిన్న ‘గుర్రబండి’ వుంది, అది నాకు కావాలయ్యా, అందుకు ఆరుకాసులుంటే సరిపోతుంది; వేగిరం యిప్పుడు”

అత్తి స్వామి లోంధర చేయ సాగాడు! “నా దగ్గర డబ్బు లేదయ్యా, ఎవరునాకిస్తారు?” మణిన్నాడు!

“మీ మామయ్యా డబ్బునెక్కడ దాస్తావుంటాడు? ... ఒక మారు డబ్బులపెట్టించాడు! ...”

“నాకు తెలియదు! ...”

పై సమాధానముతో స్వామి హృదయాకాశములో వైరాళ్య శకలములా వరేంపసాగిస్తా!

“మణి యీలా వోమారువచ్చి యీ కుక్కల్ని పెంట తరుము!” అని వీధిలోనుంచి మామయ్య పిలవటంతాత, మణి నిమ్మింగుించాడు ... స్వామి చేయునదిలేక, నిరాశానిబిడీకృతమయిన హృదయముతో యింటి ముఖం పట్టాడు! ...

౧౪

“రాజు, నావెంటే పోలీసును పంపిస్తావా?” రెండు వారముల తరువాత, స్వామిరాజుతో అన్నాడు!

“పోలీసా? ఎందుకు?” రాజం ప్రశ్నించాడు!
 “యీ వూర్లో ఓ దొంగలంజాకొడుకు నన్ను
 మాపాడు!” అని కోపంగా స్వామన్నాడు!...
 ‘బండివాడి’ చరిత్రసంతా రాజంకు విశదపర్చిన
 మీదట. —

“ఆ తరువాత —” అని స్వామి బండివాడికి
 తనకూ మధ్య జరిగిన తెగతెంపులు కాని ఓ కథ
 చెప్పేందుకు ప్రకటించాడు!!

“..... నన్ను జూచినప్పుడెల్లా - నన్ను
 మరవనట్లు నటించేవాడూ, మానేవా యీ
 గమ్మత్తు!... నేనెప్పుడైనా వాళ్ళింటికి వెళ్ళినపుడు,
 తానింట్లోలేనట్లు, వుండేగూడా యెవరిచేలో కబురు
 పంపించేవాడూ... నేనేమయినా, డబ్బుగాని, గ్రూర
 బండిగాని యిచ్చేయమని నిర్బంధించినట్లయితే కుక్క
 చాత కరిపిస్తానని భయపెట్టేవాడూ...వాణ్ణి యెం
 చేసినా పాపముంది రాజం?!” అని స్వామన్నాడు!

“వాడికో కుక్కవుందా?” రాజం ప్రశ్నిం
 చాడు!

“వున్నట్లుగూడా నేను చూడలేదయ్యా? లేకుండానే నన్ను జడిపించే నిమిత్తమట్లా అంటున్నాడేమో? యింతకీటక్కురి పెధవని మొదలెంచేపావు
 నుగా!”

“అయితే వాడింట్లో జొరబడి, వాడైందుకు
 తన్నలేకపోయావ్!... నువ్వేరో కొద్ది పెధవ్వి అని
 అనుకున్నానుగాని, వెరిపెధవ్వి బొత్తావన్నీ అను
 కోలే!”

“ఆ మాత్రం శక్తి సామర్థ్యాలుంటే, నిన్ను
 పోలీస్సు పంపమనే బ్రతిమాలటం యెందుకూ అంటా
 యింతకీ కబుర్లు యెన్నైనా చెప్పవచ్చు; కానీ —
 కార్యాలు చేయలేము!... యాతానాతా, చెప్ప
 వచ్చేదేమిటంటే — వాడింట్లోకి వెళితే, నా మీదకు
 గుర్రాన్ని వుసికొలుపుతాడనుకున్నాను!” స్వామ
 న్నాడు!

“పోనీ — నిన్ను తినికుండా వుంటేచాలు!”
 అక్కడే, రాజంతో ఘన, స్వామి చెజుతూన్న
 దంతా వింటున్న మజన్నాడు.

“కాదనుకుంటున్నావేమిటి? నువ్వు నాతో
 ఒక రోజు: టైలర్ ‘రంగనాథం’ దగ్గరకు వచ్చినట్లు
 యితే, గుర్రాల్లోకూడా పులులంటే విపరీతంగా
 అపాయాన్ని కలిగించే గుర్రాలుంటాయని నువ్వు చిన
 గలవ్!” స్వామెంతో ఆశ్చర్యంగా చెప్పాడు!

“అయితే — ఏదో వాకరోజుమాచి, గేట్లు
 దగ్గర కాచి వాణ్ణి పట్టుకో!” రాజం సలహా
 చెప్పాడు!

“ఆ ప్రయత్నంగూడా అయిందయ్యా! ఖాడ
 ప్పడూ బయటకు వచ్చినా కొత్తి కొమ్మెక్కి కూర్చు
 న్నట్లు, బండి మీదే కూర్చుంటాడంగూడా,
 వచ్చిన చికాకు వాడితోనీ! నన్ను చూడగానే,
 గుర్రెత్తు కట్టే సడలించి జోరుగా బండినితోలుకు
 పోతాడు! పెధవ!! ఇంతకీ నారెండణాలకు పెద్ద
 తుపాసు వచ్చింది!” స్వామి కఠంత్తో
 అన్నాడు.

“ఆరు కాసులు కదయ్యా!” రాజమన్నాడు!

“నాదగ్గర నుండి రెండు దఫాలు డబ్బులు తీసు
 కున్నాడు రాజం!”

“అవునయ్యా, ఒకణా, అర్ధణాకమా?” రాజ
 మన్నాడు!

“లేదురాజం; రెండణాలు!”

“పండ్లెండు దమ్మిడిలు ఒకణా అవదయ్యా?
 దపాకు ఆరు దమ్మిడిలు చొప్పున మూడు దఫాలు
 యిచ్చావుగదయ్యా, మొత్తం అణన్నరబెలం
 లేదూ?” రాజం అన్నాడు. స్వామికి తెక్క
 లంటే యెంతోభయం; అదేం పాపమాగాని?
 అసలు తెక్కల్లో స్వామికి బుర్ర పరిగెత్తెడు!

“యిదంతా అనవసరపు ప్రస్తావన. ఎన్నిదమ్మి డీలు కలుస్తే ఓ అణా జొతుందో యెవరిక్కావల య్యా?” స్వామిచిరాగా అన్నాడు!

“డబ్బు విషయంలో మాత్రం నువ్వు జాగ్రత్తగా వుండాలి స్వామీ! సరే, నీ కథ కానియ్ -” రాజమన్నాడు.

“వెండి నాణెములిస్తానని మొదట బండివాడు నా దగ్గర రెండుకానులు తీసుకున్నాడు; తరువాత మరి నాల్గు రోజులనాడు మరి రెండు కానులు అర్జంటుగా యివ్వమన్నాడు.....మరి కొన్నాళ్లు పోయినతరువాత నన్ను వాడు చూడగానే పనంతా పూర్తికావచ్చింది, మరి రెండు కానులుంటే యివ్వండి, లేకపోతే పనంతా చీదగా చెడి పూరుకుం టుంది; మీ గురించే వస్తున్నాను యింతలో మీరే కనబడ్డారన్నాడు. నిజమేననుకుని నమ్మి యిచ్చేశాను.

‘కొన్నాళ్లువరకు పని పూర్తికావచ్చింది, యింత వరకూ ఎలాగా సహనం వహించారు, కొద్దిలో వహించడని నన్ను బ్రతిమాలుకునేవాడు. మరి కొన్నాళ్లు పోయిన తరువాత పోయి అడుగులే - నువ్వెవరవో నాకు తెలీదని తృప్తిపెరిచేవాడు! సరే, డబ్బు పోయిందని విచారించలేదు రాజం! నా కోపమల్లా, ఆ బండివాని కుర్రవానిమీద పెండ్రి కరించింది.

ఆ నల్లలంజా కొడుకున్నాడే, వాళ్ళున్నాన్నగురించి వాళ్ళింటికెళ్ళినప్పుడెల్లా నన్ను చూచి కోరిలా వెక్కిరించేవాడు! లంజకొడుకు!! వాణ్ని నకినా పాపమందీ? ... ఒకమారు నా వెనకనుండివచ్చి, బాల్బీతో నీళ్లు తెచ్చి నా మీద వొంపేశాడు! యింతకీ నేను వొంటిగాణైపోయాను! వాణ్ణి తంతే, వాళ్లయ్య నా రెండణాలు యిచ్చేస్తాడు!!”

౧౫

ఆ మరచటి రోజున బండివానింటికి - స్వామి, మణి బయలు దేరారు! రాజమే తొలివాడు చిన్న

వుసాయమాలోచించి, యెలాగైనా సరే బండివాని కొడుకును ఎత్తుకువచ్చేయమని మణికి పుంఠాయించాడు! యీ విషయంలో స్వామికి మాత్రం చిన్న వాటావుందనే చెప్పాలి. బండివాని యిల్లు మణికి చూపించటంతో స్వామి బాధ్యత తీరిపోతుంది; అలాగని, వెంటనే వచ్చేయడానికి వల్లకాదు!

స్వామినాథకొ యింటికి సరిగ్గా ఓ మైలు నూరంలో బండివాడు నివసిస్తున్న గృహముంది! ఆ గృహమునకు కొలది దూరములో స్వామి, మణి వున్నారు. మణి బండివాని కొడుకు విషయంలో మణి తలపెట్టిన ప్రతీకారాన్ని పువసంహరించుకుంటే బాగుండునని స్వామికి తోచింది!

“మణీ, ఆ బండివాని కొడుకు నా డబ్బు నాకిచ్చే స్తాడనుకుంటున్నాను”

“ఏమిటి? ...”

“నేననుకుంటున్నాను.....”

“నువ్వేమయినా అనుకుంటావులే! అవునుకదూ? సరే, నాకాయిల్లు చూపించు!” మణన్నాడు!

“వాణ్ణి విడిచిపెట్టేయమణీ! రాబోయే కష్ట సుఖాలను నువ్వు పూహించకుండా, మొండిగా నువ్వు యీ పనిలోనికి దిగుతున్నావ్!”

“ఇదంగో. నువ్వు నోరు మూస్తావాలేదా? కిక్కురుమన్నావంటే - కోడి మెడలు సులిమేసినట్లు నీవీక సులిమేస్తాను; జాగ్రత్తపాచ్చురక సాహసో” అన్నాడు!

“వాడా మాడవ యిట్లో నివశిస్తూ వుంటాడు!” వేలుతో స్వామి, మణికి చూపించాడు!!

ఆఖరు క్షణంలో-యింతవరకూ చేద్దామని పూహించుకు వచ్చిన కార్యక్రమము నంతట్నీ మణి మార్చి వేసి, కొత్త కార్యక్రమము నూహించుకున్నాడు!! స్వామికి - బండివానియిల్లు సమీపిస్తున్న కొద్దీ, ఆందో

శన అధికమాతూంది. స్వామి మారుమాటాడకుండ. రోడ్డుమధ్య కూర్చోబడిపోయాడు ! బండివాని యిల్లు వచ్చేవరకు మణి స్వామి రెక్క పుచ్చుకుని, యిడ్చుకుపోయాడు !

ఇంటి ముందర నిలుబడి మణి యెవరో పిలువ సాగాడు !

“మణీ, మణీ ! సంగతేమిటయ్యా ?” అని ఆత్మతన వ్యక్తపరుస్తూన్న గొంతుతో ప్రశ్నించాడు !

“ఒరేయ్, గాడిదా-” అంటూ మణి కొట్టబోయాడు.

స్వామి తీరుబడిగా గొంతెత్తి రాగాలాసన (ఏడ్చు) ప్రారంభించాడు. “ఊగుకో పెట్టేందుకు మణి తన శాయశక్తిలా ప్రయత్నించాడు ! కాని స్వామి రాగాలాపనతీవ్రమై, తీవ్రతరమై తీవ్రతమమై ప్రతిధ్వనలను సృష్టించసాగింది ! ... వారిచుట్టూ ఆ వీధిలోని ఆడ, మగ వివక్షణ లేకుండా గుమికూడారు !

ఆ బండివాని గుడిసలోనుంచి బయటకువచ్చి, ఆ గుమికూడిన జనంముందర నోటిలో బొటనవ్రేళ్ళను పెట్టుకుని, పుట్టిన దగ్గరినుండి యీ క్షణంవరకూ సంస్కారమన్న డెలాగుంటుందో తెలియని కంపు కొడుతున్న చేహముతో నిలుబడియున్న ‘బండి వాని’ కొడుకును స్వామి మణికి జూపించాడు !

గుమిగూడిన జనసమూహమును సంబోధిస్తూ, స్వామిని జూపించి,—

“మహాజనులారా ! పెద్దమ్మల్లారా !! పెద్ద మనుషులారా !!!

ఋకుర్రవాడేవడో (స్వామి) నాకు తెలీదు, కానీ, యితనికి రెండణాలు యివ్వాలని, యిస్తేగాని వీలులేదని నిర్బంధిస్తున్నాడు ! యితన్ని సేసేప్పుడూ చూడనేలేదు ! కానీ నేనా రెండణాలను చెల్లించక, తప్పుదంటున్నాడు ! -” అని మణి యిదే

విధంగా పదిహేను నిమిషములపాటు వుపన్యాసం చెప్పసాగాడు !

బండివానికొడుకు చివరకు నోట్లోంచి బొటన వ్రేళ్ళని తీసివేసి—

“అణ్ణీ, జైలుకు పంపండి !” అని మణికి సలహా చెప్పాడు.

యీ అవకాశమును పురస్కరించుకుని, మణి లేని సవ్యసు పెదవులపైకి దెచ్చుగుంటూ—

“వీణ్ణి పోలీసు స్టేషన్కు తీసుకుపోయే ప్రయత్నంలో నీ సహాయం నాకు అభ్యమాతుందా ?”

“ఉహూ-” అన్నాడు. పోలీసు స్టేషననగానే వాడొక్కమారు అదిరిపడ్డాడు !

“ఏమీ ? ... అయితే వీడెట్లా పోలీసుస్టేషన్కు వెళ్తాడనుకున్నావ్ ?” మణన్నాడు !

“నాకుఁదెల్సొ” అన్నాడు !

“అప్పుడప్పుడూ, వీడు నిన్ను బాధ పెట్టేవాడా?”

“శే” దన్నాడు !

“మీ అయ్య నాదగ్గరి పుచ్చుకున్న రెండణాలేవయ్యా ?” అని స్వామి వాడివయిపుడిరిగి యేడుపు ముఖంతో ప్రశ్నించాడు !

మణి ఆకస్మాత్తుగా—

“నీకీ బొంగరం కావాలా ?” అంటూ సూర్య తేజంలో ధళధళమని మెరుస్తూన్న బొంగరాన్ని చూపిస్తూ ప్రశ్నించాడు ! ఆకుర్రవాడు బొంగరం గురించి ముందుకు చెయిజూచాడు !

“నీకిప్పుడు యీ బొంగరాన్ని సేసివ్వను ; సవ్య సుతాతో వచ్చినట్లయితే, దీనికంటే పెద్దదిస్తాను. ఇక నుండి సువ్వు, నేనూ స్నేహితులుగా వుందా ! ఏక ? నీకంగీకారమేనా ?” అని మణి ప్రశ్నించాడు.



జూలై - 1953

“అయితే చూచేందుకోతూరి నాకివ్వరా?” అని మణిని అడిగాడు. ఆ గొంతులో దీనత్వ మెంతో వుట్టిపడుతుంది!

మణి బొంగరాన్ని చూచాడు.

ఆకుర్రవాడూ బొంగరాన్ని చేత్తో రెండుమూడు దఫాలుతిప్పి, చూపుతూ అందమూడా, కాలికి బుద్ధి చెప్పి, దూరానున్న సందులోకి అంతరానమై పోయాడు!

ఈ పరిస్థితిని అర్థంచేసుకునేందుకు మణి చాలా కాలం తీసుకున్నాడు! యీ పరిస్థితిని అర్థం చేసుకున్న తరువాత, దూరానున్న సందులోని ఒక గుడిసెలోకి వాడు దూరిపోయినట్లు మణి గ్రహించి వెంటనే పరిగెత్తాడు!

మణి ఆ గుడిసెను చేరుకున్నాడు. వీధి తలుపు మూత్రం రుద్దమైవుంది. మణి తలుపు తెరిచేవరకూ ఒక్కపూవున తట్టసాగాడు! చివరకు ఎవరో తలుపు తెరిచి ఆకుర్రవాడింటోలేడని సమాధానం చెప్పే తలుపు మూసివేశాడు. అంతటితో మణి వెళ్ళిపోక, యింకా తలుపు బ్రద్దలయ్యేలా తట్ట సాగాడు!

ఆ చుట్టు ప్రక్కల నివశిస్తూన్న కొందరిశృవాళ్లు మణి దగ్గరకొచ్చి, “సీవల్ల మాకు చాలా యిబ్బంది కలుగుతున్నాది; నువ్వుంకా అల్లరికి పూనుకున్నట్లయితే, నీమీద తగినచర్యలు తీసుకోవలసివచ్చింది, జాగ్రత్త!” అని హెచ్చరించారు! స్వామి మాత్రం పూర్తిగా భయపడిపోయి, పరిగెత్తమని ప్రోత్సహించాడు!

కానీ, మణికి పరిగెత్తి పారిపోవడం చాలా సిగ్గు చేటుగా వుండటంచాత, యింకా తిలుపును బాండ్లు తూనే వున్నాడు!

అక్కడిదీనివరకు పూగియున్న జనం రాళ్లు పుచ్చుకుని ఆ వీధిలో చల్లచెట్లెల్లు నీడల్లో నిద్రబోతున్న మక్కనులేపి, మణిమీదకునే గొల్పారు!

ఎప్పుడైతే మక్కలనుచుకుంటూ మణిమీదకు కలియబడ్డాయో, “యిక లాభంలేదు మరిగెత్త స్వామీ!” అంటూ విక్రబలం చూపాడు.

రెండురాళ్ళు వెనకనుండివచ్చి, స్వామి వీపును సాఫీచేశాయ్, మరిరెండురాళ్ళు మణికి బుద్ధి చెప్పాయ్; జన్మలో - యింకా వీధికి రావలదని, వీరిద్దరకూ రోడుతప్ప, మరేప్రపంచమూ దృష్టికోగోచరించుటలేదు!!

(నశేషము)

పాత్రుడు గారి
బాల సంజీవిని (Regd)
పిల్లల లివర్ అండ్ స్టోక్ వ్యాధులను నివారించును
డాక్టరు పిల్లా పాపయ్య పాత్రుడు అండ్ బ్రదర్స్,

19, దక్షిణ మాడవీధి, మైలాపూరు, మదరాసు-4. Phone 85254.

కుంభకోణము బ్రాంచి:

1. సారంగపాణి కోవిల, తూర్పువీధి.

తిరుచినాపల్లి బ్రాంచి:

15 పులియపల్లివీధి, తేప్పకం. P. O

అన్ని మందుల సాఫులలోను కొరకును.

- ని స్వ హ త -

శ్రీ దొంగపాటి రామమూర్తిశాస్త్రి

(మేసంచిక తరువాయి)



జాతీయభోజ్యవస్తు వ్రాతంబును స్వచ్ఛమైనపాటు స్వగృహసం
జాలములు సూక్ష్మమగునివి ప్రీతినివారెల్ల ననుభవించిన విదపక ॥

ముదుసలితండ్రి లోకండునుపుత్రుడు నిర్వరు నగ్నిచెల్లెడ జే
యదగుపనుల్ పొనర్తురు గృహంగనకై, బహుళా, ఘటింతుటో
కమరునకున్ని క్షిణిడినకత్తో, లవిత్రమొ, కోలయో, మతే
నదనముదో, పాలమ్మునదో సాధనముక సరిచేయు తేనియుక ॥

బెడగాసీలపు రోడ్లతాంబల మధోవిస్తార దేశమ్ముగా
నడరకొ, బూర్వవికార జానపడికంబొ ధూమనాళమ్ము వెం
బడిలో కట్టునస్తుండి, భానురుచి వెన్నాటైన యప్పటనే
యిడునిల్లాలొకదీప మారకమునందెన్నింటనుక వృద్ధముక ॥

నేవాతీత సమానగేహ కరణౌ శేషమ్ము దీపమ్ము, సం
ఖ్యావిజ్ఞేయములైన గంటలకుందోడై సంజకెంతేని ముం
దై విస్తారమ్ముగు రాత్రిదాళ యుగపర్యాయంబునకెల్ల నా
యావాసమ్మున; సాక్షియై జరులకాయక్లేశ జీవాప్తికై ॥

ఈ నియతిని బ్రోత్సాహము నానందములేక, యాగతాగ్ధాశయుడై
మానకయాతురతనలో సూనికనుల్ వారు చేయుచుండంగనంతక ॥

పదునెన్నిదవదియగునే డొడవంగ లోకునకునంత నొకేనాడతండుక
ముదుసలియుఁ ప్రోతదీపము నెదుటన్ గూర్చుండియుండ నిల్లాలొకటక ॥

(ఇది ముద్దగీతికలామ నింబబలునటుల దనయపూర్వ విధాన సంధానమునను
నాప్రశాంత నిశానమయమ్మునందు సందడించు గుటీరమ్ము జాలసేపు ॥

పరిసరముల విశ్రుతమయి పరులకును మితవ్యయైక పరజీవనుతా
నిరువురు దంపతులచ్చట వరలుట సూచించు దీపభాస్వత్కాంతులే ||

వితతసమాప్తతోన్నత భువిస్థితి, లోయఁ గుటీరమొక్కడొ
కతన ; నిరంతరమ్మును, సకాలికము, బహుదూరదర్శిత
ద్యుతియుత దీపలక్ష్మమయియుంట, 'దివాంతపుణజ్క'యంచు వ్యా
హృతమగుఁ బిన్న పెద్దలగు నెల్లఱచేతఁ గుటీరమందునకొ ||

లటులాగోపకుండన్ని వర్షములు జీవాలంబియై యాశఁగాం
చుటయున్నన్ దనపై నలెండు, డమిఁగాంచుకొ దప్పకిల్లాలిపై
నెటులుకొ వార్ధకమందుఁ బుట్టుటను బ్రత్యేకంబు వాత్సల్యమా
వటువై వృద్ధున కన్నిటకొ మఱియపూర్వంబంచుఁ జెప్పందగుకొ ||

సామాన్యంబుగ నెల్లతండ్రుల యస్పృహలంబునకొ మిశ్రమా
ప్రేమంబట్లు వివేకహీన సహజావేశమ్ముగాకై హిక
వ్యామోహమ్మునునీడు వృద్ధునకు భావ్యర్థ ప్రబోధించి తో
ద్దామోదేకముఁ గూర్చునట్టివరమే తత్పుత్రుఁడొక్కండెనూ ||

ఆశలాగతా లోచనా వేశములను గలఁచునావేశములు నై జగతి నశింప
వలయు నెడవాని పునరుద్భవంబుఁగూర్చు సుతనమైహికమెది ? వృద్ధపితరునకును ||

హృదయమ్ముకొ హృదయైక మోదమనఁగానే పారునీపాపఁడా
ముది కెంతేనియుఁ గూర్చునేలయన ; నీపుత్రుండుచేబిడ్డయా
నదనకవానికి నంగనోచిత సపర్యలే చేసెఁ దా నెన్నియే
సుదతీహస్తముతోడఁ బోలెనతఁడూచుకొ బాలునుయ్యెలయుకొ ||

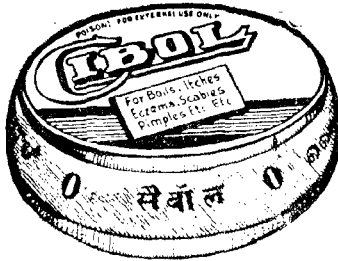
పితలకు సభ్యాసవిధికొ, గుతుకమునకు నుబుసుపోకకు
నుమాత్రమెగా, కతఁడుక్షమాసహితాత్మో, దితసుకు
మారార్థ కృతులదీక్ష వహించెకొ ||

(సకేమము)



చ ర్మ వా ధ ల క ని టి కీ

నై బా ల్



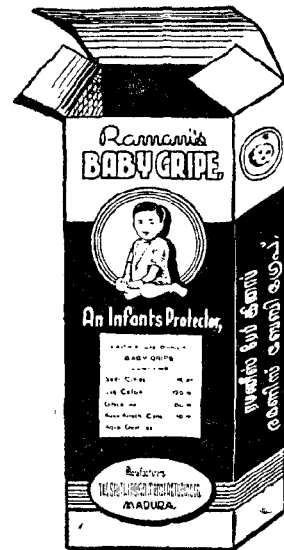
చర్మవ్యాధులన్నిటిని శీఘ్రంగా నివారణచేసి, విషక్రిమి వాశనియై త్వరితంగా నుదుర్పుటలో “నై బా ల్” ప్రసిద్ధికెక్కింది - కురుపులు, గజ్జి, ఎక్జిమా, స్కాబీస్, మొటిమలు, తామర, కాళ్ల పగుళ్లు, ప్రణములు మొదలైన వాటిని నుదర్పణములో అద్భుతంగా పనిచేస్తుంది.



బిడ్డల ఆరోగ్యమునకు

ప్రసిద్ధిచెందినది :

ర మ ణీ నై
బే బి గ్రే వ్

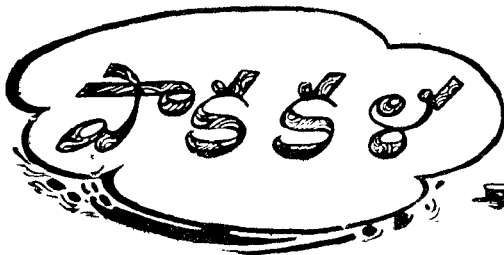


త యా.రీ దా ణ్ణ :

ది సౌత్ ఇండియన్ మాన్యుఫాక్చరింగ్ కో., మధుర.

డి ప్రి ప్రి బా ట ణ్ణ :

సీతారామా జనరల్ స్టోర్స్ ఏజెంసీస్ - విజయవాడ, శిర్డివాడ, బరంపురము (గంజాం), బొంబాయి.



కందపచ్చడి

కందదుంప 5 పలములు తోలు విడిపించి సన్నగా ముక్కలుచేసి వుంచుకొనవలయును. 1 1/4 పలం ఎండుమిరపకాయలు, గచ్చకాయంత ఇంగువ, పెద్దచంచాడు అవాలు, చిటికెడు మెంతులు తీసివుంచవలెను. ఆ తర్వాత బాణలిలో 2 1/2 పలం మంచినూనెపోసి కాగిన తర్వాత ఇంగువను వేయించి తీసుకొని, వుంచుకొన్న ఎండుమిరపకాయలువేసి, నేరేడుపండుచాయగా వేగనిచ్చి అవాలు, మెంతులు వేసి చిటపట అనగానే తీసి క్రిందపెట్టవలెను. చల్లపడిన తర్వాత మిరపకాయ తొడిమలు తీసి 1/2 పలం చింతపండు, తగినంత వుప్పువేసి మెత్తగానూరి, వుంచుకొన్న పచ్చికందముక్కలు, తిరిగిపోతవగైరాలను వేసి, వక్కముక్కగా కలయనూరి, రాతి మరగలో తీసివుంచుకొని మల్ల 1/2 పలం మంచినూనె కాగనిచ్చి చంచా అవాలువేసి చిటపట అనగానే తీసివుంచుకొన్న పచ్చడిలో వేసి చంచాలో కలయబెట్టి తీసి వుపయోగించవలెను. ఇది చాలా రుచికరముగా వుండును. కొన్నిరోజులు నిల్వవుండును. ఇదేవిధముగ పచ్చిరోసకాయ, పచ్చి ఎఱ్ఱగడ్డలు, పచ్చిమిరప కాయలు, పచ్చిముల్లంగి, పచ్చి అరటిహిందె దంటు వగైరాలనుకూడా ఇదే మార్గంగా చేసుకొనవచ్చును.

మునగపువ్వుల పిండిమిరియం

మునగపూత 1/2 పడి ఏరివుంచవలెను. 6 ఎండుమిరపకాయలు, 10 మిరియములు, కాస్త ఇంగువ, చంచాడు దనియాలు, పిడికెడు వుద్దిపప్పు, పిడికెడు కెనగపప్పు, ఒక చంచా నేతితో సువాసనవచ్చువరకు కలియ ఎఱ్ఱగావేయించి తీసి కాస్త పచ్చికొబ్బరచేర్చి మెత్తగా నూరి వుంచవలెను. ఆ తర్వాత ఒక అళాకు పెసలపప్పు మెత్తగా వుడికిన తర్వాత అందులో మునగ పువ్వులను వేసి, కాస్త చింతపులును, తగినంత వుప్పువేయవలెను. బాగా వుడికిన తర్వాత నూరి వుంచుకొన్న మసాలను కలిపి పోయవలెను. తర్వాత గరిటతో బాగా అడుగు అంటనట్లు కలియపెట్టి, 10 నిమిషములు వుడికిన తర్వాత తిరిగిపోతపెట్టి వుపయోగించవలెను. ఇది చాలా రుచికరముగా నుండును. ఇదేవిధముగ లేతగావుండే మునగ ఆకుతోకూడా చేయవచ్చును.

మునగ ఆకుతో రాగి రొట్టెలు

1/2 పడి రాగిపిండి కొలిచి వుంచవలెను. పిడికెడు కెనగపప్పు నీళ్ళలో నాననిచ్చి రాగిపిండిలో వేయవలెను. మునగఆకు లేతది ఒకంత, పచ్చిమిరపకాయలు 10, ఎఱ్ఱగడ్డలు 2 1/2 పలం, సన్నగా తరిగి వుంచవలెను. 1/2 పలం మంచినూనె కాగనిచ్చి 1/2 చంచాడు అవాలువేసి చిటపట అనగానే చంచాడు వుద్ది పప్పువేసి వేగిన తర్వాత వుంచుకొన్న పిండిలో వేయవలెను. తర్వాత తగినంత వుప్పు పొడిచేసివేసి, తరిగి వుంచుకొన్న ఎఱ్ఱగడ్డవగైరాలను చేర్చి వీటితో పిండిని గట్టిగా కలిపి, ఆకుమీదనో, తెల్లని వస్త్రముమీదనో, సన్నగా రొట్టెలు తట్టి, పెనముమీద వేసి, సన్నటి నెగతో కాల్చి తీసి వుపయోగించవలెను. ఇది తినుటకు చాలా బాగుండును. శిర్వుతక్కువ.

ఎం. ఆర్. సీతమ్మ

విండర్ మియర్ సతి విసనకర్

రచయిత :
ఆస్కా వైల్డ్

అనువాదం :
సో. రామచంద్ర అగస్త్య ఎం. ఏ.

(గతసంచిక తరువాయి)

బె.రా.-రా, విండర్ మియర్ సతిగారి దగ్గర సెలవుతీసుకో ఈ అవకాశం కలిగించి నందుకు ఆమెకు నీధన్యవాదాల్ని అర్పించు. (మళ్ళా వెనక్కివచ్చి) మిస్టర్ హాప్పరకి కార్డు పంపించినందుకు నేను చాలా కృతజ్ఞురాలిని. ఆయనెవరో తెలుసా. ఆస్ట్రేలియానుండి వచ్చేడు. ధనికుడు. ఇప్పుడు ఎవరు చూచినా అతన్ని గురించే మాట్లాడు తూ వుంటారు. అతని తండ్రి ఏదో ఒక విధమైన పిండిని డబ్బాల్లోకి ఎక్కించి ఆ అమ్మకంలో కావలసినంత డబ్బు సంపాదించేడు. ఆ పిండి తినడానికి రుచి గానే ఉంటుంది. అయినా మనపని వాళ్లు దానిని తినడానికి భయపడుతూ ఉంటారు. అయినా అతని కొడుకు మాత్రం నాజూకైనవాడు. అగాతా మాటల చెమత్కారానికి అతడు ముగ్ధుడైపోతున్నాడు. ఆమె మనని విడిచిపెట్టి వెళ్ళిపోవడం మనకి కష్టమే. అయినా ఆడపిల్లలు ఎక్కువగా ఉన్న ఇళ్లలో పెళ్ళిరోజులువచ్చే ఒకొక్క సారి ఒక్కొక్క కూతుర్ని అత్తవారింటికి పంపిస్తే తల్లి అనిపించుకోదు

సుమా! రాత్రి తప్పకుండా వస్తాం. (పార్కర్ 'సి' తలుపులు తెరుస్తాడు) నేను చెప్పిన సంగతి మర్చిపోకండి. పాపం ఆయనైలాగైనా బైటి ఊరికి తక్షణం లాక్కుపోండి. అదే సరైన మార్గం. వస్తానమ్మా అగాతా! రా!

[బ్రెడ్ కరాసి, అగాతామారి. 'సి' గుండా నిష్క్రమిస్తాడు.]

విం.స:-దారుణం! పెళ్లయ్యి రెండేళ్లుదాటని జంటని గురించిన ప్రస్తావన డార్లింగ్స్ ప్రభువు ఇందాక ఎందుకు తెచ్చారో నాకిప్పుడర్థమయ్యింది. అబ్బా, నిజమై యుంటుందా - దానికోసమని ఆయన వేనకువేలు గువ్వరిస్తున్నట్లుగాకూడా ఆవిడ చెప్పింది. ఆర్థర్ బ్యాంకుబుక్కుని ఎక్కడ పెడతాలో నాకు తెలుసు. ఆ డెస్కులోని ఒక సారుగులో. విషయం కనుక్కోవచ్చు, చూస్తానుగా. (సారుగు తెరుస్తుంది) దారుణం, దారుణం! (లేచి 'సి' వైపు జరిగి) అబ్బే, ఏకో నీలాపనిందై యుంటుంది. ఆయన అటువంటిపని చేయడు. నన్ను ఎంతో ఇదిగా ప్రేమిస్తున్నారు. నేనెందుకు

చూడకూడదు ? నేను ఆయన భార్యని, నాకు చూచేహక్కు ఉంది. బీరువా వైపుకి తిరిగివెళ్ళి పుస్తకంతీసి, ఒక్కొక్కపేజీ తనికీ చేస్తుంది, ముఖాన్ని చిరునవ్వు కనబడతుంది. సందేహం నివృత్తికాగా ఒక నిట్టూర్పు విడుస్తుంది నాకు తెలుసు ! పాపం లేనిపోని నీలాపనిందని ఆయనకి అంటగడుతున్నారు. (సొరుగులో పుస్తకాన్ని తిరిగి పెట్టేస్తుంది. అలాగ చేస్తూ, కంగారుపడి ఇంకో పుస్తకాన్ని తీస్తుంది) రెండో పుస్తకమా - వ్యక్తిగతమైనది - తాళంకూడావేసి ఉన్నది ! తెరవడానికి ప్రయత్నిస్తుంది. కాని లాభం లేకపోతుంది. బీరువామీద బాకుని చూస్తుంది. దానితో బైటకవరుని చింపుతుంది. మొదటి పేజీని చూడగానే కంగారుపడుతుంది - “మిసిన్ ఎర్లన్ 600 పానులు - మిసిన్ ఎర్లన్ 700 పానులు - మిసిన్ ఎర్లన్ 400 పానులు. అయ్యో నిజమే ! నిజమే ! భరించలేను (పుస్తకాన్ని కింద విసరగొడుతుంది.)

[విండర్ మియర్ ప్రభువు ‘సి’ గుండా ప్రవేశిస్తాడు]

విం.ప్ర:-ప్రాణప్రియా, విససకర్ర వచ్చింది కదూ ? (‘ఆర్. సి’ వైపు కదిలి పుస్తకాన్ని చూచి) మార్గరెట్, నాపుస్తకాన్ని చింపేవే.

నీకు అలాటివని చెబుతూనికి ఏవిధమైన హక్కులేదే ?

విం.స:-మీరు బైటపడినందుకు కంగారు పడుతున్నారు కాబోలు ?

విం.ప్ర:-భార్య గూఢచారిలాగ భర్తని పెంబడించడం నాకు సుతరాం నచ్చదు.

విం.స:-నేను గూఢచారిలాగ ఏమీప్రవర్తించడంలేదు. అరగంట ముందటి వరకూ నాకీమనిషి సంగతి తెలియనే తెలియదు. నాపై కనికరించి ఒక వ్యక్తి లండనులో అందరికీ తెలిసిన ఈ విషయాన్ని గురించి - కర్జన్ పీథికి మీరు రోజూ వెళ్లడమూ, మీ తీరని తృప్తి, ఈ తప్పుడు ముండకని మీరు వేనకువేలు ఖర్చు పెట్టడమూ - చెప్పింది !

[‘ఆర్’ని దాటుతుంది]

విం.ప్ర:-మార్గరెట్ ? మిసిన్ ఎర్లన్ గురించి నువ్వంత సీచంగా మాట్లాడడం ఎంత మాత్రమూ బాగులేదు.

విం.స:-(అతనివైపు తిరిగి) మిసెస్ ఎర్లన్ కి అప్రతిష్ట రాకుండా ఉండాలని ఇంతశ్రమ పడుతున్నారగదా. నాకు అప్రతిష్ట రాకుండా ఉండేట్లు చూడకూడదూ ?

విం.ప్ర:-మార్గరెట్, నీకు అప్రతిష్ట ఎంత మాత్రమూరాదు. నేనేదో ఎక్కడికో (పుస్తకాన్ని సొరుగులో పెడతాడు.)

విం.స:-అన్యాయంగా ఇంత డబ్బు ఇలాగ వ్యయపరుస్తూఉంటే ఎలాగ? మీరు డబ్బు ఖర్చుపెట్టే విధానాన్ని గురించి బాధపడుతున్నానుగాని, డబ్బు ఖర్చు అవుతున్నందుకుగాదు. మనడబ్బుంతా వ్యయపర్చినా నాకేమీ కష్టంకలగదు. నన్ను ఇంతకాలము ఎంతో గాఢంగా ప్రేమించి, నాకు ప్రేమంటే ఏమిటో తెలియజేసి, ఎంతో హాయిగా కాలం గడుపుతూవచ్చిన మీరు డబ్బుచ్చి ప్రేమనికొన ప్రయత్నించడం చాలా శోచనీయం. అబ్బు, దారుణం! (సోఫా మీద కూలబడుతుంది.) ఇంతకీనాకే అప్రతిష్ట. మీరు చీమకుట్టినంతగా కూడాలేదు. నాగౌరవం మట్టిపాలయ్యింది! ఈ గడిచిన ఆరు నెల్లూ సింహావలోకనంచేసిచూడగా నాకు ఎంత అసహ్యంగా తోస్తున్నాయో మీరు తెలుసా - మీరు నాకిచ్చిన ప్రతీముద్దూ అపవిత్రంగా నాకు తోస్తున్నది.

విం.ప్ర:-(ఆమెవైపు కదులుతూ) అలాగనకు మార్గరెట్ - నిన్ను తప్పించి ఈ విశాల ప్రపంచంలో ఇంకెవర్నీ నేను ప్రేమించలేదు.

విం.స:-(లేస్తూ) ఈ మినిషెవరు? దాని కోసమని మీరో ఇల్లు ఎంధుకు అద్దెకు పుచ్చుకున్నారు?

విం.ప్ర:-నేను ఆమెకోసమని ఏ ఇల్లూ అద్దెకు తీసుకోలేదే?

విం.స:-అలాగ చేసేందుకు అనువుగా మీరు డబ్బుచ్చేరు. రెండూ ఒకటేగా?

విం.ప్ర:-మార్గరెట్, మిసిస్ ఎర్లిన్ నాకు తెలిసినంతవరకూ.

విం.స:-ఎర్లిన్ అనే అతను ఉన్నాడా లేకపోతే ఎట్టి కట్టుకథేనా?

విం.ప్ర:-ఆమె భర్త చనిపోయి ఎన్నో సంవత్సరాలయ్యింది. ఆమె ఒంటరికత్తె.

విం.స:-బంధువు లేవరాలేయా? (ఆగి)

విం.ప్ర:-ఎవరాలేరు

విం.స:-విషయం ఏదో వింతగానే ఉన్నట్లుంది.

[‘ఎల్’ దగ్గర ఉంటుంది]

విం.ప్ర:-(ఎల్. సి. దగ్గర) నేను చెప్పే విషయం శ్రద్ధతోవిను. నాకు తెలిసి నంతవరకూ మిసిస్ ఎర్లిన్ ప్రవర్తనలో ఏవిధమైన దోషమూలేదు. ఏదో కొన్ని ఏళ్లకుముందు.

విం.స:-(ఎల్. సి. దాటుతూ) దాని జీవిత వివరాలేమీ నాకక్కరలేదు!

విం.ప్ర:-నేను ఆమె జీవిత వివరాల్ని గురించి చెప్పదల్చుకోలేదు. ఈ విషయం మాత్రం చెబుతున్నాను - ఒకానొక

కాలంలో మిసిన్ ఎర్లన్ మీలాగే
హోదాని అనుభవించింది, ప్రేమించ
బడ్డది, గౌరవింపబడ్డదికూడా. ఆమె
ఉన్నత కుటుంబంలో జన్మించినా ఆమె
సమస్తమూ కోలుపోయింది. పరిత్య
జించింది అంటే బాగుంటుందేమో
కూడా. అది చాలా బాధాకరమైన
విషయం. ఇక్కట్లు సంభవించవచ్చు,
అవి బయటనుండి వస్తాయి, ఒక్కొక్క
సారి హఠాత్తుగాకూడా రావచ్చు.
అయినా తానుచేసిన పొరపాట్లకు ఒక
వ్యక్తి నానాఅవస్థలలోను కావలసి
యుండడం ఎంతో దుర్భరమైన విషయం.
ఇది ఇరవై యేళ్లకుముందు జరిగిన సంఘ
టన. అప్పుడామె బొత్తిగా పసితనంలో
ఉండేది. నీ విప్పటివరకూ నాతో
ఎంతకాలం కావరంచేసేవో అంతకంటే
తక్కువకాలమే ఆమె కావరం చేసింది.

వి.స:-నాకు దానిజాలి అనవసరం, మీరు
దానినీ సన్నుకలిపి మాట్లాడడం
నేనెంతమాత్రమూ సహించను. దానిని
గురించి మాట్లాడడమే సభ్యంకాదు.

[డెస్కుదగ్గర కూర్చుంటుంది]

వి.ప్ర:-తలుచుకుంటే నీవీస్త్రీని ఇట్లే
కాపాడగలవు మార్గరెట్. ఆమె
ఎప్పటిలాగే మళ్ళా సంఘంలో తిరగ
డానికి ఉబలాటపడుతుంది, అందుకామె
నీ సహాయాన్ని అర్థిస్తున్నది.

[ఆమెవైపు వెడతాడు]

వి.స:-నా సహాయమా !

వి.ప్ర:-అవును, నీ సహాయమే.

వి.స:-దానికెంత సాహసం !

వి.ప్ర:-మార్గరెట్, నిన్నో సహాయం
కోరదలిచేవచ్చేను. ఆమెకు నేను
చాలా డబ్బు ఇచ్చిన సంగతి కనిపెట్టే
సేపు నేను దానిని ఎంత దాచదలచి
నప్పటికీ, అయినప్పటికీ ఈ సహాయాన్ని
నేను నిన్ను మళ్ళా అర్థిస్తున్నాను. మన
రాత్రి విండుకి రావలసినదిగా ఆమెకో
ఆహ్వానాన్ని పంపించవలసినదిగా నేను
నిన్ను కోరుతున్నాను.

వి.స:-మీకు పిచ్చైత్తినట్లున్నది.

[లేస్తూ]

వి.ప్ర:-నేను నిన్ను బతిమాలుతున్నాను.
ఆమె సంగతి ఎవరికీ సరిగ్గా తెలియక
పోయినా లోకు లామెను గురించి పలు
విధాలుగా మాట్లాడవచ్చు. ఆమె
ఎన్నో ఇళ్లకు వెళ్లింది, అయితే అవి
నువ్వు వెళ్లేఇట్లు కాకపోవచ్చు, అయినా
గౌరవనీయులైన స్త్రీలు వెళ్లడగ్గ ఇల్లే.
అంత మాత్రముచేత ఆమె తృప్తిచెంద
లేదు. ఆమె నీదగ్గిరకీ అధవా ఒక
సారైనా రాదలచినది.

వి.స:-ఏంఇక్కడికి వచ్చినామీద విషయం
సాధిద్దామనా ?

విం.ప్ర:-కాదు; ఆమెకు నువ్వు చాలా మంచి దానివని తెలుసు. ఇక్కడికి ఒకసారివచ్చి వెళ్లిందంటే ఇంక ఏవదే శాసనీ వెళ్లడానికి అడ్డంకి ఉండదని ఆమె అనుకుంటుంది. నీ సంగతి తెలుసుకునే ఉద్దేశంతో ఆమె ఇక్కడికి రాదలచడంలేదు. నువ్వా మాత్రం సహాయం ఆమెకు చెయ్యలేవా?

విం.స:-ఉహూ! నిజంగా పశ్చాత్తాపపడిన స్త్రీ, తాను పతనంచెందిన సంఘంలో తిరిగి తలెత్తుకుని తిరగడానికి ఎంత మాత్రమూ ప్రయత్నించదు.

విం.ప్ర:-నేను బ్రతిమాలుతున్నాను.

విం.స:-('ఆర్' తలుపువైపుకి వెళుతూ) విందుకు ముస్తాబు కాదలిచేను, సాయం త్రంలోపుగా మళ్ళా ఆ ఊసు ఎత్తకండి. ఆర్థర్ ('సి' వైపున్న అతనివైపువెళ్ళి) నాకు తల్లిదండ్రులు లేనందువల్ల ఒంటరి దాని ననుకుని నన్ను మీయిష్టం వచ్చినట్లు ఆడించదలిచినట్లున్నారు. పొరపాటు, నాకు చాలామంది మిత్రులున్నారు నే సంగతి మర్చిపోకండి.

విం.ప్ర:-('చేబిల్ దగ్గరే ఉండి) మార్గరెట్, నీ వాగుడు నాకేమీ ఆర్థంకావడంలేదు. నేను నీతో వాదించదలచలేదు. మిసిస్ ఎర్లినీ నీవు పిలవాలని నేను, నొక్కి చెబుతున్నాను.

విం.స:-('బీరువాదగ్గర నిలబడి) నేను ఆ పనిని ఎంత మాత్రమూ చెయ్యను. ('చేబిల్ ని దాటుతూ.)

విం.ప్ర:-అయితే నువ్వు నన్ను ధిక్కరిస్తున్నావా? ('సి' దగ్గర నిలబడి.)

విం.స:-ముమ్మాటికీ.

విం.ప్ర:-అబ్బో, మార్గరెట్ నాకోసమన్నా దీనిని చెయ్యి, ఈ తరుణంపోతే ఆమె జీవితం అంధకార బంధురమై పోతుంది.

విం.స:-నాకూ దానికి సంబంధమేమిటి?

విం.ప్ర:-అదర్హ గృహిణుల అంతరంగం ఎంత కఠినమైనది!

విం.స:-స్త్రీలోలత్వం పురుషుల్ని ఎలాగ లొంగదీసుకుంటుంది!

విం.ప్ర:-మార్గరెట్, మాలో ఎవడూ కూడా తాను పెళ్లాడే స్త్రీ కంటే ఎక్కువ సుగుణవంతుడుకాకపోవచ్చు ననే విషయం నేను ఒప్పుకున్నా - నేను మాత్రం అటువంటిపని చేస్తానని-అబ్బో, అలాగనుకోవడమే దుర్భరంగాఉంది!

విం.స:-మీరు తక్కిన పురుషులలాగేకదా ఉంటారు. లండనులోఉన్న ప్రతి పురుషుడూ ఏదో ఒక వ్యసనానికి లోనై యుంటాడని నేను విన్నాను.

విం.ప్ర:-నేను అటువంటివాణ్ణికాదు.

విం.స:-అలాగని నేనెలాగ నమ్మగలను?

విం.ప్ర:-నీ హృదయాన్ని నేనెరుగుదును, నువ్వు నమ్ముతున్నట్లుగా అది తెలుపుతుంది. మనిద్దరికీ మధ్య అగాధాల్ని సృష్టించకు. ఈ కొద్ది నిమిషాలలో మనకు మనస్పర్ధకలిగింది. కూర్చుని ఆ కాడ్సునిరాయి.

విం.స:-నా కంఠంలో ప్రాణం ఉన్నంత వరకూ ఆ పనిని ఎంత మాత్రమూ చెయ్యను.

విం.ప్ర:-(బీరువావైపు వెళుతూ) అలాగైతే నేనే రాస్తా! (ఎల్క్వి)కొబెల్ కొడుతూ, కూర్చుని కాడ్సు రాస్తాడు.)

విం.స:-అలాగైతే దానిని ఇక్కడికి రప్పిస్తారన్నమాట? (అతనివైపు కదులుతూ)

విం.ప్ర:-అవును.

[నిశ్శబ్దం పార్కర్ ప్రవేశం]

పార్కర్!

పార్కర్: ఆయ్యా, సెలవు (డెస్కువైపు వస్తాడు) ఈ ఉత్తరం మిసిస్ ఎర్లిన్ గారికి పంపించు 84. ఏ. కర్జన్ పీథి. జవాబుకి వేచియుండవలసిన అవసరం లేదు.

[పార్కర్ కి ఉత్తరాన్ని అందిస్తాడు]

పార్కర్ 'సి' ద్వారా వెళ్లిపోతాడు.

విం.స:-ఆఫీస్, అదిగాని ఇక్కడికి వచ్చిందంటే, దానిని తప్పకుండా అవమానిస్తా.

విం.ప్ర:-మార్గరెట్, అలాగనకు.

విం.స:-నేను అలాగే చేసితీర్తాను.

విం.ప్ర:-ఇదిగో ఆమ్మాయి, నువ్వుగాని ఆ పని చేసేవంటే లండనులోఉన్న ప్రతి స్త్రీనీ పట్ల చిరాకు చెందుతుంది.

విం.స:-సత్ప్రేవర్తనగల ప్రతి ఆడదీ నేను అలాగ చేసినందుకు నన్ను తప్పకుండా జ్ఞాపిస్తుంది. మేము కనికరించి విడిచి పెట్టేస్తున్నాం. కాస్త కఠినంగా ఉంటేనేకాని లాభంలేదు. ఈ రాత్రి నేను కొత్త పంధాన్ని తొక్కుతే, (విసనకరనితీస్తూ) మీరు నాకీ విసనకరని ఇచ్చేరు. ఇది నా పుట్టినరోజు పండుగనాడు మీరిచ్చిన బహుమతి. అదిగాని నా గొమ్మాన్ని దాటివచ్చిందంటే, దాని ముఖంమీద ఈ విసనకరంతో ఒక దరువు వేస్తాను.

(సకేషము)



ద య్యం

“ఘనమూర్తి”

“ఘో, ముండా, ఘో! ఇంక నాకంటికి కనబడ్డావంటిచూడు నిన్ను పంచేస్తానో, మొహాన ఇంత పేడరాసి మరీపంపిస్తా. ఒకేపు! మాధవా! ఇబారా, చూడరా యీ ముండ నన్ను ఎలాగున అల్లరిపెడు తూండో” అంటూ వంట ఇంటిలోను డి కేకలు పెడుతూంది గోపమ్మ.

గదిలో పేపరు చూస్తూఉన్న మార్గవ శాస్త్రి కేక వివరణగానే గాబరాగావచ్చి “ఏమిటమ్మా ఆ కేకలు, ఎవరు వచ్చేరు ఏమిటి” అని అడిగేడు. “ఎవరంటావేమి టిరా? అదే నీ పెళ్ళాం కాంతమ్మ.” “అత్తా సాయం వస్తారా” అట్లూ నా చేయిపట్టుకొని లాగుతుందిరా అంది” గోపమ్మ.

“అదేమిటమ్మా అలాగంటావు. అది చనిపోయి మూడు నెలలైంది అది ఎలాగు రమ్మంటుందే, ఆ మహాసాధ్వి చచ్చి ఏ స్వర్గాన ఉందో దాన్ని తిట్టకే పాపం కూడానూ” అని ఒక్క నిట్టూర్పు విడచేడు.

“నీ తెలివి ఏడిసినట్టేఉంది, చచ్చిన ముండ చావక నన్ను పీక్కిని తింటూంది” అంది గోపమ్మ.

“కానిస్తూ, వేగంగా పనిచేసుకొని గదిలో కొచ్చేయి” అంటూ వెల్లిపోయేడు శాస్త్రి. కాంతమ్మ గర్భంతో చని పోయింది. ఆమె బ్రతికినన్నాళ్లు హాయిగా కాలక్షేపంచేసి చనిపోయింది. అంతమందిలో మంచి అనిపించుకొని వసువు కుంకుమతో లేచిపోయింది. గోపమ్మ కాంతమ్మను బ్రతికినన్నాళ్లు కాల్చుకొని తినేది. అందు చేతనే దయ్యంఅయి పీక్కిని తింటూంది.

గోపమ్మ అంటూ ఎంగిల్లు ముగించు కొని గదిలోనికొచ్చి చాపగుడ్డపరచుకొని దానిమీద కూర్చుంది. “ఒకే! మాధవా! దీని కేదేనా పని చేయాలి, లేకుంటే నన్ను చంపేస్తుంది.”

“ఊరుకో అమ్మా! దయ్యం ఏమిటి, నీ భయంగాని, అదేంచేస్తుంది. అసలు దయ్యమంటూ ఉండాయని నా అనుమానం” అన్నాడు శాస్త్రి.

“బాగుందిరా? లేకపోవడం ఏమిటి, దేయ్యం ఎలాగు ఉంటుందో చెప్ప మన్నావా. వికృతంగా ముఖం, చింపిరి జుత్తు, పాదాలు వెనక్కితిరిగి ఉంటాయి, పెద్దగోళ్లు, పారపళ్లు, దాన్ని చూస్తే నే భయం వేస్తుంది. దయ్యాలలో అనేక రకాలు ఉన్నాయిలే. మనపెరట్లో చింత చెట్టుమీద కామినీ దయ్యంఉంది. అది మనశారదకూతురు, పెళ్లి కాకుండా 18 సం॥ చనిపోయింది. అది కామినీ భూతం అయింది. రాత్రివేళ బావా వస్తావా ఆడు కుందాం. బావా! వస్తావా ఆడుకుందాం అంటుంది. పడుచుమగాళ్లపై బడి అల్లరి చేస్తుంది. అది ఎంత చక్కగా ముస్తాబై కనపడతుందనుకున్నావు. అదీ వాలుజడ, మల్లెచెండు చూడు చూడనివిస్తుంది. మన ఏటివడ్డునఉన్న దిబ్బపట్టిమీద నిప్పు దయ్యంఉంది. ఎప్పుడూ నిప్పులురాలుస్తూ ఉంటుంది. దడుసుకున్నారంటే వెంటనే వాంతులు, విరోచనాలు పట్టుకొని చస్తారు. కొన్ని దయ్యాలు మనుష్యులతో కాపురం చేస్తాయి. వీరమ్మకోడలు దయ్యమై, రామిగాడితో కాపురంచేయలేదు. చక్కని పిల్లల్నికని ఎక్కడికోపోయింది. కొన్ని దయ్యాలు మనుష్యులనే ఎత్తుకొని పోతాయి. మీ తాతని రాత్రికి రాత్రి ఎత్తుకొనిపోయి ఏటివడ్డున పడేశాయి. వెంకటరత్నాన్ని మంచంతో ఎత్తుకొనిపోయి వారధికానాలో పండుకోపెట్టేయి. తురక

దయ్యం మాచెడ్డది. అది పడితే ఒక అంతటికీవదలదు. దానికి దెబ్బలేమందు” అంది గోపమ్మ.

“చాలాద్దు ఊరుకోవే! వెధవ దయ్యాలు గాడవ” అంటూ శాస్త్రి పండుకున్నాడు.

గోపమ్మ చాపమీద పంచ తలక్రింద పెట్టుకొని “మనోజవం మారుతతుల్య వేగం” అంటూ క్లోకం చదివి పండు కుంది.

మాధవశాస్త్రి ధైర్యమైన మాటలు చెప్పేడేగాని లోపల మాత్రం చిమకు, చిమకులాడుతోంది. తన స్నేహితుడి భార్యకిలాగే ఒక దయ్యంపట్టి నానాగడ్డి తినిపిస్తోంది. ఏటివడ్డున దయ్యాలు ఉండడం నిజమేకాబోలు. ఆ మట్టి దగ్గర నిప్పు రాల్యడం నిజమే, అక్కడక్కడ నిప్పుకన బడడం నిజమే, నేను ఎవరో చుట్టకాలుస్తూ న్నాదు అనుకొనేవాడిని తెల్లార గట్ట దొడ్డికిపోతే ఉప్పు, రస్సుమంటూ కేకలు వినిపిస్తాయి.

నిజంగా దయ్యాలే కాబోలు బట్టలు ఉతుకుతాయి. యీలాగు తలపోస్తూ కూర్చున్నాడు. అప్పటికి ఒంటిగంట అయింది. మాధవశాస్త్రికి నిద్రపట్టలేదు. దయ్యాలను కంటికి కట్టినట్లు కనబడు తున్నాయి. కిటికీ తలుపులు మూసేసేడు. ఇంతలో పెరటితలుపు ఎవరో కొడు

తున్నాడు. . వంట ఇంటిలో పెద్దచప్పుడు. అన్నికలసి శాస్త్రిని కంగారు పెట్టేశాయి. క్రిందను పండుకున్న తల్లిని లేపేడు గజ గజా వణకిపోతున్నాడు.

గోపమ్మలేది “ఏంరా! నాయనా! ఏమిటి ఆలాగున్నావు” అని అడిగింది.

“శాస్త్రి గాఢదికంగా దయ్యమే వంట ఇంటిలో అల్లరిపెడుతూంది, పెరటితలుపు గుద్దుతోంది” అన్నాడు.

“ఘరవాలేదు అదే వెళుతుంది ఈశ్వర ధ్యానంచేసి పండుకో” అంది.

మాధవశాస్త్రి ఈశ్వర ధ్యానంచేసి పండుకున్నాడు.

మాధవశాస్త్రికి ఆఫీసులేదు, ఆనాడాది వారం చాల తీరికగాఉంది, ఉదయాన్నే న్నానంచేసి కాఫీ త్రాగి “డెవల్ హామ్” అనే నవల చదువుతున్నాడు. మంచి రస వత్తర ఘట్టంలో “వదినా, వదినా” అంటూ ప్రక్క-ఇంటి రంగమ్మ ఇంట్లోకి వచ్చింది.

మాధవశాస్త్రి పుస్తకంమడచి కుబిల్ మీదఉంచి “ఏమిత్తా యీలా గొచ్చావు అమ్మ ఏటికెళ్ళింది వస్తుంది ఉండు” అన్నాడు.

“ఒరే! శాస్త్రి మాపద్మ యీ వేళ రాత్రి బండిలో మదరాసునుండి వస్తూంది, మీమామగారు పొలంపనిమీద గ్రామాం

తరం వెళ్ళేరు, కేళుగాని తిరిగిరాడు. నీవు స్టేషన్ కివెళ్లి పద్మను తీసుకొనిరావాలి” అంది రంగమ్మ.

“ఓ తప్పకుండా రాత్రివెళ్లి తీసుకొని వస్తా” అన్నాడు శాస్త్రి.

ఇంతలో గోపమ్మ బిందెనీళ్లు ఇంట్లో పడేసి “ఏం వదినా ఇలాగొచ్చేవు” అంది.

“హం! ఏమీలేదు రాత్రిబండిలో పద్మ వస్తుంది. మీ అన్నగారు గ్రామాం తరం వెళ్ళేరు, మాధవశాస్త్రిని స్టేషనుకి వెళ్లి పద్మను తీసుకొని రమ్మన్నాను” అంది.

“ఆమాత్రం దానికే, తప్పక వెళ్లు తాడు. ఒరే మాధవా వెళతావుకదూ” అని అడిగింది.

“వెళతానమ్మా” అన్నాడు శాస్త్రి. “వెళ్లివస్తానమ్మా ఇంకా పండు కోవాలి” అంది రంగమ్మ.

“వెళుచువుగానిలే, అన్నగారులేరుగా కాస్తేపు కూర్చో” అంటూ పీటవేసింది.

రంగమ్మ పీటమీద కూర్చుంది, గోపమ్మ కాఫీపెట్టి రంగమ్మ కింత క్షిప్తి తాను ఇంత త్రాగింది.

“వదినా చూచేవా కాంతమ్మ దయ్యం అయి నన్ను వేళుకొని తింటూంది దానికి నేను ఏం చేసేనే” అంది గోపమ్మ.

“ఊరుకో వదినా నీ పిచ్చిగాని దెయ్యం లేమా, దేవతలేదు ఊరుకో” అంది రంగమ్మ.

“పోసిగాని దానిసంగతికేంగాని నీవు పద్మను మా శాస్త్రి గాడికిచ్చేయి కూడదూ. ఇద్దరూ చిలకా గొరువంకల్లాగ ఉంటారు. ఇద్దరూ చదువుకున్నవాళ్లు” అంది గోపమ్మ.

“నేనేం కాదన్నానా మీ అన్నగారిని అడుగు తథాస్తు అనడం” అంది రంగమ్మ.

“సరే వస్తుందిగా దానినే అడిగేస్తాను” అంది గోపమ్మ.

‘రంగమ్మలేచి “వస్తావాదినా ఇంకా వండుకోవాలి. ఓరే శాస్త్రి మరచిపోకు” అంటూ వెళ్లిపోయింది.

రాత్రి 8 గంటలైంది మాధవశాస్త్రి మంచమీద పండుకొన్నాడు. గోపమ్మ అంటూ ఎంగిళ్లు చేస్తోంది. మళ్ళా గోపమ్మ తిడుతోంది కోడలు కాంతమ్మని. శాస్త్రి మెల్లగాలేచి “అమ్మా! ఎందుకే ఊడ తావు లేవు ఏదేనా చేయిద్దాం. వేగం గదిలో కొచ్చేయి” అంటూ వెళ్లిపోయేడు.

గోపమ్మ గదిలో చాపవేసుకొని “ఓరే! మాధవా మన పెరటి చెట్టుమీద ఉన్న కామినీ భూతానికి నీ పెళ్ళాం కాంతమ్మకి భేతాభరాజచేత భూస్థాపితం చేయించా” అంటూ పండుకొంది.

రాత్రి పదిగంటలైంది ఆకాశం మేఘా వంతంగాఉంది. మాధవశాస్త్రి ఒక్కడు పోవడానికి భయం, ఎవరూ సాయంలేరు. ఇంతలో వర్షంపారంభమైంది, ఆలాగు ఆటో చిస్తూ మంచమీద నిద్రపోయేడు. గోపమ్మ గురకలుకొడుతూ చాపమీద పండుకొంది. గదిలో బెడ్లెటు వెలుగు తూంది. ఇంతలో “అత్తా! అత్తా” అంటూ పిలుస్తుంది పద్మ.

గోపమ్మలేచి నాలుగువైపులాచూచి పండుకుంది. మళ్ళా పిలుపువినిపించింది. గోపమ్మకి పట్టరానికోపం వచ్చింది “ఓసే! నుండా పెరటిలోంచిపోయి వీధిపట్టేవు. ఏమిసాహసమే, ఉండు చస్తే చచ్చేను నిన్ను పట్టుకొని గదిలోపెట్టి నీసిగ కొయ్యక పోతే నేను గోపమ్మనకాను” అంటూ గబగబా వీధితాళంతీస తలుపు తీసింది. గుడ్డి వెన్నెలలో పద్మ నిలబడింది. గోపమ్మ కామినీ భూతం అనుకొని పద్మకొప్పు పట్టుకొని బరబరా యాడ్చి ఎంత చెప్పినా వినక కొట్టులోపడేసి తాళంవేసింది.

“చావుముండాచావు. యీ రోజుతో నీ వీడ వదులుతూంది, వాడిని లేపి ఇప్పుడే నీసిగ కోసేస్తా” అంటూ గదిలోని కెళ్లింది.

మాధవశాస్త్రి మైమరచి పండుకున్నాడు. గోపమ్మ “ఓరే! మాధవా లేరా ఆముండ దొంగింది! గదిలోపెట్టి తాళంవేశాను” అంటూ తట్టిలేసింది.

శాస్త్రి కళ్లు నులుపుకొని గది నాలుగు వైపులా చూచేడు ఎదురుగా తల్లి కన పడింది “ఏమమ్మా ఇలా గొచ్చేవు అంటూ వాచీచూచేడు. రెండుగంటలైంది అమ్మా! స్టేషనుకి వెళ్లేదేమి, పద్మని తీసు కొనిరాలేదు అత్త ఏమంటుందో. ఇంతకీ పద్మ వచ్చిందోలేదో వెధవనిద్ర తెలివే రాలేదు” అన్నాడు.

లోపలనుండి పెద్ద గొంతుకతో “అత్తా! తలుపుతీయత్తా నేను దయ్యాన్నుకాను, పద్మను బావా! చూడు బావా అత్త ఎలాగు చేసిందో. తలుపుతీయ్యి బావా రా అంటూ అరుస్తూంది పద్మ.

మాధవశాస్త్రి “ఏమిటమ్మా ఆ కేకలు ఎవరున్నారు గదిలో” అని అడిగేడు.

“అదేం అదే ఆ చెట్టుమీదఉన్న కామినీ దయ్యం. అదీ, ఆచులైచెండు, ఎంత చక్కగా వచ్చిందనుకున్నావు ధైర్యం చేసి కొట్టులో పడేశాను కత్తిర పట్టుకొనిరా; సిగ కత్తిరిద్దాం” అంది గోపమ్మ.

ఇంతలో గదిలోఉన్న సామానంతా చిందర వందర చేస్తూంది పద్మ కోపంతో. ఆఖరికి తలుపు తియ్యకపోతే ఏడుపు మొదలు పెట్టింది.

“చూశావా! ఎలా గల్లర పెడు తోందో, ఏడుస్తూంది వెధవ ఏడుపు. ఆ అని అడిగింది.

భైతాళరాజుని పిలవరా యీ ముండని భూస్థా పితం చేయద్దాం” అంది.

ఇంతలో రంగమ్మ లాంతరుతోవచ్చి వీధి తలుపు గుద్దుతోంది “వదినా, వదినా తలుపు, తలుపు” అంటూ పిలుస్తోంది.

మాధవశాస్త్రి గబగబాపోయి తలుపు తీసేడు. రంగమ్మ లోనివచ్చి “ఒరే! శాస్త్రి వచ్చిందిరా పద్మ! వెధవది నాది మొద్దునిద్దర. అందులో వెనకగదిలో పడక, సాపం పిలచేరు కాబోలు నాకు విన పడలేదు” అంటూ చెబుతోంది.

గదిలోనుండి పద్మ “అమ్మా! తలుపు తియ్యవే ఇదిగో యీ గదిలో అత్త నన్ను దయ్యం అని పడేసింది. బావా! తలుపు తియ్యపూ” అంటూ ఏడుస్తూంది.

“ఏమిటి వదినా ఆ గదిలో ఏడుపు ఎవ రున్నారు ఏమిటి” అంది రంగమ్మ.

“ఎవరా అదే మనచెట్టుమీదఉన్న కామినీ భూతం” అంది గోపమ్మ.

“లేవే కామినీభూతం ఏమిటి, కొంపతీసి పద్మ కాదుకదా అమ్మా! అని పిలుస్తోంది” అంటూ గబగబావెళ్లి తలుపు తీసింది. ఒక్కమారుగా పద్మవచ్చి తల్లిని కాగలించుకుంది.

“ఇదేమిటమ్మా ఇది. ఎవరు నిన్ను గదిలో పెట్టారు, బావస్టేషనుకిరాలేదు” అని అడిగింది.

పద్మని చూడగానే మాధవశాస్త్రి తల దించేసుకొన్నాడు, గోపమ్మ నిర్ఘాంత పోయింది, పద్మ జరిగిన సంగతంతా తల్లితో చెప్పింది.

మాధవశాస్త్రి పద్మ చేయి పట్టుకొని క్షమించమన్నాడు. “తాను స్టేషనుకి రాక పోవడానికి అమ్మ కారణం” అన్నాడు. “దయ్యాలగోలతో మనస్సు కలతపెట్టేసింది, భయంలేనివాడికికూడా భయం తెచ్చిపెట్టింది. ఆఖరికి నిన్ను యీలాగు చేసింది క్షమించు” అన్నాడు.

“పోనీలే బావా! తెలియక జరిగిన విషయం దానికి మనం ఏంచేస్తాం, ఇప్పుడైనా వప్పుకున్నావా అత్తా నేను దయ్యాలని కానని, బావా! వస్తాను అత్తా జాగ్రత్తగా పండుకో. దయ్యం అని బావను మూసేయగలవు” అంటూ వెళ్లింది.

“మూసేస్తానే భడవా! నిన్ను, బావనికలిపి మూసేస్తాను” అని నవ్వుతూ అంది గోపమ్మ.



కీ॥ శే॥ డా॥ కే॥ యన్॥ కేసరిగారి ప్రశంస

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తి

కేసరిగారు లోకభాంధవులు. మనకు మిగుల సన్నిహితులు. వారి జీవిత మహిమను విక్షించు అవకాశములు మనకు లభించినవి. చాల కాలమునుండి వారి నెఱుగుదును. వారెన్నడైన పరుషవాక్కును ప్రయోగించుట నేనెఱుగను. పరమ ప్రశాంత భావముతో వారు ప్రసంగించువారు. వారి హృదయము కారుణ్యజలనిధి. జగతి ఎఱుగని గుప్తదానముల నెన్నిటితో వారు నిర్వహించిరి. మదరాసులోని తెలుగు వారి పురోభివృద్ధికై ముందంజవేసిన మహాపురుషుడాయన. కేసరి ఉన్నత పాఠశాల, కేసరి కన్యా విద్యాలయము, కేసరి కుటీరములు మహోన్నతములైనవి. నేడు మదరాసు మనకు లేకపోయినను పూర్వోక్త సంస్థలు కేసరిగారి నందినవి; వారి జీవాత్మ ప్రసాదించు ఆశీస్సులనందుచు, క్రమాభివృద్ధినందునని ఆశేపడుచున్నాను. వారి “గృహలక్ష్మి” ప్రతి గృహలక్ష్మి గృహమును ప్రతిజ్ఞానువు గృహమును అలంకరించుచునేయుండును. స్వర్ణకంఠ బహుకృతి జరుగుచునే యుండును. నేడాంధ్రభాషా విలపించుచున్నది. వారి పవిత్రాత్మకు అనంతానందము ఈశ్వరుడు ప్రసాదించుగాక.

నవ్వని పువ్వులు

ప్రథమ చిత్రాన్ని విధానపు పరీక్షలో ఒకమూయిని “మూర్ఖావస్థలోనున్నవానికి ప్రథమ చిత్రం ఎలాగ చేస్తావు” అడిగారు.

“బ్రాందీని పానీయంగా యిస్తాను”

“బ్రాందీ సమయానికి తేకపోతే”

“తెప్పించి యిస్తానని చెప్తాను”

కొద్దిగా సిగ్గుపడుతున్న యువకుడు అందమైన యువతిని “నీకు వివాహమయిందా” అని అడిగాడు. కొంతెత్తనంగా “లేదు” అంటూ తల యూపుతూ “నేను తెలివితక్కువ దానినిగా ఎవరి చేతుల్లో చిక్కుకోలేదుయింకా” అన్నది.

“ఓహో! అలాగా!” ఉత్సాహంతో “అయితే నాచేతుల్లో చిక్కుతావన్నమాట” అన్నాడు.

ఒక చెట్టుక్రింద నిలబడియున్న గ్రామస్థుణ్ణిచూచి మోటారు ప్రయాణీకుడు “ఏనుయ్యా! మీయిల్లు తగులబడిపోతున్నది” అని చెప్పాడు.

గ్రామస్థుడు కదలకుండా “నాకు తెలుసు” అన్నాడు.

“మతిపోయిందావీమీ! తగులబడిపోతున్న యిల్లును చల్లార్చుకోడానికి ప్రయత్నించవేమిటి?” అని ఆశ్చర్యంతో అడిగాడు.

“నేను చేస్తున్నదజే. ఇల్లు తగులబడటం ప్రారంభించినప్పటినుండి వర్షం కురివాలనీ భగవంతుని ప్రార్థిస్తూ నిలబడియున్నాను” అన్నాడు.

రీటా హేయిర్ టానిక్



రీటా కుదుళ్ళకు బలమునిచ్చి నిగనిగలాడు నిడుపాటికురులను పెంచే అద్భుతమైన హేయిర్ టానిక్. తల పెండ్రుకలు రాలుట, చుండు, బట్టతల మొదలైన కురుల వ్యాధులకు రీటా అమోఘమైనది. మీరుకూడ నేటి నుండియే రీటా వాడుడు. ప్రతిచోటా దొరుకును.

RITA
HAIR TONIC



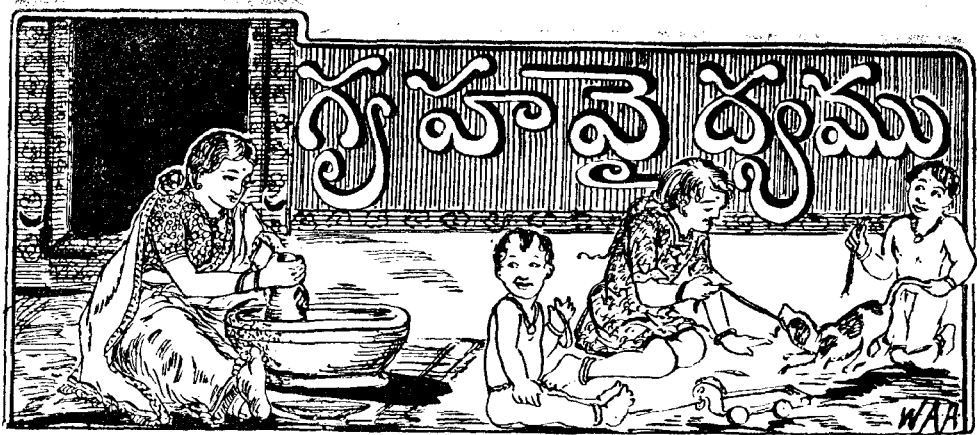


బి. సుశీల గారు

ఏలకో యీ వృధలోనావాసం ?
 ఎందుకో యీ వృధాయాసం ?
 ఆగిపోయిన హృదయ తంత్రుల
 రాగమెరుగని రాగబాధలు
 వీణతంత్రుల వ్రేళ్లకదలక
 ఆలసింపక నిలిచెనేమో !
 ప్రియుని పిలుపుల కాగనేమో !!
 వలపుకలలను గాంచెనేమో
 ఎంతసేవో వింతచూపుల
 చింతబాయని వంతలోబడి
 ఊహకందని లోకమెరుగని
 సాహసమ్ము రమత జేరిచి
 కదలకుండిన హృదయ తంత్రుల
 కంపమొందుచు పలుకుచున్నది
 ప్రేమగొలిపే ప్రియునిపిలువా ?

భ్రాంతిగొలిపే గాలిపాటా ?
 పాడవే ఓ వీణ ప్రణయస్వరాలు
 మరచిపోసీయకే మధురస్వప్నాలు
 మధువునింపకు నన్ను నేమరచిపోసీయకు
 శిథిల హృదయములోన చేదునిండిన
 వేళ
 విరజాజి విడువక వేడివిట్టూర్పులను
 భరియింపలేనా బ్రతుకుభారములేదు
 పిలువకేకీరమా పయినింపకేనన్ను
 తెలుపలేనిగాధ ప్రేమికుల కీపుడు
 పారిజాతమ నీ ప్రక్క దాచవేనన్ను
 బాటసారులకెపుడు భ్రమకలుగకుండ
 మరణమా నీవు పరిహసింపగలేవు
 ప్రణయరాణిని నేనె ప్రళయగామినినేనే !





దాహహరమునకు చికిత్సలు

కొతిమేరాకు సాధారణంగా మనం వంటకాలలో వాడుటకలదు. బహుముఖంగా వైద్యోపయోగము కూడాను. వట్టియాకును నమలిన దాహము నణచి ఆకలిపుట్టించును.

ఖర్జూరపు కాయలలోని విత్తనములను తీసి పారవేసి కషాయముగా చేసికొని సేవించినచో దాహమును తపనను అణచును.

ముదురు చింతదిగురును ఎండబెట్టిన దానిని చింతపొట్టు అనెదరు. ఇది చాల పత్యకారి. కాబట్టే మనయిండ్లలో పత్యమునకు వంటకములలో వాడెదరు. చింతపొట్టు పొడి చిన్న ఉల్లిపాయలేసి నూరినది విశేషంగా అన్నహితవుగా నుండును. చింతపొట్టు చారు దప్పిననుచును.

పసకొమ్మును కొద్దిగా కాల్చి నోటిలోనుంచుకొని నమలి మ్రింగుచుండిన నోట నీరూరును. నాలుకకు ద్రవముకలుగును. దాహము నణచును.

పెద్దగుమ్మడికాయ పండినది దాహము నణచును. కూరగాను, పులుసుగాను అన్న సాధకంగా మనము వాడుచుండుటకలదు.

పెద్దబచ్చలి ఆకు పప్పుకూర కూరకూడ దప్పినణచును.

పానకము మనము సర్వసాధారణముగా శ్రీరామనవమి మొదలగు పర్వదినాలలో తయారుచేసి సేవిస్తుంటాము. ఇది నయితం దప్పి నారుస్తుంది.

లేతకొబ్బరికాయ నీరు దానిలోపశమనానికి మేలుచేస్తుంది.

లో డు దొంగలు

శ్రీ ఇనుకపల్లి లక్ష్మీనరసింహశాస్త్రి

సుజాత సుతరాం వప్పుకోలేదు. నారాయణ నాకు వద్దంటే నాకు వద్దని కూర్చున్నాడు.

‘పురిటిగదిలోనే మూడుముళ్లు వేసే మహా పురుషులుమీరు. నా ఆదృష్టంకొద్దీ, యీ వయస్సొచ్చేంతవరకైనా ఆగారు. లేక పోతే యెప్పుడో మెడకు కట్టేసివుంటే నా జీవితాంతం మీ జీవానపడి యేడవాలని వచ్చేది’ అంటూ చీదరించుకున్నాడు నారాయణ.

‘మేనత్తకు వకకొడుకుండగానే మొగుడయి కూర్చుంటాడేమిటి నాకు అర్థంకాక అడుగుతాను. మీదంతా చాదస్తంకాని ఆ రోజుకు యెవరో వకరు వస్తాస్తే’ అంటూ సుజాత నిప్పేచీగానొక్కి వక్కాణించింది.

సుజాత తల్లి, యెట్లాజరగాలసివుంటే అట్లాగే జరుగుతుందిలే అని, నారాయణ తల్లి రాసిపెట్టుంటే తప్పుతుందా అని యిద్దరు అద్వైతంలోకిదిగి కూర్చున్నారు.

“ఈ యింటివాణ్ణి చెయ్యటంతోనే వచ్చింది కొంపకు అనరకం. ‘తాదూర సందులేదుకాని మెడకోడోలు’ అన్నాడట! అట్లావుంది మీ పద్ధతి. ‘నేను యిప్పుడప్పుడే పెళ్లిచేసుకోనని చెప్పలా యెన్ని సార్లు’ అంటూ కసురుకున్నాడు నారాయణ.

‘ఈ చదువు సంగతేమిటో తేల్చుకునే దాక, నాకా వివాహ విషయం చెప్పకండి. మెత్తనివాళ్లునుచూస్తే వత్తబుద్ధవతుందని, పూరుకుంటుంటే, మహారెచ్చిపోతున్నారు’ అంటూ నిష్కర్షగా చెప్పేసింది సుజాత.

వీళ్లిద్దరు యింత నిప్పేచీగా నిర్భయంగా చెప్పేస్తుంటే తల్లి తండ్రులు మాత్రం యేం చేస్తారు!

‘ఇది చివరిసారి చెప్పటం. నేను యిప్పుడప్పుడే ‘పెళ్లిచేసుకోను’ తల్లినోటివెంటడి మాట సాంతం వినకమునుపే ‘అదే చెపుతున్నాగా ఇంకా అయిదేళ్లదాక’ ఇక నువ్వేమనుకున్నాసరే’ అన్నది సుజాత తల్లితో అతిధైర్యంగా.

‘కన్నకొడుకు కష్టపెట్టాడంటే లాభం లేదు. నువ్వు ఆలోచించాలి. ఈ వివాహ విషయంలోమాత్రం యెవ్వరి జోక్యం నేను సహించను. తర్వాత యెవరెట్లా అనుకున్నాసరే’ అన్నాడు నారాయణ కనుబొమ్మలు ముడచేస్తూ.

‘ఆడింది ఆట పాడిందిపాటగావుంది దానిపని. అదంతా తండ్రివనువే. అయిదేళ్ల తర్వాత చేసుకుంటుండిట’ అన్నది సుజాత తల్లి, వదిళ్ళూరితో అతి పుక్రొవంగా.

‘మానారాయణ అసలు ఆ మాట అంటేనే మండిపడుతున్నాడు. తన మంచికి చెప్పినా తెలుసుకోకపోతే యెవరేమి చేస్తారు. పెట్టుకున్న కొద్దీ బాధే తప్ప యింకేంలేదు’ అంది నారాయణ తల్లి సమాధానంగా.

ఇక ఆ ప్రస్థావనే రావటంలేదు యిళ్లల్లో వకనెల గడిచిందేమో అంతే.

‘అమ్మా! ఎందుకే నామీద అంత కోపం, ఎట్లాగో వుంటున్నావు’ అన్నది సుజాత తల్లి దగ్గరకువస్తూ.

‘కూతురిమీద కోపం వుంటుందేమిట యేతల్లికైనా నువ్వు కాబట్టి నిష్పేచీగా చెప్పేళావుకాని’ అన్నది సుజాత తల్లి.

సుజాత ముసిముసి నవ్వులు నవ్వు కుంటూ ‘ఎందుకొచ్చిన గొడవే యిదంతా. అంతా నీ యిష్టము’ అంటూ గబగబ గది లోకి వెళ్లిపోయింది.

‘అమ్మా! నేను అదివరకు యేమన్నానో అన్నాను. నీ యిష్ట ప్రకారమేకాని. ఇంతకీ పెళ్ళిచేసుకోమంటావు అంతేగా’ అన్నాడు నారాయణ తలవంచేసుకుని.

‘అంతకంటే నేననమన్నాను నారాయణ’ అంది నారాయణ తల్లి పట్టరాని సంతోషంతో.

‘ఏవమ్యోయి వదినా, మా అబ్బాయికి యేంబుద్ధి పుట్టిందో వాడు వప్పుకున్నాడమ్మా’ అన్నది నారాయణ తల్లి.

‘సరే నేనూ - ఆ శుభవార్త చెప్పటానికే ప్రయాణమయ్యాను. నాలుగు రోజులనుంచి యింట్లో ఆదో విధంగా వుంటూ వచ్చింది. అసలు విషయం కాస్తా నిన్న బయట పెట్టేసింది. ఇక వియ్యపు రాళ్ల మమ్మోయి’ అన్నది సుజాత తల్లి.

ముసిముసి నవ్వులు యిద్దరి ముఖాల మీద నాట్యమాడినాయి.

‘ఏమిటే హడావిడి ... నిన్నే...మాట్లాడవే’ ...

‘పూరుకోవమ్మా మధ్య నీ గొడవొకటి అంతా మోసం ... దగా ... పైగా పెళ్ళికి రమ్మని శుభలేఖకూడా సిగ్గుండాలి ఎంత మగవాడైనా ...’

‘ఏమిటే అమ్మాయి నాతో చెప్పవే...’

‘ఏమిటి చెప్పేది ... ఈ మహేంద్రున్నే నేను పెళ్ళి’

‘ఏమిటి మహేంద్రున్నే పెళ్ళిచేసుకుంటానని చెప్పింది, అదా విషయం. ఇంత మార్పు యెట్లా వచ్చిందా అని అప్పుడే అనుకున్నానునూ! నేను యింకా బాషను చేసుకోవటానికే వప్పుకున్నావనుకున్నా’ అన్నది సుజాత తల్లి ముక్కుమీద వేలు వేసుకుని.

‘ఆ.... బావను చేసుకోవాల్సిందే!
వకమగవాన్ని యెంతమంది చేసుకుంటా
రేమిటి?’

‘ఏమిటే ఆ మాటలు ...

‘ఏమిటా హడావడి ... నిన్నే
మాట్లాడవే’

‘పూరుకోవమ్మా మధ్య నీ గొడవ
వాకటి ... అంతా మోసం ... దగా....
పైగా పెళ్లికి రమ్మని శుభలేఖకూడా ...
సిగ్గుండాలి ... అందులో అడజన్మ ...

‘ఏమిటా అ బ్బాయి నా తో
చెప్పరా ...’

‘ఏమిటి చెప్పేది ఈ మాలతినే
నేను పెళ్లి’

‘ఏమిటి మాలతినా పెళ్లిచేసుకుంటానని
చెప్పింది. అదా విషయం. ఇంతమార్పు
యెట్లా వచ్చిందా అని అప్పుడే అనుకున్నా
నుమా!’

నేను యింకా సుజాతను చేసుకోవ
టానికే వప్పుకున్నావనుకున్నా..’ అన్నది
నారాయణతల్లి. మక్కుమీద వేలు చూపి
కుని.

‘ఆ.... సుజాతను చేసుకోవాల్సిందే! ... అమాయకంగా.

వక అడదాన్ని యెంతమంది చేసుకుంటా
రేమిటి?’

‘ఏమిటా ఆ మాటలు ...’

‘చూశావా వదిన. తెల్లవన్నీ వాలని
నమ్మేవాళ్లం. మనకు యీ గొడవ అంతా
యేం తెలుసు! వప్పుకుందంటే నిజమే
అనుకున్నా. తీరా నిలవతీస్తే, మహేంద్రు
న్నిట! మహేంద్రుడు అవుతే నాకు
తెలిక అడుగుతాను. మీ అబ్బాయికి
సంబంధం అదివరకే కుదుర్చుకున్నారా
యేమిటి’ అన్నది సుజాత తల్లి, కొంచెం
జంకుతూనే.

‘చాల్లే వదిన నీ భాష్యంమాటలు.
అమ్మాయికి సంబంధం కుదుర్చుకుని నా దగ్గ
రకు రాకపోతే, యిష్టంలేదనిచెపితే యెవరు
కొట్టారు. ఏదో గంతకుతగ్గ బొంత అని,
మావాడికి తగ్గది మావాడికి దొరక్క
పోతుందా! ఈనాటకం అంతా యెందు
కంట! పైగా మావాడికి సొడ్డులు వతుకు
తున్నావు యెదురు?’ అన్నది నారాయణ
తల్లి, ముఖం చిట చలాడించుకు టూ

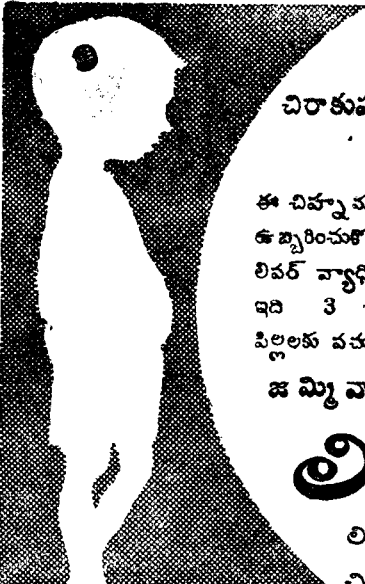
ఏమిటా నన్నే - నా కేమి - తు
పట్టటంలేదే’ అన్నది సుజాత తల్లి పూర్తిగా

సుజాత చిటచిటలాడిపోతోంది. నారాయణ మటమటలాడిపోతున్నాడు. సుజాత కోరచూపులతో చకచక నడిచింది పెళ్లి పందిల్లోకి. నారాయణ ఓరచూపులతో పొంకి పొంకి వస్తున్నాడు. వహూవరుల్ని చూసేటప్పటికి యిద్దరు గభాలున వులిక్కి పడ్డారు.

'బావా! నువ్వా! ...' అన్నది అతి ఆశ్చర్యంగా కళ్లు పెద్దవిచేస్తూ సుజాత.

'ఆ ... నేనే! మహేంద్రున్ని పెళ్లి యింది చూశావుగా. ఏమంటావు?' అన్నాడు నారాయణ చిరునవ్వు పెదిమల మీదికి రానిస్తూ.

'మాలతి పెళ్లి అయింది ... నువ్వే మంటావు' అన్నది సుజాత చిరునవ్వు పెదిమలపైకి రానిస్తూ.



మీ పాపాయి

చిరాకుపడుట, మాటిమాటికి కోపగించుట
ఆకారణముగా ఏడ్చుట

ఈ చిహ్నములు గలిగి కడుపు
ఉబ్బరించుకొనివుంటే, బహుశా
లివర్ వ్యాధిగా ఉండవచ్చును.
ఇది 3 సంవత్సరాలలాపు
పిల్లలకు వచ్చుట సహజము.

జమ్యి వారి


లివర్ క్యూర్


లివర్ & స్పీన్ వ్యాధుల
చికిత్సకు, నివారణకు.

ఇప్పుడు మాత్రం రూపంలో లభిస్తున్నది.

జమ్యి వెంకటరమణయ్య అండ్ సన్స్,
'జమ్యి బిల్డింగ్', మైలాపూర్, మద్రాసు.

కాట: వేరుగంటివారి విడి, విజయనగరం నిటి, మరియు ఇతర స్థలములలో.





**now
-in-
TABLETS**

JVZ-4
TG



సాసైటీ వారి 'ప్రపంచం' లో నాక స్పృత్యభంగినుము.



'ప్రపంచం' చిత్రంలో నాగయ్య.

★ చిత్ర సమీక్ష ★



ప్రపంచం :

సాపైటీ పిక్చర్స్ వారు మూడేళ్ళగా సర్వశక్తుల కృషిచేసి దాదాపు 30 లక్షల రూపాయలదాకా కర్చుపెట్టి, ప్రసిద్ధనటీనటు సమూహంతో తయారయిన చిత్రం జూలై 9 వ తేదీ ప్రతికూల రచయితలకోసం ప్రివ్యూ ఇవ్వబడింది. కొన్ని తరాలకు చెందిన కుటుంబ గాఢకావడం మూలాన్ని, అనేకమంది వ్యక్తులజీవితాలకి సంబంధించిన కథ కావడం మూలాన్ని ఈ చిత్రానికి “ప్రపంచం” అనే పేరు పెట్టారనుకుంటాము.

కథ

చలపతి అనే ఒక పేదయువకుడు, మినా అనే అమ్మాయిని ప్రేమించి వివాహమాడుతాడు. వీరికి శంకర్, మోహన్ అనే ఇద్దరు కొడుకులు పుట్టారు. అదృష్టవల్ల చలపతి గొప్పవాడయ్యాడు. తల్లిదండ్రుల ఇష్టప్రకారం శంకర్ పద్మ అనే అమ్మాయిని పెండ్లాడుతాడు. చందర్, స్వర్ణవీరిసంతానం. మోహన్ వివాహవిషయంలో ఆధునిక భావాలు కలవాడు. సహాధ్యాయిని లలిత ప్రేమను తిరస్కరిస్తాడు. ఇంతలో చాలా కాలంనుండి దక్షిణాఫ్రికాలో వుంటున్న మినా సోదరుడు కుటుంబసమేతంగా స్వదేశానికి వచ్చేస్తాడు. ఉన్నత విద్యాభ్యాసానికి లలిత ఇంగ్లండుకు వెళుతుంది. మోహన్ మేనమామ కూతురైన లీలను ప్రేమిస్తాడు. చలపతి మరణిస్తాడు. లీల మెడికల్ విద్యార్థిని. లీలా మోహనుల ప్రేమ దినదిన ప్రవర్ధమాన మవుతుంది. లలిత బారిష్టరు పరీక్ష ప్యాసయి తిరిగివస్తుంది. మోహన్ ను ఎలాగైనా వల్లో జేసుకోవాల్సి సర్వవిధాలా ప్రయత్నిస్తుంది కానీ అతడు చలించడు.

లీలను సన్న మార్పడానికి చాలా ప్రయత్నిస్తుంది కానీ లాభం లేకపోతుంది. లీలగర్భవతిని గ్రహించి డాక్టర్ నిర్మలకి (కాలేజీ ప్రాఫసర్) తెలియజేస్తుంది. ఆమె మోహన్ ని లీల ఇంట్లో కలుసుకోమని ఫోను చేస్తుంది. “చెరపకురా చెడదవు” అన్నట్లు లీలను చంపడానికి బాకుతో పరుగెత్తుకొని వస్తున్న లలిత డాక్టర్ ని కలుసుకోడానికి వస్తున్న మోహన్ కారు క్రిందపడి మరణిస్తుంది. లీలా మోహనులకు వివాహం జరుగుతుంది.

మోహన్ అమెరికాకు వెళతాడు. శంకర్ భార్య పోయి రెండు నెలలన్నా కాకమునుపే, ప్రేమ అనే బీదపిల్లను చేసుకునేందుకు ప్రయత్నిస్తాడు. మళ్ళీ పెళ్ళి చందర్ కి ఎంతమాత్రము ఇష్టములేక తండ్రితో వాదించి వెళ్లిపోతాడు. ఈవయసు మళ్ళిన రెండో పెళ్ళివాడిని పెళ్ళాడానికి ఇష్టంలేక ప్రేమ సముద్రములో పడుతుంది. చందర్ ఆమెను రక్షించి ఆసుపత్రిలో చేరుస్తాడు. ప్రేమ పరిస్థితి చాలా ఆందోళనకరంగా వుండడంచేత చందర్ రక్తదానం చేసి బ్రతికిస్తాడు. దర్బాప్తుకనివచ్చిన పోలీసు ఇన్ స్పెక్టరు ప్రేమను ప్రేమిస్తాడు. కానీ ప్రేమ ఇదివరకే తన హ్యూయం చందర్ కి అర్పించడం మూలాన్ని అతని ప్రేమ నిరాకరిస్తుంది. ఇందుకు వారిమీద ఆత్మహత్యానేరం మోపి తప్పుడు కేసులో ఇరికిస్తాడు. ఇది ఇట్లా వుండగా అమెరికానుండి తిరిగివచ్చిన మోహన్ లీలా చందర్ ల్ల మనువుగా తిరగడంచూసి అనుమానిస్తాడు.

లీల మెడ సులివి చంపబోయే సమయానికి చందర్ వచ్చి తప్పంతా తనదేనని నిజంచెప్పి వెళ్ళిపోతాడు. సక్రమమైన విచారణ జరగటం మూలాన్ని ఇన్ స్

పెట్టరు తప్పు బయటపడుతుంది. ప్రేమాచందర్ల వివాహంతో కథపూర్తి అవుతుంది. ఈ చిత్రంలో మీనా చలపతి, పద్మాశంకర్, లీలామోహన్, ప్రేమాచందర్ల ప్రేమా, ప్రేమ ఫలితాలూ చూస్తాము. ఈ చిత్రనిర్మాత శ్రీ ఎం. హెచ్. ఎం. మూనాస్ గారు. వారి సతీమణిగారు ఈ కథ వ్రాశారు. శ్రీశ్రీగారు తెలుగులో రాసిన పాటలు మాటలు బాగా వున్నాయి. ఈ చిత్రానికి దర్శకులు శ్రీ ఎల్. ఎస్. రామచంద్రన్ శ్రీ తిరునేగడం. సంగీతం హిందీ మట్టులో వినడానికి శ్రావ్యంగావుంది. నటీనటువర్గంలో

లిలతగా లక్ష్మీకాంత, లీలగా జి. వరలక్ష్మి, ప్రేమగా జానకి, మోహన్ గా రామశర్మ, చందర్ గా వల్లం నరసింహారావు అమోఘంగా నటించారు. ఛాయా శబ్దగ్రహణాలు బాగానేవున్నాయి. దారాసింగ్, ఆలీరజాబేల కుస్తీ, పులితోపొరాటం, బాణసంచాల కాల్పులు, బేబీకమల, లలితాపద్మినీల నాట్యభంగిమ ములు చిత్రాన్ని మరింత ఆకర్షణీయంగా చేశాయి. ఈ చిత్రం విశేషంగా ప్రజల ఆదరాభిమానములకు పాత్రము కాగలదని మా నమ్మకం.

యమ్. సుశీలాదేవి.

వినోద విజ్ఞానాలకు చదవండి!

మీ వర్తక, వ్యాపారాభివృద్ధులకు ప్రకటించండి!

గృహలక్ష్మి

(స్త్రీల సచిత్రమాసపత్రిక)

వ్యవస్థాపకులు : డాక్టరు కే. యన్. కేశరి.

అనన్యప్రచారంతో, ఆంధ్రదేశమంతట విశేష ఆదరాభిమానములకు పాత్రయయి, మహిళాభ్యుదయమునే తన ఆశయముగా, తదాశయసిద్ధికి ఘమారు 25 సంవత్సరములనుండి నిరంతరము కృషి చేస్తున్నది “గృహలక్ష్మి”

ఇందు ఉత్తమకథానికలతో బాటు మహిళాభ్యుదయనికి సంబంధించిన సాంఘిక, రాజకీయ, సాంస్కృతిక, వైజ్ఞానికాది వివిధసమస్యలకు ప్రాధాన్యమిచ్చే వ్యాసాల సేకములుంటవి.

“గృహలక్ష్మి”లో ప్రకటించడమంటే వర్తకవ్యాపారాభివృద్ధులకు గ్యారంటీయన్నమాట! సంవత్సరంచదా రు 4-8-0, అర్థసంవత్సరంచదా రు 2-8-0. విడిప్రతి 6 అణాలు.

వివరములకు : గృహలక్ష్మికార్యాలయం, మద్రాసు 14.

భారతీయ భాషా సాహిత్యాలను తరచి చూచిన

ప్రఖ్యాత సోవియట్ శాస్త్రజ్ఞుడు



భారతీయ భాషలలోనూ, సారస్వతం లోనూ ప్రధాన సమస్యల పరిష్కారానికి బరెన్నికోవ్ అనేక సంవత్సరాలు కృషి చేశారు. ఆయన సుమారు రెండువందలకు పైగా శాస్త్రీయ రచనలు చేశారు. “గద్యాత్మకమైన హిందీకి సంబంధించిన సమస్యలు” “ఉర్దూ సారస్వతం” ఒక చిన్న వ్యాసం, “నూతన భారతీయ సారస్వతాల చరిత్ర” ఒక చిన్న వ్యాసం, “రష్యన్ సాహిత్యం భారతీయులు,” “గోర్కి-భారతీయ సాహిత్యం,” “అలెగ్జాండర్ సెర్జియెవిచ్ పుష్కిన్ గురించి భారతీయ సాహిత్య విమర్శకులు,”-ఇవి ఆయన రచనలలో కొన్ని. భారతీయ భాషాశాస్త్ర సాంప్రదాయాలను చారిత్రకంగా పోల్చిచూసే వద్ద తీలో పరిశీలించడం గురించి ఒక పరిశోధక గ్రంథాన్ని ఆయన ఇటీవల రచించారు.

భారతీయ సాహిత్యం గురించి సోవియట్ ప్రజలకు పరిచయం చెయ్యడానికి బరెన్నికోవ్ చాల కృషి చేశారు. ప్రసిద్ధ భారతీయ ఇతిహాసిక గ్రంథం తులసీదాస్ విరచిత

రామాయణాన్ని ఆయన అనువదించేరు; ఇదీ, ఆయన అనువదించిన ఇతర భారతీయ సాహిత్య గ్రంథాలు సోవియట్ దేశంలో ప్రచురింపబడ్డాయి. అనేక భారతీయ-రష్యన్ నిఘంటువులను తయారు చెయ్యడంలో బరెన్నికోవ్ చాల తోడ్పడ్డారు.

అపారంగా శాస్త్ర పరిశోధన, విద్యా బోధనలు సాగించడం మాత్రమే కాకుండా బరెన్నికోవ్ పౌరజీవిత కార్యకలాపాల్లో కూడా పాల్గొన్నారు. ఆయన లెనిన్ గ్రాడ్ నగరసోవియట్ కు సభ్యుడుగా అనేక సార్లు ఎన్నుకోబడ్డారు. శాస్త్రవిజ్ఞానానికి ఆయన చేసిన సేవ మూలంగా ఆయనకు అర్డర్ ఆఫ్ లెనిన్ బహూకరింపబడింది.

సోవియట్ ప్రాచ్యవిద్యా పరిశోధనా రంగానికి ఆయన మరణం పెద్దనష్టం. ప్రఖ్యాత శాస్త్రజ్ఞుడు, దేశభక్తుడు ఆయన అకెడిమిషియన్. ఎ. బి. బరెన్నికోవ్ స్మృతి ఎల్లకాలం హృదయాలలో నిలచి వుంటుంది.

టాస్ నుండి

ఇంటి పనులలో మెళుకువలు

శ్రీమతి సి. లక్ష్మీపున్నయ్య

గృహనిర్వహణము చాల బాధ్యతతో కూడినది. ఉన్నంతలో తనూ, తన బిడ్డలు, భర్త ముఖంగా కాలక్షేపము చేయుగల అవకాశములను రూపొందించగలది గృహిణి. ఇందుకు గృహములోని అందరి సహకారము చాల ముఖ్యము.

ముఖ్యంగా తన గృహసరములను గుర్తించి సమకూర్చుకోవలసినది ఇల్లాలు. ఒక గృహంలో తన భర్త సంపాదన కూటికి, గుడ్డకే చాలీచాలని పరిస్థితులలో మట్టిబొమ్మలకని, విలువగల ఆభరణములకని, గుడ్డలకని ప్రాకులాడితే అప్పులపాలుకావడం, కూడుగుడ్డకరువు సంభవిస్తుంటవి. వచ్చే ఆదాయాన్నిబట్టి ప్రధానా సరములేవియని గుర్తించి వ్యవహరించినాడుగాని కుటుంబంలో శాంతి సౌఖ్యాలు సమకూరలేవు.

ఇక యింట్లో పనిపాటలు చేయడానికి నియమించుకొనిన పనివాళ్లతో ఎలాగ మెలగాలనే విషయం అత్యంత ప్రధానమయింది. తమస్థితిని అనుసరించి జీతం నిర్ణయం చెయ్యడం, ఉన్నంతలో పెట్టకలిగితే అన్నం పెట్టడం జరుగాలి.

తమ మనస్తత్వాన్నిబట్టి కొంతకాలం అతిచనువుగాను, మరికొంతకాలం చాల కఠినంగా వ్యవహరిస్తే గృహంలో అశాంతి చెలరేగడం సహజం.

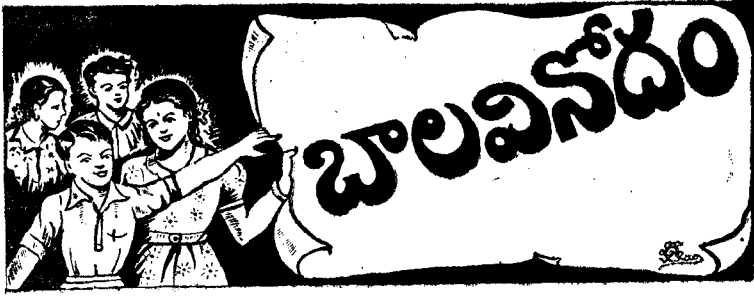
చేయవలసినపని చేయించుకోడం, అనుకొనిన ప్రకారం పనివాళ్లకు డబ్బురూపేణాకాని, భోజన రూపేణాకాని ముట్టచెప్పడం జరుగాలి. పనిమనిషిలో లోపంకనపించినప్పుడు దండించాలి. ఒకసారికి రెండుమూడుసార్లు ఆలోచించి కనుపించినప్పుడు పనిమండి నిలిపివేయాలి. అంతేకాని వారితో నసగా వాదులాట పనికిరాదు. దానివలన చుట్టూఉన్న వాళ్లకు చికాకు, పనివాళ్ల దృష్టిలో చులకన ఏర్పడటం సహజం.

ఇక యింటికి అవసరమైన సామానులు డబ్బుపెట్టితెచ్చినంత మాత్రాన గృహిణి బాధ్యతతీరదు.

తెచ్చినవానిలో శుభ్రపరచవలసినవానిని శుభ్రపరచి ఎందులోనుంచవలసినవానిని అందులో వుంచి మూతలు పెట్టవలసియున్నది. అందులోను ప్రతిదినమును వాడకలోనుండువానిని గుర్తుగా నుంచుకొని వాడుకుంటూ యుండాలి. ఏమరుపాటునైనను మూతలుంచడం మరచిపోతే దుమ్ము, ధూళి, పురుగులుపడటమో లేక ఎలుకలకు, పందికొక్కుల వాతపడటమో జరుగుతుంటుంది.

తెచ్చిన సామానులనయినా పాదుపుగా వాడటం అలవాటుచేసికోవాలి. తిన్నంతతిని ఎగాదిగా పారబోయ్యడంలో లాభంలేదు; పైగా కుటుంబంలో లోటు ఏర్పడుతుంది. ఒక సాధారణ కుటుంబంలో అన్నసాధకములుగా రెండుమూడు వంటకాలు చేసికుంటారు. కాని రెండుమూడురోజుల కుంటవికదాయని రెండురూపాయలుపెట్టి కాయగూరలుతెస్తే మొత్తాన్ని రెండు రోజులలో వినియోగిస్తే ఆయిల్లాలు ఏపాటి బాగ్రత, బాధ్యతగలది అనగలం? తినే ఆహారం శుభ్రంగా, సుచిగా నుండాలికాని స్థితినికీ మంచి సాధకాలు చేసికొని తినవలెననుకోడం క్షేమకరంకాదు.

కుటుంబంలో ఎంతసేపటికీ ఒక పద్ధతినీ, శాంతియుతవాతావరణమును సమకూర్చవలసినది గృహిణి. బాధ్యతా రహితంగాగాని, ఉదాసీనతతోగాని గృహిణి వ్యవహరించినాడు కుటుంబంలో అన్నియు అవకత పకలుగానే యుండగలవు.



యుక్తి గల ఇల్లాలు

~~~~~ 'నారాజీవ' ~~~~~

ఒక యిల్లాలికి యిద్దరు కుమారులు, ఆమె భర్త చనిపోగానే కుమార్తెయ్యిద్దరు భార్యలతోటి ఆస్తిపాస్తులు పంచుకొని వేరు బడ్డారు. ఆమెను మాత్రం కొడుకులుగాని, కోడళ్లుగాని ఆదరించకుండా కూటికి గుడ్డకు కరువేర్పడి కష్టాలకు గురియ్యింది.

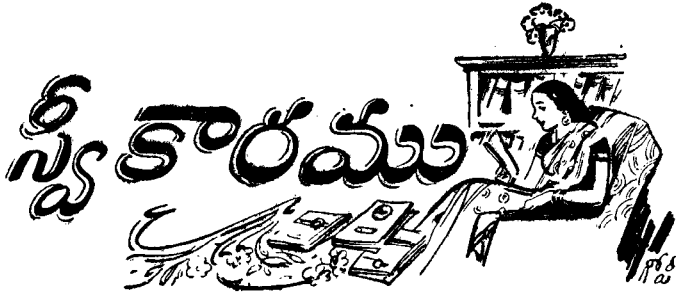
ఆ యిల్లాలు చాలమంచిది; దైవభక్తురాలు కూడాను. ప్రతిదినము భగవన్నామ స్మరణ చేస్తూ తన కష్టాలను భగవంతుని ఎదుట మొరబెట్టుకునేది. ఒకనాడు కలలో పరమేశ్వరుడు కనుపించి ఆమెను కొడుకులు, కోడళ్లు ఆదరించడానికి ఒక యుక్తి చెప్పి మాయమయ్యాడు.

మరునాడు ఒక నింపిన గోనెసందిని యూల్లోవాళ్లకు చూపి దాంట్లో అమూల్యములైన నగలు, డబ్బుయున్నదనియు, తన్ను పోషించినవారి కాసంది యిస్తానని చెప్పడం మొదలుపెట్టింది. ఇది తెలిసి పెద్ద కొడుకు, కోడలు వరుగెత్తుకొనివచ్చి ఆప్యాయంగా ఆ యిల్లాలిని పోషిస్తామంటూ యింటికి తీసికొని వెళ్ళారు. ఇది తెలిసి

చిన్న కొడుకు, కోడలు ఆదరాబాదరా వెళ్ళి తమ యింటికి రమ్మని ఆ యిల్లాలిని బ్రతిమలాడారు. అప్పుడు ఆ యిల్లాలు యిద్దరు కొడుకులతోటి, కోడండ్రతోటి "మీరు వాదులాడుకోకండి; మీరంతా నాకు సమానమే. ఆరు నెలలు పెద్దవాడియింట్లో, ఆరు నెలలు చిన్నవాడియింట్లో యుంటూ నా జీవయాత్ర గడపుతాను. నా అనంత రము యీ సందిలోని దానిని మీరు సమానంగా పంచుకోండి. అంతవరకు యీసంది నాదగ్గరే యుంటుంది" అని చెప్పింది.

ఆమె చనిపోగానే కొడుకు లిద్దరూ పంచుకోడానికి సంచివిప్పి చూడగా చిత్తు కాగితాలు, చినిగిపోయిన గుడ్డలు, కుండ పెంకులు కనుపించాయి. వానిని చూచి సిగ్గుపడి తాముమొదట్లో ఆమెకు ద్రోహము చేసినందుకు తగిన శాస్త్రీ జరిగిందనుకున్నారు.

బాలలారా! చూచారా ప్రతిపనిలో యుక్తి తెలిసియుండాలి. అది ఎంతటి కష్టమైన పనినైన సునాయాసంగా నెరవేర్చుట కుపయోగపడుతుంది.



గేయసుమాల: విద్యాన్ తలమర్ల కళానిధి, తెలుగుపండితుడు, ఆర్. యల్. హైస్కూలు, అనంతపురం.

ఇందలి గేయములు సులభశైలిలో సామాన్య ప్రజానీకపు ఆశక్త సమస్యలకు సంబంధించినవిగా నున్నవి ఇవి చదువను చదువను ఉత్సాహాన్ని రేకెత్తిస్తూ మనోజ్ఞంగా నున్నవి.

శ్రీవివాహమహోత్సవము - ఆశీషప్రసవ మంజరి:

ఈచిన్న పుస్తకములో శ్రీ ఆచంట సూర్యనారాయణమూర్తిగారి పుత్రిక చి. సా. కమలం శ్రీ జారాచిట్టి రాజాగారి ప్రథమ పుత్రుడు చి. లక్ష్మణమూర్తికి జరిగిన వివాహమహోత్సవ సందర్భమున కవి, పండిత, మిత్రులు అభినందిస్తూ చెప్పిన పద్యములు. వివాహవేదికలమీద యిట్టి పద్యములు ఆశీస్సులు గాను, అభినందనలుగాను చదవడం మనలో ఆచారం. పద్యవాఙ్మయం యీవిధంగా కూర్చరాణించుచుండటం సంతోషింపవలసిన విషయం. నూతనదంపతులకు మా ఆశీస్సులు.

‘ఆర్థికసమత’ ప్రథమ సంచిక మా కార్యాలయమునకు చేరవది.

ఈ పుత్రికయొక్క ఆశయము, కార్యక్రమము పేరునుబట్టియే తెలిసికొనవగును. అంటే ఆర్థికరంగంలో సర్వప్రజానీకం సమత్వమును సాధించడానికి జరిగే కృషిని ప్రోత్సహిస్తూ, నిర్మాణాత్మకంగా ఆయుద్యమును నకు చేయుతగా నుండుటయే యీ పుత్రిక ఆశయము.

ఈ పుత్రిక ఆశయము సిద్ధించిననాడు ప్రజల కష్టాలు గట్టెక్కినవన్నమాట! అంటే ప్రజలు, పుత్రిక కలసి నిర్విరామంగా పరస్పర సహకార సామర్థ్యాలతో ఏకోన్మఖంగా ఆశయసిద్ధికి కృషిచెయ్యాలి. ప్రజలు ఈ పుత్రికను తమ పురోభివృద్ధికి వినియోగించుకోగలరనుటలో సందేహంలేదు.

సంపాదకులు శ్రీ లవణం; సాలుచందా రు. 6.8-0 విడిపుత్రిక 0 2.0 కార్యస్థానం పటపుట, (వయా) విజయవాడ.

హాళికగీత : శ్రీ దూతలూరి జగన్నాథం, అన్నధారి, ఊతుకోటపోష్ట, (వయా) తిరువల్లూరు, చెంగల్ పట్టు జిల్లా వెల 0-8-0.

ఇది ఖండకావ్యము. మానవ లోకానికి వెన్నెముకవంటివాడు రైతు. కూడు, గుడ్డలాంటి ప్రధానా వసరములను తీర్చునట్టి రైతు జీవితమును వస్తువుగా తీసికొని యీ కావ్యము వ్రాయబడింది. ఇందులో రైతు యొక్క స్వార్థగహిత మైనకృషి, నిరాదంబర జీవితము, పరోపకారచింత మొదలగు వానిని మనోహరంగా చీత్రిస్తూ ఆ కష్టజీవిని యీ కావ్యంలో స్మరించాడు.

ఇందులోని పద్యములనడక సరళంగాను, మనోజ్ఞంగానున్నది. విశేషంగా ప్రబాదరణకు పాత్రము కాగలదని మా నమ్మకము.

భగవద్గీత - పరిచయములు : అరువాదకులు : శ్రీ కుందుర్తి వేంకట సరస్వతి, బులుసు సూర్యప్రకాశశాస్త్రి ; ప్రకాశకులు సాధన గ్రంథమండలి, తెనాలి. వెల 0-4-0

సాధనగ్రంథమండలివారు అధ్యాత్మిక గ్రంథముల సేకములను 'వెలువడజేసారు. అందులోనిది యొకటి. ఇందులో భగవంతుని దరిచేరుటకుగల మార్గములు వివరించబడినవి. అందులో ఒకదానినిగాని, అన్నిటినిగాని, లేదా వానిసారాంశమునుగాని అవగాహనముచేసికొని భగవత్ సాన్నిధ్యమునకు చేరుకొనుట కీగ్రంథము ఎంతైన ఉపకరించగలదు.

హరినామ మహిమ శతకము : శ్రీ నీలకాంతగోస్వామి. ప్రకాశకులు సాధన గ్రంథమండలి, తెనాలి. వెల 0-4-0

భగవన్నామ సంకీర్తనము నుద్దేశించి అనేక శతకములు వెలసినవి. ఈ చిన్న పుస్తకముకూడ యిందు కుద్దేశించబడినదియే.

ఇందులో గ్రంథకర్తచే రచించబడిన సంస్కృత శ్లోకములు, శ్రీ బులుసు సూర్యప్రకాశశాస్త్రిగారిచే అనువాద తెలుగు శాస్త్రముకలవు.

మోక్షసాధనకని ఉద్దేశించబడిన మార్గములలో భగవన్నామస్మరణయొకటి. అందుకుగాను శతక వాఙ్మయము విశేషంగా నుపకరించింది. ఈ చిన్న పుస్తకము 'యా వాఙ్మయ సంపదన పెంపుగావించుచు ప్రజాదరణ పొందగలదని మా విశ్వాసము.



“రానురాను మా మేనేజరు నన్ను కుక్కలా చూస్తున్నారు”  
“సీపు ఆయనదగ్గర తోక ఆడించి యుంటావు.”

“ఏమే లక్ష్మీ నేను నీతో చెప్పిన మాటను జానకితో చెప్పవద్దంటే నే ఎందుకు చెప్పావు”

“అది నీతో చెప్పిందా ఏమిటి - నేను దానితోటి నేను చెప్పిన దానిని మరెవ్వరికి చెప్పవద్దన్నానే!”

“పోనీలే! నేను నిన్ను అడిగానని మరల దానితో చెప్పవాలి”

# సంపాదకీయములు

నిరుద్యోగ సమస్య

మద్రాసు రాష్ట్ర ప్రభుత్వము రాష్ట్రంలోని పట్టణద్రులందరికి కమ్యూనిటీ ప్రాజెక్టుల నిర్వహణ సందర్భమున ఉద్యోగములు యిప్పించడానికి ఒక పథకాన్ని తయారుచేస్తున్నదని వార్తలువిని అభినందిస్తున్నాము.

కాని పట్టణద్రులుకాని వారి విషయమేమిటి? స్కూలు షైలరు, మాధ్యమికవిద్య నభ్యసించినవారి సంఖ్య పట్టణద్రుల సంఖ్యకంటే చాలాఅధికము; వైగా మధ్యతరగతి, బీదప్రజానీకమునకు సంబంధించినవారు. అంటే అందులో తమ ఆస్తిపాస్తుల నమ్ముకొని ఉద్యోగాల ఆపేక్షతో విద్యనభ్యసించినవారు అధికం. వీరు అనేకమంది నిరుద్యోగులై కూటికి, గుడ్డకు కరువైనవారు చాలమంది. కాబట్టి వారివిషయం రాష్ట్ర ప్రభుత్వం అధికంగా శ్రద్ధవహించవలసియున్నది.

పట్టణద్రులయినవారు అధికసంఖ్యాకులు ఆర్థికస్థిమితముగలవారు. విద్యాధికులు కాబట్టి వారికొరకనే ఎదురుమాచే బాధ్యతా పూరితమయిన ఉద్యోగాలు చాలయంటవి, కాబట్టి మద్రాసు ప్రభుత్వము పట్టణద్రుల విషయంలో బాటు స్కూలు షైలరు, మాధ్యమికవిద్య నభ్యసించినవారికి కూడ ఉద్యోగాలు సమకూర్చడానికి ప్రయత్నము చేయవలెను.

ఆంధ్ర రాష్ట్ర నిర్మాణము శాసనసభ్యులు

మద్రాసు శాసనసభలో సంప్రతింపబడనున్న ఆంధ్రరాష్ట్రబిల్లు ప్రచురించబడింది. దానిని పరిశీలించి తమకు ఏర్పడనున్న రాష్ట్రమునకు న్యాయము జరుగునట్లు పార్టీ, వర్గవివక్షణకు లోబడకుండా చూడవలసిన బాధ్యత శాసనసభ్యులపైవన్నది. ఇందులకు విశాలదృక్పథము చాల అవసరము.

రాష్ట్రనిర్మాణ సందర్భమున ఆస్తులు, అప్పులపంపకాలు, ప్రాజెక్టుల నిర్మాణమునకు సంబంధించిన వ్యవహారములు, ఉద్యోగుల పంపిణీలు మొదలగు అనేక సమస్యల పరిష్కార సందర్భమున ఏమాత్రము సంకుచితముగానో లేక ఉదాసీనతతోనో వ్యవహరించినచో తీరని నష్టము ఏర్పడి, తద్వారా రాష్ట్ర శ్రేయస్సుకే భంగము ఏర్పడగలదు.

ఇకవైనా తాత్కాలిక రాజధాని నగరనిర్ణయమును గురించి వాదోపవాదములు నిలిపివేయడం సమంజసం. రాయలసీమ వెనుకబడియున్న ప్రాంత్యము. అందులోని పట్టణాలు సయితం సర్కారు జిల్లాలయందలి పట్టణములతో బాటు అభివృద్ధిగాంచవలసిన అవసరం రాష్ట్ర శ్రేయస్సు, పురోభివృద్ధి, యావదాంధ్ర ప్రజానీకపు ఐకమత్యముల దృష్ట్యా మెండు. వీనిని సాధించినవాడేగాని విశాలాంధ్ర సాధన కవకాశములేవు.

కర్నూలు నగరాన్ని తాత్కాలిక రాజధాని నగరంగా యాపాందించే సందర్భములో వీలైనంత తక్కువ ఖర్చుతో జరుగాలి. రాజధాని నగరం సమకూరినంతమాత్రమున రాయలసీమవారికి ఆర్థిక పురోభివృద్ధి సమకూరదని వాదించడం పొరబాటు. వారితో మాతనోత్సాహము కలుగడంతో బాటు బాధ్యతతో నలుగురితో బాటు వ్యవహరిస్తారు. రాజధాని నగరంతో బాటు వారి పురోభివృద్ధికి వసరమయిన ప్రాజెక్టుల

నిర్మాణానికి, వర్తకవ్యాపారాల నిర్వహణలోను అఖిలాంధ్రప్రజానీకం ఉమ్మడిగా కృషిచెయ్యవలసి యున్నది.

రాజధానినగరాలు కానంతమాత్రాన బెజవాడ, గుంటూరునగరాలకు రాగల నష్టంగాని, సమకూర వలసిన పురోభివృద్ధిగాని కంటుపడదుకాని కర్నూలు యీ సమయంలో తాత్కాలిక రాజధానియైనా కాక పోయినచో ఆ నగరానికిగాని, రాయలసీమ ప్రాంతానికిగాని పురోభివృద్ధి కనుమాపు మేరలోలేదని సర్కారుజిల్లాలవారు గుర్తించి సానుభూతితో కర్నూలును తాత్కాలిక రాజధానిగా ఆమోదించడం శ్రేయస్కరం.

ఏ లూరు స్త్రీల కళాశాల

మహిళాలోకంలో విద్యావ్యాప్తి అభివృద్ధిదశలోనుండటం అభినందనీయం. ఇందుకు ప్రభుత్వమే కాక సంపన్నులు సయితం భూరి విరాళములనిచ్చి విద్యాలయముల స్థాపనకు అవకాశములు కలుగ చేస్తున్నారు.

ఈ సందర్భమున ఏలూరు స్త్రీల కళాశాలకు లక్షరూపాయల విలువగల 100 యకరముల భూమిని దానముచేసిన శ్రీ చింతలపాటి సీతారామచంద్రమూర్తిరాజు అభినందనీయులు. మహిళావిద్యావ్యాప్తికి వీరిప్రోత్సాహము చిరస్మరణీయమేకాక శాశ్వతయశస్సును సమకూర్చగలదు. సంపన్నగృహిణులు యిట్టి ప్రోత్సాహమును యింకా ఎంతైనా చేయవలసియున్నది.



'ప్రపంచం' లో రామశర్మ.



**శ్రీ విజయనామ సం||ర ఆషాఢ-శ్రావణమాసములు**

|                         |            |    |                                                            |                                                           |
|-------------------------|------------|----|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1953 సం                 | జ్యైశ్ఠ శం | 16 | గు                                                         | పం 19.41 పూ 3.12 వస్త్రీతిథి: దక్షిణాయనపుణ్యకాలం          |
|                         |            | 17 | శు                                                         | ష 24.9 ఉ.ఫ 9.14 రా 10.21 శూన్యతిథి:                       |
|                         |            | 18 | శ                                                          | స 28.26 హ 15.26 హ 15.6 రా 5.1 పు 2 వక్రస్వాధ్యాయ:         |
|                         |            | 19 | ఆ                                                          | ఆ 32.19 చి 20.39 సిద్ధ 22 4                               |
|                         |            | 20 | సో                                                         | స 35.32 స్వా 35 34 రా 8.35 సత్యాదిరాజతీర్థానాం, పుణ్యదినం |
|                         |            | 21 | మం                                                         | ద 37.47 విశా 29.38                                        |
|                         |            | 22 | బు                                                         | ఏ 39.10 అనూ 32.40 అమృతసిద్ధియోగం,                         |
|                         |            | 23 | గు                                                         | ద్వా 39.0 శ్రే 34.33 రా 22.53 ప్రహోపద్యయం                 |
|                         |            | 24 | శు                                                         | శ్ర 37.44 మూ 35.12                                        |
|                         |            | 25 | శ                                                          | చతు 35.13 పూ.షా 34.37                                     |
| 1953 సం                 | అశ్విన్ శం | 26 | ఆ                                                          | ○ పా 31.33 ఉషా 32.54 వ్యాసపూజా, చంద్రగ్రహణం               |
|                         |            | 27 | సో                                                         | బ.పా 26.53 శ్ర 30.7 అమృతసిద్ధియోగం                        |
|                         |            | 28 | మం                                                         | విదియ 21.22 ధని 26.31 తిథిద్యయం                           |
|                         |            | 29 | బు                                                         | తృ 15.14 శత 22.19 దగ్ధయోగం                                |
|                         |            | 30 | గు                                                         | చ 8.45 పూభా 17.48 ఆతి 30.57                               |
|                         |            | 31 | శు                                                         | పం. 2.7 ఏష్యం 53.25 తై 2.7                                |
|                         |            | 1  | శ                                                          | స 49.28 శే 8.51 అమా 31.41                                 |
|                         |            | 2  | ఆ                                                          | అ 44.6 అశ్య 4.57 దివి 27.43 అమృతయోగం                      |
|                         |            | 3  | సో                                                         | స 39.35 భ 1.44 దివి 30.28                                 |
|                         |            | 4  | మం                                                         | ద 36.9 రో 58.1 రా 6.48                                    |
| 1953 సం                 | మృగ శం     | 5  | బు                                                         | ఏ 33.53 మృ 58.4 త్యా 4.18                                 |
|                         |            | 6  | గు                                                         | ద్వా 32.50 ఆర్ద్ర 59.19 ది 19.23                          |
|                         |            | 7  | శు                                                         | శ్ర 33.1 పు 60.1 ది 30.41 అమృతయోగం                        |
|                         |            | 8  | శ                                                          | చతు 34.24 పు 2.4 దివి 23.18 మాసశివరాత్రి:                 |
|                         |            | 9  | ఆ                                                          | ● అమా 36.49 పు 5.38 చతు 5.32 జ్యోతిర్భిమేశ్వరవ్రతం        |
| <b>శ్రా వ ణ మా స ము</b> |            |    |                                                            |                                                           |
| 10                      |            | సో | శుద్ధపాడ్యమి 40.7, శ్రే 10.8 రాఘవేంద్ర తీర్థానాం పుణ్యదినం |                                                           |
| 11                      |            | మం | ద్వి 44.6 వ 15.24 మంగళకార్తీవ్రతం                          |                                                           |
| 12                      |            | బు | తృ 48.30 పూ 21.8 స్వర్ణకార్తీవ్రతం                         |                                                           |
| 13                      |            | గు | చ 53.2 ఉఫ 27.8 రా 18.24 తులాయాం                            |                                                           |
| 14                      |            | శు | పం 57.27 హ 33.5 నాగపంచమీ                                   |                                                           |
| 15                      |            | శ  | ష 60.10 చి 38.45 రా 22.39                                  |                                                           |



సాలుచందా మొదలగునవి

ఈ సచిత్రమాసపత్రిక సాలుచందా రు.4-8-0. అర్థసంవత్సరపు చందా రు.2-8-0. అంతకు తక్కువ కాలపరిమితి చందా వద్దతిలేదు. విడికాపి ఆరు అణాలు. చందాదారులు ఏమాసమునుండియైన ప్రారంభము చేయవచ్చును. విడికాపీలు వలయు వారు వాని విలువ మేరకు తపాలాబిళ్లలు పంపవలయును. పీ. పీ. వద్దతి వ్యయమూలకము. బర్మాకు రేల్వే ప్రత్యేకము.

ప్రకటనలు

ముఖ్యముగా స్త్రీలకందీయవలసిన వస్తువులనుగూర్చి ప్రకటించుటకీపత్రిక ఎంతయు అనువైనది. ప్రకటన చార్జీలు ప్రతిమాసము ముందుగానే చెల్లింపవలయును. కాలుపుటకు రమ్మవయైన ప్రకటనలు చేకొనజాలము. రేట్లకొరకు వ్రాయునది.

వ్యాసములు వ్రాయువారికి

వ్యాసముల ముఖ్యాశయము స్త్రీజనాభ్యుదయమైయుండవలెను. అవి సంగ్రహముగ నున్న శీఘ్ర ప్రచురణకు వీలగును. ఒకేప్రక్క సిరాతో స్పష్టముగ తప్పులులేక వ్రాయవలెను. భాష గ్రాంథికముగాని, వ్యావహారికముగాని కావచ్చును; రెండును కలిపి వ్రాసిన అంగీకరింపబడవు. వ్యాసముల ప్రకటించుటలో సంపాదకులకు సర్వ హక్కులు గలవు. ప్రకటింప నంగీకరింప

బడినపుడు మాత్రము రచయితల కట్టు తెలుపబడును. విమర్శనార్థము వంపు గ్రంథములు రెండుపత్రులు పంపవలెను. రిప్లైకార్డు వ్రాసిననే బదులివ్వబడును.

సంచికలు చేరనిచో

సంచికలు చేరనిచో ఆయామాసములందు వెంటనే మాకు తెలుపవలయును. చిరునామా మార్పును తెలుపకుండుటచే కాపీలు చేరనివారికి తిరుగ పంపజాలము. సంచికలు చేరనివారు తమతమ పోస్టాఫీసులలో కంప్లైంట్లు చేయునది.

చిరునామా మార్పు

చిరునామాయందు మార్పుఉండుచో ముందుగానే తెలుపవలయును. ఇట్లు తెలుపనిచో కాపీలు తిరుగ పంపజాలము.

ముఖ్యమైన గమనింపు

చందాదారులుగ చేర్చుకొనుమని వ్రాయు ఉత్తరములు, ఇతరమైన ఉత్తరములు మానేజరు, గృహలక్ష్మి, రాయపేట, మదరాసు అను చిరునామాకే వ్రాయవలయును. చెక్కులు, మనియార్డర్లు, పోస్టలు ఆర్డర్లు 'కేసరికుటిరం లిమిటెడ్' పేర పంపవలెను.

చెక్కులు మద్రాసు బ్యాంకులపైననే పంపవలెను.





# LODHRA

A BOON TO WOMEN

*Ask your Chemist*

*Kesari Kuteeram <sup>OR</sup> Ltd Madras*